

ZENTRAL-
KOMMISSION
FÜR DIE
RHEINSCHIFF-
FAHRT



HERBSTSITZUNG 2007

AUSGABE

DER UMFANGREICHEN ANLAGE

DER BESCHLÜSSE

2007-II-31

Straßburg, den 5. und 6. Dezember 2007

PROTOKOLL 31

Kennnisnahmen von Inkraftsetzungen der Mitgliedstaaten sowie von Entscheidungen, die von den Ausschüssen und Arbeitsgruppen getroffen wurden

Beschluss

Die Zentralkommission nimmt Kenntnis

- von der Inkraftsetzung und Wiederinkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften in ihren Vertragsstaaten, die in den Anlagen aufgeführt sind sowie
- von Entscheidungen ihrer Ausschüsse und Arbeitsgruppen, die aufgrund von Beschlüssen delegiert worden sind und die in den Anlagen aufgeführt sind.

Anlagen :

1. Polizeiverordnung: Inkraftsetzung und Wiederinkraftsetzung

POLIZEIVERORDNUNG

Inkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehenes In-Kraft-Treten	In Kraft gesetzt in			
				D	F	NL	CH
2000-III-19	Art 2, 7, 8 u. Anlage 2 - Vorschriften über Farbe und Lichtstärke	I	1.10.2001	6.9.2001		24.9.2001	25.1.2001
2002-II-15	1. §§ 1.10, 3.14, 4.01, 7.07, 7.08, 12.01 und Anlage 3 2. 10.01 Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.22	I	1.1.2003	5.12.2002	29.1.2003	26.8.2003	2.12.2002
			1.1.2003	5.12.2002	29.1.2003		2.12.2002
2006-I-19	Definitive Änd. der RheinSchPV	I	1.4.2007	10.7.2007		31.3.2007	21.6.2006
2007-I-12	Verlängerung einer Anordnung vorübergehender Art nach § 1.22 RheinSchPV	I	1.10.2007	17.7.2007	27.8.2007	11.9.2007	5.6.2007
2007-I-13	Änderung der Polizeiverordnung durch Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.22 (Art. 1.08)	I	1.4.2007		27.8.2007	11.9.2007	

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

2. Untersuchungsordnung: Inkraftsetzung und Wiederinkraftsetzung

UNTERSUCHUNGSORDNUNG

Inkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehenes In-Kraft-Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1994-I-23	Rheinschiffsuntersuchungsordnung 1995	I	1.1.1995	19.12.1994	**)	5.5.1995	9.1.1995	10.6.1994
1995-I-18	1. § 23.11 RheinSchUO – Mindestbesatzung	I	1.1.1996	15.5.1996	**)	2.1.1996	23.1.1996	1.6.1995
1995-I-18	2. § 23.14 RheinSchUO – Mindestbesatzung übrigen Fahrzeuge	I	1.1.1996	15.5.1996	**)	2.1.1996	23.1.1996	1.6.1995
1996-II-16	Änderung der Übergangs- und Schlussbestimmungen	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	11.12.1996
1996-II-17	Änderung der RheinSchUO infolge der Revision der RheinPatVO	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	11.12.1996
1997-I-19	1. § 10.03 Nr. 5 Buchstabe b - Ansaugung der Verbrennungsluft von Antriebsmaschinen	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-20	2. § 9.17, 24.02 und 24.03 - Kontrolle der Signalleuchten	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-21	3. Kapitel 20 - Sonderbestimmungen für Seeschiffe - Änderung Kap. 24 daraus folgend	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-23	Schifferdienstbuch - Anlage F	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	10.6.1997
1997-II-27	Revision der Rheinschiffsuntersuchungsordnung	I	1.1.1999	19.8.1998	**)	3.2.1999	15.9.1998	13.2.1998
1998-I-15	1. § 6.30 Nr. 7; § 9.05; § 9.09 Nr. 4 und § 12.01 Nr. 1 - Höchstlänge von Fahrzeugen auf dem Rhein	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
	2. § 9.07 Nr. 2 und § 11.01 - Höchstlänge von Fahrzeugen auf dem Rhein	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-17	1. § 10.01 Nr. 4 - Ausrüstung mit Heckankern	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
	2. § 23.05 zweiter Satz - Typgeprüfte Fahrtenschreiber	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-18	Übergangsbestimmung zu § 15.07 Nr. 2 Buchstabe a - Lichte Breite von Türen von Fahrgastkabinen	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-19	Übergangsbestimmungen zu § 16.01 - Zum Schieben geeignete Fahrzeuge	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-20	§ 3.04 - Gemeinsame Wandung zwischen Fahrgasträumen und Brennstofftanks	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-II-18b	§ 8.05 Nr. 6, 9 - 13 - Sicherungen gegen den Austritt von Brennstoff beim Bunkern und § 24.02 Nr. 2	I	1.4.1999	17.2.1999	**)	18.1.1999	14.4.1999	3.12.1998
1998-II-25	§ 24.02 Nr. 2 - zu § 15.08 Nr. 4 - Übergangsbestimmungen für Einzelrettungsmittel an Bord von Fahrgastschiffen	W	1.4.1999	17.2.1999	**)	18.1.1999	14.4.1999	3.12.1998
1998-II-26	§ 11.01 - Sicherheit im Fahrgastbereich (betrifft nicht die franz. Fassung)	I	1.4.1999	17.2.1999	**)	--	14.4.1999	3.12.1998

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehenes In-Kraft-Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1999-II-14	§§ 3.02, 3.03 und 24.02 - Vorübergehende Anordnungen der Untersuchungsordnung nach § 1.06	I	1.10.1999	19.10.1999	**)	23.6.1999	16.7.1999	1.6.1999
1999-II-15	§ 23.04 Nr. 2 - Möglichkeit der Anerkennung von Dienstbüchern	I	1.10.1999	19.10.1999	**)	23.6.1999	16.7.1999	1.6.1999
1999-III-16	§§ 15.02, 20.01 und 24.02 – Vorübergehende Änd. der Untersuchungsordnung nach § 1.06	I	1.4.2000	11.2.2000	**)	5.4.2000	17.2.2000	22.11.1999
1999-III-20	Kap. 22a RheinSchUO – Sonderbestimmungen für Fahrzeuge, deren Länge 110 m überschreitet	I	1.4.2000	16.2.2000	**)	5.4.2000	17.2.2000	22.11.1999
2000-I-18	1. §§ 2.12, 9.11, 10.03, 14.04, 15.07, Anlage I RheinSchUO	I	1.10.2000	9.11.2000	**)	1.9.2000	16.8.2000	7.6.2000
	2. § 15.09 RheinSchUO, nur niederländische Fassung	I	1.10.2000	--	**)	--		--
2000-I-19	Kap. 8a u. Anlage J RheinSchUO Emission von gasförmigen Schadstoffen u. luftverunreinigenden Partikeln von Dieselmotoren	I	1.1.2002	21.12.2001	**)	31.3.2003	12.4.2001	7.7.2000
2000-I-24	§ 24.05 Nr. 1 – Verwendung des neuen Schifferdienstbuches	I	1.4.2001	20.12.2000	**)	6.2.2001	12.4.2001	7.7.2000
2000-III-20	§ 7.02, 8.06, 10.05, 12.05, 24.01, 24.02, 24.06 u. Anlage B – vorübergehende Änderungen	I	1.4.2001	19.2.2001	**)	31.1.2001	12.3.2001	23.1.2001
2000-III-21	§ 5.02, 5.06 – Schnelle Schiffe – vorübergehenden Anordnungen	I	1.10.2001	19.2.2001	**)	31.1.2001	12.3.2001	23.1.2001
2001-I-17	1. § 3.04 Nr. 2 u. 3 – Gemeinsame Wandungen	W	1.10.2001	30.1.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
	2. § 24.02 (zu § 15.07 Nr. 2a, 2. Satz – Lichte breite							
	3. § 24.02 Nr. 2 (zu § 16.01 Nr. 2) – Spezialwinden							
2001-I-18	1. § 22a.05 - Anordnungen vorübergehender Art – Fahrzeuge mit einer Länge von mehr als 110 m auf der Strecke Mannheim – Basel	I	1.10.2001	30.8.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
	2. § 24.06 Nr. 2 zu § 22a.05 Nr. 2							
2001-I-19	§ 21.02 – Anordnungen vorübergehender Art Anwendung des Teils II auf Sportfahrzeuge	I	1.10.2001	30.7.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
2001-I-20	§ 24.04 Nr. 1 – Freibordberechnung für vor dem 1.4.1976 zugelassene Fahrzeuge	I	1.7.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	3.6.2002	27.6.2001
2001-I-22	Anpassung der Besatzungsvorschriften des Kapitels 23	I	1.7.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	3.6.2002	27.6.2001
2001-II-20	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art	W	1.4.2002	1.3.2002	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-21	Anordnungen vorübergehender Art – Fahrgastschiffe mit einer Länge von mehr als 110 m auf der Strecke Mannheim - Basel	I	1.1.2002	7.12.2001	**)	12.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-22	Änd. RheinSchUO durch Anordnungen vorübergeh. Art	I	1.4.2002	1.3.2002	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-24	Emission von gasförmigen Schadstoffen und luftverunreinigenden Partikeln von Dieselmotoren	I	1.1.2002	7.12.2001	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

***) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2002-I-30	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art - § 3.03	W	1.10.2002	31.7.2002	**)	25.7.2002	11.2.2003	4.6.2002
2002-I-31	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 3.02; 7.02; 8a.03; 10.02; 10.05; 11.02; 11.13; 23.09; 24.02; 24.04; 24.06; Anlagen D und J §§ 10.05; 23.09, Nr.1; 24.02, Nr. 2 und 24.06, Nr. 5	I I	1.10.2002 1.10.2003	31.7.2002	**)	25.7.2002	11.2.2003	4.6.2002
2002-I-32	Übergangsbestimmungen zum Kapitel 23 – Besatzungen	I	1.7.2002	15.6.2002	**)	25.7.2002	5.2.2003	4.6.2002
2002-I-33	Definitive Änderung der RheinSchUO	I	1.10.2003	6.5.2003	**)	24.11.2006	20.5.2003	7.6.2002
2002-I-34	Änderung der RheinSchUO infolge der Einführung des Standards Inland ECDIS - § 1.01 und 7.06	I	1.4.2003	6.5.2003	**)	3.4.2003	20.5.2003	7.6.2002
2002-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 15.02 Nr. 3 Leckrechnung (nur NL) 2. § 20.01 Nr. 5 d – Seeschiffe und §§ 22a.01, 22a.02, 22a.03, 22a.04 Nr. 1 bis 4 und Nr. 6, 7 und 9 22a.06 – Fahrzeuge über 110 m	W	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2002-II-20	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 1.07, 3.04 Nr. 3, 8.02 Nr. 4, 10.02 Nr. 2, 15.10 Nr. 10, 21.02 Nr. 1 und 2, 22a.04 Nr. 5 und 8, 22a.05 Nr. 2, 23.07 Nr. 1, 24.02 Nr. 2, 24.06 und Anlage D	I	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2002-II-21	Definitive Änderungen der Rhein-SchUO - §§ 1.06, 1.07, 15.02 und 23.07	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	24.11.2006	16.7.2003	29.1.2003
2002-II-22	Schnelle Schiffe auf dem Rhein – Ergänzung der UO durch ein Kap. 22b	I	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2003-I-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 15.07 Nr. 6 – Symbol „Zutritt für Unbefugte“ 2. § 15.09 Nr. 7 (nur NL) u. Nr. 9	W	1.10.2003	4.11.2003	**)	31.7.2003	6.2.2004	13.6.2003
2003-I-25	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 3.04, 7.03, 7.04, 8a.02, 9.03, 9.15, 9.20, 10.04, 10.05, 15.08, 23.09, 24.02 und 24.06	I	1.10.2003	4.11.2003	**)	31.7.2003	6.2.2004	13.6.2003
2003-II-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 7.02 Nr. 3 Steuerhaus, freies Blickfeld 2. Anlage B Nr. 36 – Eintragung der Absperrorgane 3. § 24.01 Nr. 3 – Anwendung von Übergangsbestimmungen 4. § 24.02 Nr. 2 – Übergangsbestimmungen zu § 10.05 Nr. 1 5. § 24.06 – Abweichungen für Fahrzeuge, die nicht unter § 24.01 fallen	I	1.4.2004	29.1.2004	**)	23.1.2004	30.3.2004	12.12.2003

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2003-II-25	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 1.02, 8.03, 11.05, 11.07, 23.03, 24.02, 24.06 und 24.07	I	1.4.2004 I 1.10.2004	29.1.2004	**)	23.1.2004	30.3.2004	12.12.2003
2003-II-26	Definitive Änderungen der RheinSchUO – Neufassung des Kapitels 24	I	1.10.2004	16.8.2004	**)	28.11.2006	2.9.2004	18.12.2003
2003-II-27	Einführung von Grenzwerten einer Stufe II durch die Änderung des § 8a.02 Nr. 2 sowie der entspre- chenden Übergangsbestimmungen des § 24.02 Nr. 2 und des § 24.06 Nr. 5 der RheinSchUO	I	1.7.2007	16.8.2004	**)		8.11.2005	18.12.2003
2004-I-18	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 1.01 Nr. 83 2. § 5.02 Nr. 1 3. § 5.06 Überschrift 4. § 5.06 Nr. 3 5. § 22a.05 – Zusätzl. Anforder. 6. § 22a.05 Buchst. a Nr. 1 7. § 22a.05 Nr. 2 (nur FR-Text) 8. § 22a.05 Nr. 3	W	1.10.2004	26.8.2004	**)	13.7.2004	30.8.2004	7.6.2004
2004-I-19	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 24.02 und 24.03	I	1.10.2004	15.9.2004	**)	13.7.2004	30.8.2004	7.6.2004
2004-II-20	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art §§ 10.03, 10.03a und 10.03b	W	1.4.2005	1.3.2005	**)	7.1.2005	9.2.2005	9.12.2004
2004-II-21	Anordnungen vorübergehender Art 1. § 22a.05 2. §§ 22b.03, 24.06 und zu Anl. J Teil IV	I	1.4.2005 1.4.2005	3.3.2005 3.3.2005	**) **)	7.1.2005 7.1.2005	9.2.2005 9.2.2005	9.12.2004 9.12.2004
2004-II-22 (I)	Sicherheit der Fahrgastschifffahrt 1. § 1.01 2. § 3.02 3. § 9.02 4. § 9.18 5. § 10.02 Nr. 2 f) 6. §§ 10.03 bis 10.05 7. Kapitel 15 8. § 17.07 Nr. 4.3 9. § 22b.03 10. § 24.02 Nr. 2 - zu Kap.15 11. § 24.03 12. § 24.04 Nr. 3 13. § 24.06 14. Anlage I	I	1.1.2006	19.9.2005	**)	24.11.2006	8.11.2005	14.2.2005
2005-I-16	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 7.02 Nr. 2 - 2. § 11.02 Nr. 5 3. § 22a.05 Nr. 1a Absatz 1 (nur franz. Text)	W	1.10.2005	24.11.2005	**)	18.4.2007	6.9.2005	6.6.2005
2005-I-17	Anordnungen vorübergehender Art – 1. §§ 10.03a Nr. 1 u. 10, 10.03b Nr. 1, 4, 5 u. 13, § 10.03c 2. 24.06 Nr. 5	I	1.1.2006 1.10.2005	7.11.2005 24.11.2005	**) **)	18.4.2007 18.4.2007	6.9.2005 6.9.2005	6.6.2005 6.6.2005

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2005-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 1. § 21.02 Nr. 2 Buchstabe d 2. § 1.01 Nr. 20a 3. § 8.02 Nr. 4 4. § 10.02 Nr. 2 Buchstabe a 5. § 22a.01 bis 22a.04 (ohne Nr. 5 u. 8) und § 22a.06 6. § 22a.04 Nr. 5 u. 8 7. § 22b.01 bis 22b.12 8. Anlage D Muster 1 und 2	W	1.1.2006 1.4.2006	12.1.2006 12.1.2006	**) **)	13.2.2006 13.2.2006	3.4.2006 3.4.2006	9.12.2005 9.12.2005
2005-II-20	Anordnungen vorübergehender Art §§ 8a.01, 8a.03, 8a.07, 8a.11, Anlage A, Anlage J, Teil I, II u. VIII	I	1.4.2006	12.1.2006	**)	13.2.2006	3.4.2006	9.12.2005
2005-II-21	Anordnungen vorübergehender Art §§ 10.03a Nr. 8, 10.03b Nr. 9, 15.03 Nr. 1 bis 4, 9 bis 11, 15.06 Nr. 3, 8 und 14, 15.09 Nr. 4, 15.10 Nr. 6, 15.11 Überschrift, Nr. 1, 2, 14 und 15, 15.12 Überschrift, Nr. 6 und 10, 15.15 Nr. 1, 5 und 10, 21.02 Nr. 1, 24.02 Nr. 2, 24.03 Nr. 1, 24.06 Nr. 5	I	zwischen 1.1.2006 u. 30.9.2007	12.1.2006	**)	18.4.2007	3.4.2006	9.12.2005
2006-I-23	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 §§ 3.04, 7.03, 7.04, 8a.02, 9.03, 9.15, 9.20 und 23.09	W	1.10.2006	15.8.2006	**)	29.9.2006	27.9.2006	16.6.2006
2006-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 -§ 23.03 Nr. 1 und § 23.09 Nr. 1.1 Buchstabe g und h	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-20	Definitive Änderungen der Rheinschiffsuntersuchungsordnung (§§ 23.03 Nr. 1 und 23.09 Nr. 1.1 Buchstabe g und h)	I	1.1.2009	10.7.2007				
2006-II-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 1.02 Nr. 2, 7.02 Nr. 3, 8.03 Nr. 4 und 5, 11.05 Nr. 5, 11.07 Nr. 5 und Anlage B Nr. 36)	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-25	Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 1.01, 6.02, 6.03, 6.07, 6.09, 7.04, 7.05, 8.02, 8.05 bis 8.10, 9.15, 10.01, 12.02, 15.01, 15.03, 15.06, 16.02, 17.02, 17.04, 17.05, 18.03, 20.01, 21.02, 22a.05, 22b.03, 24.01, 24.02, 24.03, 24.06, Anlage B	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-26	Einführung der einheitlichen europäischen Schiffsnummer – Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 2.17, 2.18, 24.08, Anlagen A, B, C, D, E, F, H, J, K, L	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2006-II-27	Definitive Änderungen der - §§ 1.01 Nr. 20a, Nr. 83, 1.02 Nr. 2, 3.04 Nr. 3, 5.02 Nr. 1, 5.06 Überschrift und Nr. 3, 10.02 Nr. 2a, 10.03a Überschrift, Nr. 1 und 10, 10.03b, Überschrift, Nr. 1, 4, 5 und 13, 10.03c, 11.02 Nr. 5, 11.05 Nr. 5, 11.07 Nr. 5, 21.02 Nr. 2d, 22b.01 bis 22b.12, 24.02 Nr. 2, 24.06 Nr. 5, Anlagen A, B, D, J, Teil I)	W	1.10.2007	10.7.2007	**)		13.9.2007	5.12.2006
2007-I-16	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 Rheinschiffsuntersuchungsordnung (§§ 22a.01 bis 22a.06)	I	1.10.2007	18.7.2007	**)	27.8.2007	11.9.2007	5.6.2007
2007-I-17	Änderung der Untersuchungs- ordnung durch Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 (§§ 10.05, 15.09 und 24.04)	I	1.10.2007	18.7.2007	**)	27.8.2007	11.9.2007	5.6.2007

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

3. ADNR: Inkraftsetzung

ADNR

Inkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1994-I-24	ADNR 1995	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	14.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1994-I-25	Änderungen zum revidierten ADNR	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	14.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1994-II-22	ADNR - Übergangsvorschriften	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	16.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1995-I-23	Änderungen zum revidierten ADNR	I	1.1.1996	20.12.1995	**)	3.12.1996	11.12.1995	1.6.1995
1996-I-28	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1997	30.12.1996	**)	16.9.1998	22.11.1996	5.6.1996
1996-II-19	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1997	30.12.1996	**)	2.12.1998	22.11.1996	11.12.1996
1997-I-24	Änderungen zum ADNR - Anlage B2, Anhang 4 - Stoffliste	I	1.1.1998	4.12.1997	**)	2.12.1998	9.12.1997	17.6.1997
1998-I-21	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1999	22.12.1998	**)	31.5.1999	24.12.1998	2.10.1998
1998-II-18c	Sicherheits- und Kontroll- einrichtungen bei Bunkerbooten (ADNR Rn 331 221)	I	1.4.1999	22.12.1998	**)	18.1.1999	24.12.1998	3.12.1998
1998-II-27	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1999	22.12.1998	**)	15.7.1999	24.12.1998	2.10.1998
1999-II-17	Änderung der Liste der zur Beför- derung in Tankschiffe zugelasse- nen Stoffe - Anlage B2, Anhang 4	I	1.1.2000	11.4.2002	**)	1.9.2000	27.12.1999	8.6.1999
2000-II-3	Änderungen zum ADNR	I	1.1.2001	11.4.2002	**)	11.12.2000	19.12.2000	7.7.2000
2001-II-27	ADNR 2003	I	1.1.2003	12.7.2003	**)	7.3.2003	4.12.2002	26.9.2002
2002-I-37	ADNR 2003	I	1.1.2003	12.7.2003	**)	7.3.2003	4.12.2002	26.9.2002
2004-I-21	ADNR 2005	I	1.1.2005	3.1.2006	**)	8.7.2005	7.12.2004	9.6.2004
2004-II-23	Änderungen zum ADNR	I	1.1.2005	3.3.2006	**)	8.7.2005	7.12.2004	13.12.2004
2006-I-25	Änderung zum ADNR	I	1.1.2007	21.12.2006	**)			21.6.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

4. Patentverordnung: Inkraftsetzung

RHEINPATENTVERORDNUNG

Inkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1999-II-18	§§ 3.06, 3.07neu, Anlagen A1 u. B1	I	1.4.2000	27.3.2000	**)	18.9.2000	1.12.1999	8.6.1999
1999-III-22	§ 1.03 Nr. 5	I	1.1.2001	26.6.2000	**)	25.1.2001	22.3.2001	7.7.2000
2000-I-25	§§ 1.01 Nr. 2, 1.03 Nr. 5, 5.02 Nr. 3	I	1.1.2001	20.12.2000	**)	6.2.2001	22.3.2001	7.7.2000
2001-I-23	§§ 2.01, 2.02, 3.02, 5.01 – Ergänzung der RheinpatentVO	I	1.4.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	23.4.2002	27.6.2001
2001-II-25	Anpassung der RheinpatentVO - § 4.04 (neu) und Anlage C	I	1.10.2002	1.8.2002	**)	21.7.2003	22.7.2002	21.12.2001
2002-II-24	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten – §§ 1.01	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	16.7.2003	29.1.2003
2003-I-26	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten- §§ 1.01, 5.02	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	14.11.2003	17.6.2003
2003-II-28	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten- § 3.02, Anlagen B1 und B2	I	1.4.2004	25.2.2004	**)	23.1.2004	2.3.2005	12.12.2003
2006-II-16	Gültigkeit der Gemeinschafts- schiffsführerzeugnisse vom Typ B auf der Strecke Basel-Iffezheim	I	1.10.2007		**)		13.9.2007	5.12.2006
2006-II-17	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 § 3.02 Nr. 2 Anlagen B1 und B2	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-18	Definitive Änderungen - § 3.02 Nr. 2 Anlage B1 und B2)	I	1.1.2009	10.7.2007	**)		13.9.2007	5.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

5. Verordnung über Sicherheitspersonal in der Fahrgastschifffahrt: Inkraftsetzung

VERORDNUNG ÜBER SICHERHEITSPERSONAL IN DER FAHRGASTSCHIFFFAHRT

Inkraftsetzung der Verordnung, von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2004-II-22 (II)	Billigung einer Verordnung über Sicherheitspersonal in der Fahrgastschifffahrt	I	1.1.2006	19.9.2005	**)	24.11.2006	8.11.2005	14.2.2005

6. Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten: Inkraftsetzung

VERORDNUNG ÜBER DIE ERTEILUNG VON RADARPATENTEN

Inkraftsetzung von Vorschriften und vorübergehenden Vorschriften
Wiederinkraftsetzung von vorübergehenden Vorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1998-II-28	Revision der Radarschifferpatent- verordnung	I	1.1.2000	26.6.2000	**)	1.9.2000	1.12.1999	4.3.1999
1999-II-19	§§ 3.04 Nr. 1 und 4, 3.06 und 4.02	I	1.1.2000	26.6.2000	**)	1.9.2000	1.12.1999	8.6.1999
2002-I-36	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten	I	1.4.2003	6.5.2003	**)	21.7.2003	16.7.2003	7.6.2002
2002-II-25	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	16.7.2003	29.1.2003

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

***) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

7.1 Polizeiausschuss (Beschluss 2004-I-17)

Notices to skippers, Edition 1.2.1, 13.9.2007

Nachrichten für die Binnenschifffahrt

Internationaler Standard

Edition 1.2.1

13.9.2007

Inhalt

Vorwort	5
Einleitung (Hauptfunktionen und Leistungsmerkmale)	7
Datenstandard	7
Wasserstandsinformationen	7
Verteilungswege	8
Anlage 1 – Nachrichtenstruktur und Formatierung im XML-Format	9
1. Einleitung	9
1.1 Editionsübersicht	9
2. Struktur der Nachrichten für die Binnenschifffahrt	9
2.1 Allgemeines	9
2.2 Übersicht über die XML Definition	11
2.3 Erklärung der Felder	16
2.4 Erklärung der Codes	16
Anhang A - Referenztabellen	
Anhang B - XML-Schema	
Anhang C - Beispielhafte Beschreibungen der Umsetzungen des Standards für Nachrichten für die Binnenschifffahrt	

Vorwort

In den letzten Jahren wurden von vielen Ländern Internetseiten mit Nachrichten für die Binnenschifffahrt eingerichtet. Die meisten der derzeit existierenden Services stellen Informationen in der Landessprache zur Verfügung. Da viele Nachrichten sicherheitsrelevant oder von größter Wichtigkeit für die Reiseplanung sind, würde die Verfügbarkeit aller Nachrichten für die europäischen Wasserstraßen in allen Sprachen zur Erhöhung der Sicherheit und der Wettbewerbsfähigkeit der Binnenschifffahrt beitragen.

Dieser Entwurf eines Europäischen Standards wurde von der "Notices to Skippers Expert Group" entwickelt.

Einleitung (Hauptfunktionen und Leistungsmerkmale)

Die Standardisierung der Nachrichten für die Binnenschifffahrt soll

- Die automatische Übersetzung der wichtigsten Inhalte der Nachrichten in alle Sprachen der beteiligten Staaten gewährleisten,
- Eine harmonisierte Struktur von Datensätzen in allen beteiligten Staaten bereitstellen, um die Integration der Nachrichten in Reiseplanungssysteme zu erleichtern,
- Einen Standard für Wasserstandsinformationen zur Verfügung stellen,
- Mit der Datenstruktur von Inland ECDIS kompatibel sein, um die Integration von Nachrichten für die Binnenschifffahrt in Inland ECDIS zu erleichtern,
- Den Datenaustausch zwischen verschiedenen Staaten erleichtern.

Es wird nicht möglich sein alle Informationen, die in den Nachrichten enthalten sind, zu standardisieren. Ein Teil der Informationen wird als "freier Text" ohne automatische Übersetzung zur Verfügung gestellt. Der standardisierte Teil sollte alle Informationen abdecken, die

- Für die Sicherheit der Binnenschifffahrt wichtig sind (zum Beispiel: gesunkenes Kleinfahrzeug auf der rechten Fahrwasserseite der Donau, Strom-km 2010)
- Für die Reiseplanung benötigt werden (zum Beispiel: Sperren von Schleusen, verringerte Durchfahrtshöhe, ...)

Ergänzende Informationen (zum Beispiel: Grund einer Schleusensperre) können als freier Text gegeben werden.

Datenstandard

Nachrichten für die Binnenschifffahrt müssen entsprechend Anlage 1, XML Nachrichten Definition, zur Verfügung gestellt werden. Die Verwendung von freiem Text sollte auf ein Minimum beschränkt werden.

Wasserstandsinformationen

Wasserstandsinformationen sind sowohl für die Reiseplanung als auch die Sicherheit von Bedeutung. Derzeit gibt es keinen gemeinsamen Standard für die Referenzierung von Wasserstandsinformationen (Deutschland verwendet zum Beispiel den "gleichwertigen Wasserstand" GIW, die Empfehlungen der Donaukommission beziehen sich auf das „Regulierungs Niederwasser“ RNW, das leicht abweichend definiert ist. Durchfahrtshöhen werden meistens auf einen hohen Wasserstand bezogen, aber in manchen Fällen auch auf Niederwasser. Die Pegelwerte beziehen sich auf unterschiedliche Meeressniveaus oder spezielle Pegelnullpunkte). Daher können Wasserstandsinformationen in Systemen zur automatischen Berechnung von Durchfahrtshöhen und -tiefen nicht verwendet werden.

Anhang A der Anlage 1 enthält eine Liste der für die Binnenschifffahrt wichtigen Pegel mit ihren Nullpunkten. Die Wasserstandsinformationen in den Nachrichten können daher wie bisher auf den Pegelnullpunkt bezogen werden, und die Software an Bord kann die absolute Höhe unter Verwendung der Referenzdaten aus dem Standard berechnen.

Verteilungswege

Wenn die zuständigen Behörden Nachrichten für die Binnenschifffahrt ihres eigenen Landes so zur Verfügung stellen, dass sie auch für anderssprachige Nutzer lesbar sind, sind sie gemäß diesem Standard im XML-Format im Internet zu veröffentlichen. Um das Herunterladen spezifischer Nachrichten zu ermöglichen, sollten Internet-Dienste eine Möglichkeit bieten:

- einen spezifischen Wasserstraßenabschnitt (Nummer des Wasserstraßenabschnitts in der ID gemäß Anlage 1, Tabelle 1) oder
- einen spezifischen durch die Strom-km (Wasserstraßen-Hektometer in der ID gemäß Anlage 1, Tabelle 1) des Anfangs- und Endpunktes definierten Teil einer Wasserstraße;
- einen Gültigkeitszeitraum (Beginn- und Enddatum gemäß Anlage 1, Tabelle 1)
- und ein Herausgabedatum der Nachrichten (Herausgabedatum gemäß Anlage 1, Tabelle 1).

zu wählen

Nachrichten nach diesem Standard können zusätzlich zum Beispiel über folgende Wege zur Verfügung gestellt werden:

- WAP Dienste,
- E-mail Dienste.

Der Datenaustausch zwischen den Behörden wird empfohlen. Alle Behörden, die diesen Standard verwenden, können Nachrichten anderer Behörden und Staaten in ihre eigenen Dienste integrieren. Die am Datenaustausch Beteiligten (Behörden) können das Verfahren zur Übermittlung der Nachrichten unter Verwendung von Sende- oder Abfragemethoden direkt vereinbaren.

Anlage 1 – Nachrichtenstruktur und Formatierung im XML-Format

1. Einleitung

Diese Anlage beschreibt die Struktur und Formatierung standardisierter elektronischer Nachrichten für die Binnenschifffahrt, die von den lokalen Behörden an (Binnen)schiffe gesendet werden.

1.1 Editionsübersicht

Edition	Datum	Beschreibung
1.0	28.5.2004	Beschluss der ZKR
1.1	27.4.2006	Änderungen angenommen durch den Polizeiausschuss der ZKR
1.2	28.9.2006	Änderungen angenommen durch die Arbeitsgruppe RIS der ZKR
1.2.1	13.9.2007	Änderungen angenommen durch die Arbeitsgruppe RIS der ZKR

Die Edition wird auf jeder Seite unten links angegeben.

2. Struktur der Nachrichten für die Binnenschifffahrt

2.1 Allgemeines

Nachrichten für die Binnenschifffahrt mit nautischen Informationen für Binnenschiffer über geografische Objekte beinhalten die folgenden Informationsabschnitte:

- Identifikation der Nachricht.
- wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichten.
- wasserstandsbezogene Nachrichten wie:
 - Wasserstands Nachrichten;
 - Geringste - gemessene - Tiefe Nachrichten;
 - Durchfahrtshöhen Nachrichten;
 - Wehrzustands Nachrichten;
 - Abfluss Nachrichten;
 - Abflussregime Nachrichten;
 - Wasserstandsvorhersage Nachrichten;
 - Geringste - vorhergesagte - Tiefe Nachrichten;
 - Abflussvorhersage - Nachrichten.
- Eis Nachrichten.

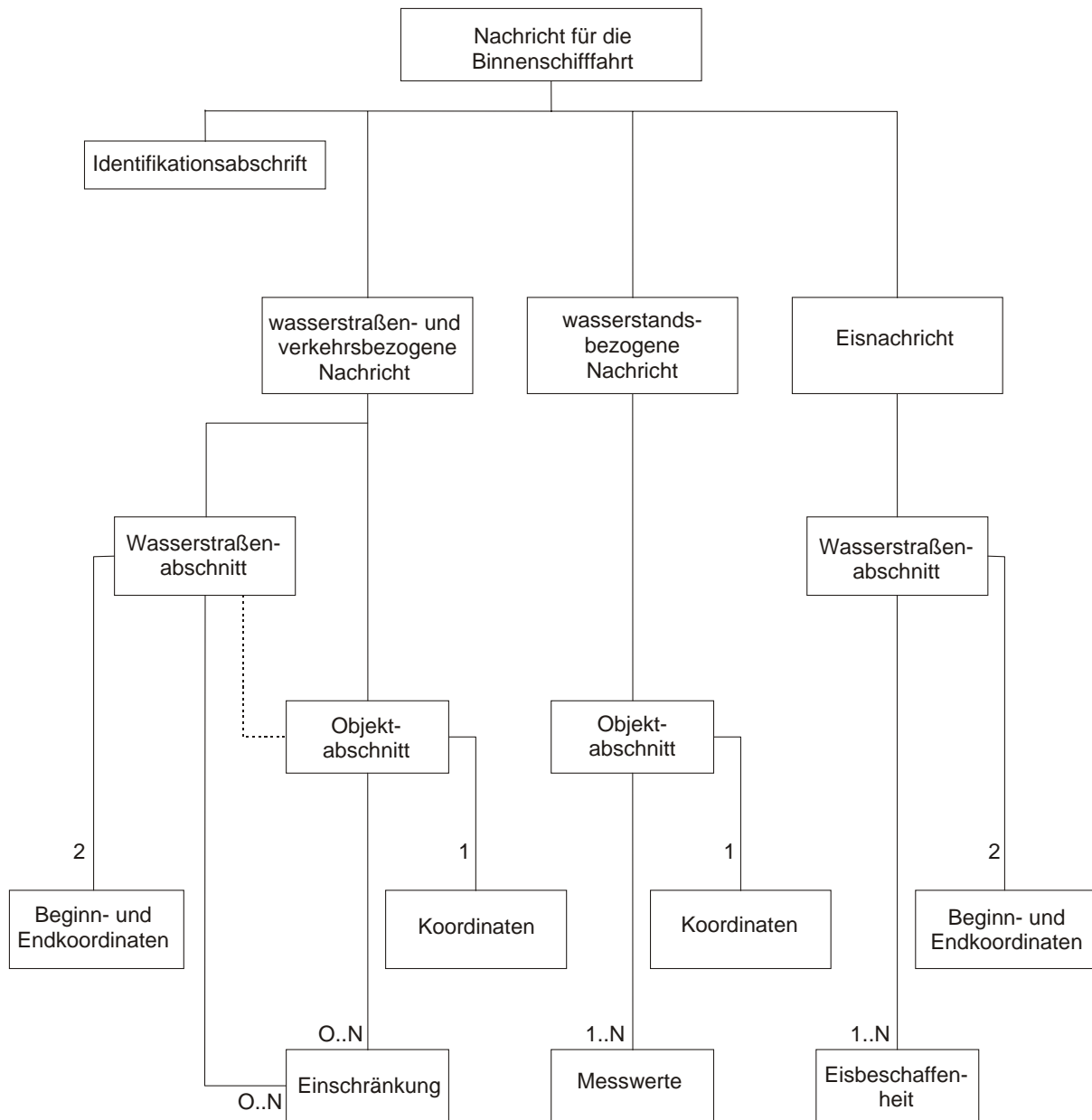


Abbildung 1 Nachrichtenstruktur

Eine standardisierte Nachricht im XML-Format enthält demzufolge ebenfalls vier Abschnitte:

- Identifizierung
- Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichten
- Wasserstandsbezogene Nachrichten
- Eisnachrichten

Normalerweise werden in einer Nachricht nur 2 Abschnitte benutzt: der Identifizierungsabschnitt und zumindest einer der Abschnitte: Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichten, Wasserstandsbezogene Nachrichten oder Eisnachrichten (eine Mischung der Abschnitte mit unterschiedlichen Nachrichtentypen ist nicht gestattet).

Der wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichtenabschnitt enthält Einschränkungen für einen Wasserstraßenabschnitt oder ein Objekt. Das Diagramm zeigt auch, dass wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichten auf einen Wasserstraßenabschnitt **oder** ein geografisches Objekt (Punkt) bezogen sind. Wenn sich die Nachricht auf ein Objekt bezieht, muss der Wasserstraßenbezug ebenfalls angegeben werden, jedoch ohne Einschränkungsdaten.

Wenn eine Nachricht verschiedene Einschränkungen für verschiedene Zielgruppen oder verschiedene Kommunikationsinformationen für verschiedene Einschränkungen enthält, können mehrere wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachrichtenabschnitte mit der selben Nummer verwendet werden.

Der Abschnitt wasserstandsbezogene Nachrichten enthält Messdaten eines Objekts, meistens eines Pegels.

Der Eisnachrichten Abschnitt enthält Informationen über den Eiszustand für einen Wasserstraßenabschnitt.

2.2 Übersicht über die XML Definition

Dieser Abschnitt gibt eine Übersicht über die Definition der in XML codierten Nachricht. Anhang A enthält eine vollständige Definition für alle XML Elemente einschließlich der möglichen Formate.

Tabelle 1, XML Definition

Nr.	Tag (Group headers and closers are boldly printed)	Description	Mandatory Conditional	Rule applicable
	<?xml version="1.0" encoding="iso-8859-1" ?> <RIS_Message>			
1s	<identification>	Notice to Skippers Identification section	M	1
1.1	<from>String</from>	Sender of the message	M	
1.2	<originator>Riza</originator>	Originator (initiator) of the information in this message	M	
1.3	<country_code>CH</country_code>	Country where message is valid	M	
1.4	<language_code>HU</language_code>	Original language used in the textual info. (contents)	M	
1.5	<district>WaddenZee</district>	District / Region within the specified country, where the message is applicable	C	
1.6	<date_issue>20011231</date_issue>	Date of editing	C	
1.7	<time_issue>1145</time_issue>	Time of editing	C	
1e	</identification>			
2s	<ftm>	Fairway and traffic related section	C	1
2.1	<year>2001</year>	Year of first issuing of the notice	M	
2.2	<number>9999</number>	Number of the notice (per year)	M	
2.3	<serial_number>99</serial_number>	Serial no of notice (replacements and withdrawals) original notice: 00	M	
2.4s	<target_group>	Target group information	C	
2.4.1	<target_group_code>ALL</target_group_code>	Target group (vessel type) for this message	M	Default: all
2.4.2	<direction_code>ALL</direction_code>	Upstream or downstream traffic, or both	M	Default:all
2.4e	</target_group>			
2.5	<subject_code>OBSTRU</subject_code>	Subject code	M	
2.6s	<validity_period>	Overall period of validity	M	
2.6.1	<date_start>20011231</date_start>	Start date of validity period	M	
2.6.2	<date_end>99999999</date_end>	End date of validity period (indefinite: 99999999)	M	
2.6e	</validity_period>			
2.7	<contents>String</contents>	Contents / notice text in original language	C	
2.8	<source>String</source>	Notice source (authority)	C	
2.9	<reason_code>REPAIR</reason_code>	Reason / justification of notice	C	
2.10s	<communication>	Communication channel information	C	
2.10.1	<reporting_code>INF</reporting_code>	Reporting regime (information or duty to report)	M	5
2.10.2	<communication_code>TEL</communication_code>	Communication code (telephone, VHF etc.)	M	5
2.10.3	<number>String</number>	Telephone, VHF number, e-mail address, URL or teletext	C	5
2.10e	</communication>			
2.11s	<fairway_section>	Fairway section, also available for objects (no. 2.12)	M	2
2.11.1s	<geo_object>	Geo information of fairway	M	
2.11.1.1	<id>String</id>	Unique id of the fairway section (1x or 2x)	M	
2.11.1.2	<name>String</name>	(Local) Name of the fairway section (f.e.: Rhine between bridge A and bridge B)	M	
2.11.1.3	<type_code>FWY</type_code>	Type of geographical object	M	Default: FWY
2.11.1.4s	<coordinate>	Fairway section begin and end coordinates (2x)	C	
2.11.1.4.1	<lat>42 34.1234 N</lat>		M	5
2.11.1.4.2	<long>123 45.1234 E</long>		M	5
2.11.1.4e	</coordinate>			
2.11.1e	</geo_object>			
2.11.2s	<limitation>	Fairway section limitations	C	
2.11.2.1s	<limitation_period>	Limitation periods / intervals	C	
2.11.2.1.1	<date_start>20011231</date_start>	Start date of limitation period (overall)	M	5
2.11.2.1.2	<date_end>20011231</date_end>	End date of limitation period	C	
2.11.2.1.3	<time_start>1420</time_start>	Start time of limitation period	C	
2.11.2.1.4	<time_end>0500</time_end>	End time of limitation period	C	
2.11.2.1.5	<interval_code>SAT</interval_code>	Interval for limitation if applicable	C	

Nr.	Tag (Group headers and closers are boldly printed)	Description	Mandatory Conditional	Rule applicable
2.11.2.1.e	</limitation_period>			
2.11.2.2	<limitation_code>OBSTRU</limitation_code>	Kind of limitation	M	5
2.11.2.3	<position_code>AL</position_code>	Position, which side	M	5, default: all
2.11.2.4	<value>3.14159</value>	Value of limitation (i.e. max draught)	C	
2.11.2.5	<reference_code>NAP</reference_code>	Value reference	C	
2.11.2.6	<indication_code>MAX</indication_code>		C	
2.11.2e	</limitation>			
2.11.e	</fairway_section>			
2.12s	<object>	Object section ()	C	3
2.12.1s	<geo_object>	Geo Information of object	M	5
2.12.1.1	<id>String</id>	Unique id of the geographical object	M	5
2.12.1.2	<name>String</name>	(Local) Name of the geographical object	M	5
2.12.1.3	<type_code>FWY</type_code>	Type of geographical object	M	5
2.12.1.4s	<coordinate>	Object coordinates (1x)	C	
2.12.1.4.1	<lat>42 34.1234 N</lat>		M	5
2.12.1.4.2	<long>123 45.1234 E</long>		M	5
2.12.1.4e	</coordinate>			
2.12.1e	</geo_object>			
2.12.2s	<limitation>	Object limitation section	C	
2.12.2.1s	<limitation_period>	Limitation periods / intervals (see <fairway section>)	C	
2.12.2.1.1	<date_start>20011231</date_start>		M	5
2.12.2.1.2	<date_end>20011231</date_end>		C	
2.12.2.1.3	<time_start>1420</time_start>		C	
2.12.2.1.4	<time_end>0500</time_end>		C	
2.12.2.1.5	<interval_code>SAT</interval_code>		C	
2.12.2.1e	</limitation_period>			
2.12.2.2	<limitation_code>OBSTRU</limitation_code>		M	5
2.12.2.3	<position_code>AL</position_code>		M	5, default: all
2.12.2.4	<value>3.14159</value>		C	
2.12.2.5	<reference_code>NAP</reference_code>		C	
2.12.2.6	<indication_code>MAX</indication_code>		C	
2.12.2e	</limitation>			
2.12 [#]	</object>			
2e	</ftm>			
3s	<wrm>	Water level related section	C	1
3.1s	<validity_period>	Overall period of validity of water level message	C	
3.1.1	<date_start>20011231</date_start>	Start date of validity period	M	5
3.1.2	<date_end>20011231</date_end>	End date of validity period	M	5
3.1e	</validity_period>			
3.2s	<geo_object>	Geo Information of measurement location, tide gauge	M	5
3.2.1	<id>String</id> (Waterway section)	Unique id of the geographical object	M	5
3.2.2	<name>String</name> (Pegelname)	(Local) Name of the geographical object	M	5
3.2.3	<type_code>FWY</type_code>	Type of geographical object	M	5, default: FWY
3.2.4s	<coordinate>	Object coordinates (1x or 2x)	C	
3.2.4.1	<lat>42 34.1234 N</lat>		M	5
3.2.4.2	<long>123 45.1234 E</long>		M	5
3.2.4e	</coordinate>			
3.2.e	</geo_object>			
3.3	<reference_code>NAP</reference_code>	Value reference (measurement reference)	C	6
3.4s	<measure>	Measurements (normal or predicted values)	M	5
3.4.1	<predicted>1</predicted>	Predicted measurement (1) or real measurement (0)	M	5
3.4.2	<measure_code>DIS</measure_code>	Kind of water level related information	M	5
3.4.3	<value>314159</value>	Value	C	6
3.4.4	<difference>314159</difference>	Difference with previous measurement	C	

Nr.	Tag (Group headers and closers are boldly printed)	Description	Mandatory Conditional	Rule applicable
3.4.5	<code><barrage_code>OPD</barrage_code></code>	Barrage status	C	
3.4.6	<code><regime_code>HIG</regime_code></code>	Regime applicable	C	
3.4.7	<code><measuredate>20011231</measuredate></code>	Date of measurement	M	5
3.4.8	<code><measuretime>1420</measuretime></code>	Time of measurement	M	5
3.4e	<code></measure></code>			
3e	<code></wrm></code>			
4s	<code><icem></code>	Ice related section	C	1
4.1s	<code><validity_period></code>	Overall period of validity of ice information	C	
4.1.1	<code><date_start>20011231</date_start></code>	Start of validity period	M	5
4.1.2	<code><date_end>20011231</date_end></code>	End of validity period	M	5
4.1e	<code></validity_period></code>			
4.2s	<code><fairway_section></code>	Fairway	M	5
4.2.1	<code><geo_object></code>	Geo Information of fairway location	M	5
4.2.1.1	<code><id>String</id></code>	Unique id of the fairway section (1x or 2x)	M	5
4.2.1.2	<code><name>String</name></code>	(Local) Name of the fairway section	M	5
4.2.1.3	<code><type_code>FWY</type_code></code>	Type of geographical object	M	5, default: FWY
4.2.1.4	<code><coordinate></code>	Fairway section begin and end coordinates (2x)	C	
4.2.1.4.1	<code><lat>42 34.1234 N</lat></code>		M	5
4.2.1.4.2	<code><long>123 45.1234 E</long></code>		M	5
4.2.1.4e	<code></coordinate></code>			
4.2.1e	<code></geo_object></code>			
4.2e	<code></fairway_section></code>			
4.3s	<code><ice_condition></code>	Ice conditions	M	5
4.3.1	<code><measuredate>20011231</measuredate></code>	Date of measurement	M	5
4.3.2	<code><measuretime>1420</measuretime></code>	Time of measurement	M	5
4.3.3	<code><ice_condition_code>A</ice_condition_code></code>	Condition code	C	4
4.3.4	<code><ice_accessibility_code>A</ice_accessibility_code></code>	Accessibility code	C	4
4.3.5	<code><ice_classification_code>A</ice_classification_code></code>	Classification code	C	4
4.3.6	<code><ice_situation_code>A</ice_situation_code></code>	Situation code	C	4
4.3e	<code></ice_condition></code>			
4e	<code></icem></code>			
	<code></RIS_Message></code>			

Anwendbare Regeln zu Tabelle 1:

- 1 In einer Nachricht müssen zumindest zwei Abschnitte ausgefüllt werden:
 - der Identifikationsabschnitt (1) und
 - einer der Abschnitte:
 - Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachricht (2),
 - Wasserstandsbezogene Nachricht (3)
 - Eismacht. (4)
- 2 Gruppe 2.11 (Wasserstraßenabschnitt) ist auch für Objektbezogene Nachrichten verfügbar (Nr. 2.12)
- 3 Gruppe 2.12 (Objektabschnitt) ist für Wasserstraßenbezogene Nachrichten (Nr. 2.11) nicht verfügbar
- 4 In der Gruppe 4.3 muss zumindest eines der freiwilligen Elemente 4.3.3 bis 4.3.6 ausgefüllt werden
- 5 Wenn eine freiwillige Gruppe verpflichtende Untergruppen oder Elemente enthält, sind diese nur verpflichtend, wenn die Gruppe auf höherer Ebene genutzt wird.
- 6 Nur für Wasserstände und Durchfahrtshöhen verpflichtend.

2.3 Erklärung der Felder

Die Bedeutung der einzelnen Felder, die in der XML Definition verwendet werden, wird im Blatt „Tags“ („Felder“) von Anhang A beschrieben.

2.4 Erklärung der Codes

Die Bedeutung der einzelnen Codes, die in der XML Definition verwendet werden, wird im Anhang A beschrieben.

Die Formate und die zulässigen Werte aller XML Elemente werden im XML Schema im Anhang B beschrieben.

Gesichtspunkte/Überlegungen – Nachrichten für die Binnenschifffahrt

- Nachrichten können in zwei Kategorien eingeteilt werden: DRINGEND und NICHT DRINGEND. Dringende Nachrichten enthalten immer eine Einschränkung für den Schiffsverkehr. Daher müssen ein oder mehrere Einträge im **Einschränkungsabschnitt** enthalten sein. Wenn die Nachricht keinen Einschränkungsabschnitt enthält, ist sie nicht dringend.
- Breiten und Längen Koordinaten sind auf WGS 84 bezogen und werden in Grad und Minuten mit zumindest drei, aber vorzugsweise vier Dezimalstellen angegeben (dd mm.mmmm N, ddd mm.mmmm E)
- Dezimalzahlen in numerischen Feldern werden mit einem . (Punkt) geschrieben. Es wird kein Tausender-Trennzeichen benutzt.
- Als Einheiten dürfen ausschließlich cm, m³/s, h, km/h und kW verwendet werden.
- Für Wasserstraßenabschnitte gibt es keinen Objektabschnitt. Für Objekte (Brücken usw.) muss der Wasserstraßenabschnitt eingeschlossen werden.
- Für die eindeutige ID muss der LOCODE nach dem Standard für elektronische Meldungen in der Binnenschifffahrt (Ship Reporting Standard) verwendet werden.

2.4.1 Den wasserstraßen- und verkehrsbezogenen Nachrichten zugewiesene Betreff-Codes

Sperre

wenn:

- durch alle Schleusenkammern einer Schleuse
 - durch alle Öffnungen einer Brücke
 - an einem bestimmten Punkt der Wasserstraße
 - auf einem bestimmten Abschnitt der Wasserstraße
- jede Form der Schifffahrt unmöglich ist.

Teilweise Sperre

wenn die Schifffahrt beschränkt ist:

- durch eine oder mehrere Schleusenkammern einer Schleuse, jedoch mindestens eine Kammer benutzbar bleibt,
- durch eine oder mehrere Öffnungen einer Brücke, jedoch mindestens eine Öffnung benutzbar bleibt;
- an einem bestimmten Punkt der Wasserstraße, jedoch ein Teil der Wasserstraße benutzbar bleibt.

Verzögerung

wenn eine zeitlich begrenzte Behinderung an einer Brücke, einer Schleuse oder einem Wasserstraßenabschnitt auftritt, mit bestimmten Anfangs- und Enddaten.

Zum Beispiel: Verzögerung von höchstens 2 Stunden am 13. November zwischen 08:00 und 17:00 Uhr.

Codiert: date_start: 20021113
date_end: 20021113
time_start: 0800
time_end: 1700
limitation_code: Verzögerung
Position_code: ganz
value: 2

<u>Betriebssperre</u>	<p>wenn eine bewegliche Brücke während einer bestimmten Zeitspanne nicht in Betrieb ist. Diese Zeitspanne sollte innerhalb der normalen Betriebszeit liegen. Eine Betriebssperre einer Schleuse ist eine Sperre oder eine Verzögerung. Bei einer Betriebssperre einer beweglichen Brücke ist eine Durchfahrt unter der Brücke möglich. Andernfalls handelt es sich um eine Sperre.</p>
<u>Betrieb geändert</u>	<p>wenn eine Änderung der normalen Betriebszeiten an einer Schleuse oder Brücke erfolgt. Dies bedeutet üblicherweise eher eine Einschränkung der normalen Betriebszeiten auf Grund von Arbeiten, als eine Verlängerung. Eine Einschränkung der Betriebszeiten einer Schleuse bedeutet normalerweise eine Sperre. Wenn eine Schleuse normalerweise zwischen 06:00 und 20:00 Uhr in Betrieb ist, und die Betriebszeiten nun auf 10:00 bis 14:00 Uhr beschränkt werden, hat das eine Sperre zwischen 06:00 und 10:00 Uhr und eine weitere Sperre zwischen 14:00 und 20:00 zur Folge. Eine Einschränkung der Betriebszeiten einer Brücke bedeutet normalerweise eine "Betriebssperre".</p>
<u>Schiffslänge</u>	<p>wenn irgendwo die maximal erlaubte bzw. Mögliche Länge für durchfahrende Schiffe verringert ist. Gewöhnlich kommt dies bei Schleusen vor (halbe Schleusenkommer).</p>
<u>Verfügbare Breite</u>	<p>wenn irgendwo eine geringere Breite für durchfahrende Schiffe verfügbar ist. Dies tritt während Arbeiten an Schleusen/Brücken auf. Dieser Betreff wird auch verwendet, wenn die verfügbare Breite des Fahrwassers vermindert ist, auch wenn dies keinen Einfluss auf die maximal verfügbare Breite der Wasserstraße hat.</p>
<u>Schiffshöhe</u>	<p>wenn irgendwo nur eine reduzierte maximale Höhe für durchfahrende Schiffe erlaubt ist.</p>
<u>Durchfahrtshöhe</u>	<p>Dies gilt auch, wenn die Durchfahrtshöhe z.B. durch Revisionswagen lokal eingeschränkt ist.</p>
<u>Schiffstiefgang</u>	<p>wenn irgendwo nur ein reduzierter maximaler Tiefgang für durchfahrende Schiffe erlaubt ist.</p>
<u>Verfügbare Tiefe</u>	<p>wenn sich die verfügbare Tiefe ändert. Dies hat keinen direkten Einfluss auf den maximalen Tiefgang.</p>
<u>Anlegeverbot</u>	<p>wenn irgendwo an der Wasserstraße das Anlegen nicht gestattet ist.</p>
<u>Verkehrszeichen geändert</u>	<p>wenn eine Änderung der Verkehrszeichen für nautische Zwecke auftritt, wie z.B. Bojen, Baken, Lichter, Schifffahrtszeichen usw.</p>
<u>Arbeiten</u>	<p>Andere Tätigkeiten auf oder an der Wasserstraße, die nicht unter die aufgezählten Betreffe fallen.</p>

<u>Baggerarbeiten</u>	Baggerarbeiten, für die keine der anderen Betreffe gelten.
<u>Übungen</u>	Übungen, für die keine der anderen Betreffe gelten.
<u>Veranstaltung</u>	Veranstaltungen (Ruderwettbewerbe, Feuerwerke usw.), für die keine der anderen Betreffe gelten.
<u>Nachricht</u>	Alle anderen Nachrichten, für die keiner der angeführten standardisierten Betreffe gültig ist.
<u>Nachricht aufgehoben</u>	Die Nachricht muss als Versionsnummer der ursprünglichen Nachricht veröffentlicht werden.

Wenn für eine einzelne Nachricht mehrere Betreffe anwendbar sind, wird die Einschränkung mit den größten Auswirkungen auf die Schifffahrt gewählt.

2.4.2 Erklärung der Eiscodes:

Die Bedeutung der Eiscodes, die in der XML Definition verwendet werden, wird in Anhang A beschrieben.

Die in Spalte 2 des „ice_condition_code“ („Eiszustandscode“) angegebene Dicke gibt nur Informationen über die durchschnittliche Dicke. Die Beschreibung muss für die Auswahl des Codes für eine bestimmte Situation herangezogen werden.

2.4.3 Kodierung von Einschränkungszeiten

Die Zeit der Einschränkung ist durch

- ab (jjjjmmtt)
 - bis (jjjjmmtt)
 - ab (hhmm)
 - bis (hhmm)
 - Intervall
- zu kodieren.

Da die Einschränkungszeit für die Reiseplanung sehr wichtig ist, müssen Einschränkungszeiten gemäß den folgenden Beispielen kodiert werden:

Einschränkungszeit	ab (jjjjmmtt)	bis (jjjjmmtt)	ab (hhmm)	bis (hhmm)	Intervall
2005-01-01, 07:00 bis 2005-01-31, 20:00	20050101	20050131	0700	2000	Durchgehend (C)
2005-01-01 bis 2005-01-31, jeden Tag von 07:00 bis 20:00	20050101	20050131	0700	2000	Täglich (M)
2005-01-01 bis 2005-01-31, jeden Arbeitstag (Montag bis Freitag) von 07:00 bis 20:00	20050101	20050131	0700	2000	Montag bis Freitag (M)
2005-01-01 bis 2005-01-21, jede Woche von Montag 07:00 bis Freitag 20:00	20050103	20050107	0700	2000	Durchgehend (C)
	20050110	20050114	0700	2000	Durchgehend (C)
	20050117	20050121	0700	2000	Durchgehend (C)
2005-01-01 bis 2005-01-31, jeden Tag von 07:00 bis 20:00 mit Ausnahme von 2005-01-06	20050101	20050131	0700	2000	Täglich (M)
	20050106	20050106			Mit Ausnahme von (M)

XML Tag	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
RIS_message	RIS message	RIS bericht	Message RIS	RIS Nachricht	Správa RIS	RIS üzenet	RIS poruka	RIS poruka	RIS (PIS) съобщение	Mesaj RIS	Сообщение PIS	Zpráva RIS
Identification	(Identification section)	identificatie sectie	(Identification)	(Identifikationsabschnitt)	Identifikačná sekcia	(Azonosítási szakasz)	Identifikacijski dio	(Identifikacioni deo)	Идентификационен раздел	(element de identificare)	Идентификация	Identifikačný úsek
From	Sender of the message	afzender van het bericht	Expéditeur du message	Absender	Odosielateľ správ	Az üzenet feladója	Pošilatelj	Pošilalac poruke	Подател	Expeditorul mesajului	Отправитель	Odosielateľ
Originator	Originator of the information	oorsprong van de informatie	Auteur des informations	Urheber der Nachricht	Pôvodca správy	Az információ forrása	Izvor informacija	Poreklo-izvor informacije	Автор на информацията	Autorul informatilor	отправитель информации	Autor zprávy
Country_code	Country where message is valid	land waar bericht geldt	Pays dans lequel le message est valable	Betroffenes Land	Krajina platnosti správy	Az ország, amelyben az üzenet érvényes	Država gdje poruka vrijedi	Država u kojoj poruka važi	Държава, в която е валидно съобщението	Tara în care mesajul este valabil	Код страны сообщения	Dotčená země
Language_code	Original language	originele taal	Langue d'origine	Originalsprache	Originálny jazyk	Eredeti nyelv	Originalni jezik	Izvorni jezik	Оригинален език	Limba de origine	Язык сообщения	Originálny jazyk
District	District/region within country	district/region in een land	Région	Betroffenes Gebiet im Land	Región	Az országban betölti terület/ régió	Područje unutar države	Oblast-region u državi	Регион от държавата	Regiune	Область в стране	Dotčená oblast v zemi
date_issue	Date of issue	datum van uitgifte	Date de publication	Herausgabedatum	Dátum vydania	Kiadás dátuma	Datum izdavanja	Datum izdavanja	Дата на издаване	Data emiterii	Дата составления	Datum vydání
time_issue	Time of issue	tijd van uitgifte	Heure de publication	Herausgabezeit	Čas vydania	Kiadás ideje	Vrijeme izdavanja	Vreme izdavanja	Час на издаване	Ora emiterii	Время составления	Čas vydání
fsm	Fairway and traffic related message	scheepvaartbericht	Avis à la batellerie	Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachricht	Správa vodcom plavidiel	Hajósoknak szóló hirdemény	Priopćenju brodarstvu	Obaveštenje kapetanima	Известие да корабоплавателя	Aviz către navigatori	Сообщения касательно фарватера и движения по нему судов	Zpráva týkající se vodních cest a provozu
Year	Year	jaar	Année	Jahr	Rok	Év	Godina	Godina	Година	Anul	год	Rok
Number	Number (of the notice)	unik volgnummer scheepvaartbericht	Numéro (de l'avis)	Nummer (der Nachricht)	Číslo správy	(A hirdemény száma)	Broj (poruke)	Broj (obaveštenja)	Номер	Numărul (avizului)	номер	Číslo (vydání)
Serial_number	Serialnumber	serienummer scheepvaartbericht	Numéro de série	Versionsnummer	Číslo verzie (série)	Sorozatszám	Serijski broj	Serijski broj	Серийн номер	Numărul de serie	серийный номер	Číslo verze
Target_group	(Target group section)	doelgroep	Type d'usagers concernés	(Zielgruppenabschnitt)	Cieľová skupina	(Célcsoport szakasz)	(Odjeljak ciljne grupe)	(Deo ciljne grupe)	Раздел за група получатели	Grupul de utilizatori avuți în vedere	группа получателей	Úsek cílové skupiny
Target_group_code	Target group code	doelgroep	Code usagers concernés	Zielgruppe	Kód cieľovej skupiny	Célcsoport kód	Oznaka ciljane skupine	Šifra ciljne grupe	Код на групата получатели	Codul grupului de utilizatori avuți în vedere	код группы получателей	Cílová skupina
Direction_code	Traffic Direction code	richting	Sens de parcours	Richtung	Kód smeru premávky	Forgalmi irány kód	Oznaka smjera prometa	Šifra pravca plovidbe	Код за направление	Codul sensului de circulație	код направления движения	Směr
Subject_code	Subject	onderwerp	Sujets de l'avis	Betrifft	Predmet	Tárgy	Predmet	Subjekt	Код за предмет (тема, причина)	Subiectul avizului	тема сообщения	Týká se
Validity_period	Period of validity	geldigheidsperiode	Période de validité	Zeitlicher Geltungsbereich	Doba platnosti	Érvényességi időszak	Rok valjanosti	Rok važnosti	Срок на валидност	Perioada de valabilitate	срок действия	Doba platnosti
Date_start	From (yyyyymmdd)	startdatum (jjjjmmdd)	Date de début (aaaaammj)	Ab (jjjmmmtt)	Od (rrrrmmdd)	Tól (év, hó, nap)	Od (ggggmmdd)	Od (ggggmmdd)	От дата (ddmmyyyy)	Data de început	дата начала	Od
Date_end	Until (yyyyymmdd)	einddatum (jjjjmmdd)	Date de fin (aaaaammj)	Bis (jjjmmmtt)	Do (rrrrmmdd)	Íg (év, hó, nap)	Do (ggggmmdd)	Do (ggggmmdd)	До дата (ddmmyyyy)	Data de sfârșit	дата окончания	Do
Contents	Contents	bericht inhoud / tekst	Contenu	Text	Text	Tartalom	Sadržaj	Sadržaj	Съдържание	Continut	содержание	Text
Source	Notice source (authority)	bron van de informatie	Source	Herausgeber der Nachricht	Zdroj správy	A hirdemény kibocsátója (hatóság)	Izvor priopćenja	Izvor obaveštenja (organ)	Източник на съобщението (администрация)	Sursa avizului (autoritatea)	Источник информации	Vydatel zprávy
Reason_code	Reason of notice	reden	Événement	Grund der Nachricht	Důvod správy	A hirdemény indoka	Razlog priopćenja	Razlog obaveštenja	Причина за съобщението	Codul evenimentului	код назначения сообщения	Důvod zprávy
Communication	(Communication section)	communicatie sectie	Canal d'information	Information zu	Informácie o	Kommunikációs csatorna	Informacije o	Informacije o	Раздел за канала на	Mijloc de comunicare	канал связи в секторе	Komunikace
Reporting_code	Reporting regime	meldingsregime	Obligation de s'annoncer	Meldungsart	Režim hlášení	A jelentés küldő rendszer	Režim javljanja	Režim izveštavanja	Режим за известяване	Modul de raportare	код отчета	Režim hlášení
Communication_code	Means of communication	communicatiemiddel	Moyen de communication	Kommunikationsweg	Komunikačné prostriedky	Kommunikációs eszköz	Sredstvo komunikacije	Sredstvo komunikacije	Код на средство за свързка	Codul mijlocului de comunicare	код обозначения раздела	Komunikační cesta
Number (Communication section)	Number or address	communicatie nr, kanaal of adres	Numéro ou adresse	Nummer oder Adresse	Číslo alebo adresa	Szám vagy cím	Broj ili adresa	Broj ili adresa	Номер или адрес	Numărul adresei	номер раздела	Číslo nebo adresa
Fairway_section	Waterway or fairway section	vaarweg sectie	Voie ou partie de voie	Wasserstraße oder (-bereich)	Vodná cesta (alebo úsek plavebné dráhy)	Vízút vagy hajóút szakasz	Odjeljak za vodni ili plovidni put	Plovidni put ili sektor plovidnog puta	Плавателен воден път или участък от плавателен път	Secțiunea de cale navigabilă sau șenal	часть фарватера или навигационного пути	Úsek plavební dráhy
Geo_object	(geo information of waterway or object)	geografische info over vaarweg	Géo-Objet de référence pour la voie	(geografische Definition der Wasserstraße)	Geografické informácie o vodnej ceste alebo o objekte	(a vízút vagy objektum geo információja)	Geografске informacije o vodnom putu ili objektu	Geo informacije plovidnog puta ili objekta	Географска информация за водния път или обекта	(Informația geografică despre calea navigabilă sau obiect)	информация по данной части фарватера или навигационного пути	Objekt na vodní cestě
Id (Geo_Object section)	Identification	unik ID van het geografische object	Identifiant	Identifikation	Identifikácia	Azonosítás	Identifikacija	Identifikacija	Идентификация (на Географския обект)	Identificator	Обозначение	Identifikace
Name (Geo_Object section)	Name of Geo object	naam van het geografische object	Toponyme	Bezeichnung des Geoobjekts	Názov geografického objektu	A földrajzi objektum neve	Ime geo objekta	Naziv geo objekta	Наименование на Географския обект	Numele obiectului geografic	Название объекта	Název geografického objektu
Type_code (Geo_Object section)	Type of geo object	type geografisch object	Type	(Objekttyp)	Typ objektu	(Objektum típusa)	(vrsta objekta)	(vrsta objekta)	Тип на обекта	(Tipul obiectului)	Тип объекта	Typ objektu
Coordinate	Fairway begin and end coordinates	vaarweg begin en eind coördinaten	Coordonnées de début et fin de la voie	Koordinaten der Anfangs- und Endpunkte	Súradnice začiatku a konca plavebné dráhy	A hajóút kezdetének és végének koordinátái	Koordinate početka i kraja plovidnog puta	Početa i krajnja koordinata plovidnog puta	Раздел за координати	Coordonatele inceputului și sfârșitului secțiunii	Координаты начала и окончания части фарватера или навигационного пути	Souřadnice počátečních a koncových bodů
Lat (Coordinate)	Latitude (decimal)	breedte coördinaat (decimaal)	Latitude (décimale)	Breitengrad (Dezimalzahl)	Zemepisná šírka (desiatinné číslo)	Szélesség (decimális)	Geografska širina (decimalno)	Geografska širina (decimalno)	Географска ширнина (сройност)	Latitudine (fracțiuni zecimale)	Широта	Zemepisná šírka (desiatinné číslo)
Long (Coordinate)	Longitude (decimal)	lengte coördinaat (decimaal)	Longitude (décimale)	Längengrad (Dezimalzahl)	Zemepisná dĺžka (desiatinné číslo)	Hosszúság (decimális)	Geografska dužina (decimalno)	Geografska dužina (decimalno)	Географска дължина (сройност)	Longitudine (fracțiuni zecimale)	Долгота	Zemepisná dĺžka (desiatinné číslo)
Limitation	Limitation section	beperkingen sectie	Restriction	Art der Beschränkung	Obmedzujúci úsek	Korlátozott szakasz	Odjeljak za ograničenja	Sektor ograničenja	Раздел за ограничения	Limitarea secțiunii	Раздел ограничений	Druh omezení
Limitation_period	(Limitation) periods/intervals	beperkingsperiode	Durée de la restriction	Zeiten (der Beschränkung)	Čas (obdobie) obmedzenia	Korlátozási időszak/időtartam/időköz	Trajanje (ograničenja)	(Ograničenje) period/interval	Раздел за срок/интервал на действие на ограничението	Durata limitării	срок/интервал действия ограничений	Časy (omezení)
Date_start (Limitation period)	From (yyyyymmdd)	startdatum (jjjjmmdd)	Date de début (aaaaammj)	Ab (jjjmmmtt)	Od (rrrrmmdd)	Tól (év, hó, nap)	Od (ggggmmdd)	Od (ggggmmdd)	От дата (ddmmyyyy)	Data de început (aaalzz)	начало действия ограничения (ттггммдд)	Od (.....)
Date_end (Limitation period)	Until (yyyyymmdd)	einddatum (jjjjmmdd)	Date de fin (aaaaammj)	Bis (jjjmmmtt)	Do (rrrrmmdd)	Íg (év, hó, nap)	Do (ggggmmdd)	Do (ggggmmdd)	До дата (ddmmyyyy)	Data de sfârșit (aaalzz)	Дата окончания действия ограничения (ттггммдд)	Do (.....)
Time_start (Limitation period)	From (hhmm)	starttijd (uumm)	Heure de début (hhmm)	Ab (hhmm)	Od (hhmm)	Tól (óra, perc)	Od (ggggmmdd)	Od (hhmm)	От час (hhmm)	Ora de început (hhmm)	Время (ччмм) начала	Od (.....)

XML Tag	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
Time_end (Limitation period)	Until (hhmm)	eindtijd (uumm)	Heure de fin (hhmm)	Bis (hhmm)	Do (hhmm)	Ig (óra, perc)	Do (ggggmdd)	Do (hhmm)	До час (hhmm)	Ora de sfârșit (hhmm)	Время (ччмм) окончания	Do (.....)
Interval_code (Limitation period)	Interval	interval	Périodicité	Intervall	Interval	Időköz	Interval	Interval	Интервал	Interval	Период	Interval
Limitation_code	Kind of limitation	soort beperking	Code de la restriction	Beschränkung	Druh obmedzenia	Korlátozás jellege	Vrsta ograničenja	Vrsta ograničenja	Вид ограничение	Felul limitării	Тип ограничения	Omezení
Position_code	Position (of limitation)	posiție van beperking	Position sur la voie	Lage (der Beschränkung)	Pozícia obmedzenia	Korlátozás helye	Pozicija (ograničenja)	Pozicija (ograničenja)	Место (на ограничение)	Pozitia	Позиция	Poloha (omezeni)
Value	Numerical value (of limitation)	waarde	Valeur	Zifferangabe (der Beschränkung)	Číselná hodnota (obmedzenia)	Korlátozás számértéke	Brojčana vrijednost (ograničenja)	Numerička vrednost (ograničenja)	Числова стойност (на ограничением)	Valoare numerică	Объем ограничений	Číselný údaj (omezeni)
Reference_code	Value reference	waarde referentie	Référentiel de la valeur	Bezugssystem	Jednotka	Egység	Jedinica	Jedinica	Мерна единица	Valoare de referință		Vzťažný systém
Indication_code	Indication of limitation			Angabe des Beschränkungswertes	Indikácia obmedzenia	Korlátozás jelzése						
Object	Objekt	object (sluis, brug, enz)	Objet	Objekt	Objekt	Objektum	Objekt	Objekat	Обект	Obiect	Объект	Objekt
Geo_object section for an Object	(geo information of object)	geografische informatie van het object	Géo-Objet de référence pour l'objet	(geografische Definition des Objekts)	Geografické informácie o objekte	Az objektum földrajzi adatai	(geografiske informacije o objektu)	(Geo informacije objekta)	Раздел географска информация за обекта	(Poziționarea obiectului)	Информация о объекте	Geografická definice objektu
Type_code (Geo_object section)	(type of object)	type object	Type	(Objekttyp)	Typ objektu	(Objektum típusa)	(vrsta objekta)	(vrsta objekta)	Тип на обекта	(Tipul obiectului)	Тип объекта	Typ objektu
Coordinate (Geo_object section)	Object coordinates	object coördinaten	Coordonnées *	Koordinaten des Objekts	Súradnice objektu	Objektum koordinátái	Koordinate objekta	Koordinate objekta	Координати на географския обект	Coordonatele obiectului	Координаты объекта	Soufardnice objektu
Wrm	Water related message	watergerelateerde berichten	Message sur les hauteurs d'eau	Wasserstandsmeldung	Správa o vodnom stave	Vizálás jelentés	Poruka o stanju vode	Poruka u vezi vode	Съобщение във връзка с водата	Date despre apă	Информация о уровне воды	Hlášení o vodním stavu
Measure	Measurements (normal or predicted)	meetwaarden (gemeten of voorspeld)	Localisation de la mesure	Art der Werte (Messwerte oder Prognosen)	Merania (normálne alebo predpovedané)	Értékek meghatározása (mért v. előrejelzett)	Mjerenja (izmjerena ili prognozirana)	Merenja(stvarna ili prognoza)	Раздел за размери и стойности (типични или прогнозни)	Secțiunea de măsurare	Значение уровня воды (нормальное и ожидаемое)	Druh hodnot (hodnoty měření nebo prognozy)
predicted	Prediction	voorspelling	Prévision	Vorhersage	Predpoveď	Előrejelzés	Prognoza	Prognoza	Прогноза	Prognozat	Прогноз	Predpoveď
Measure_code	Kind of water related information	soort meetwaarde	Code de la mesure	Art der Wasserstandsmeldung	Druh správ y o vodnom stave	A vizálás információ fajtája	Vrsta informacije o vodi	Vrsta informacije u vezi vode	Код за мерни единици свързани с водата	Codul măsurătorilor	Тип сообщения о уровне воды	Druh hlášení vodního stavu
Difference	Difference	verschil t.o.v. vorige meting	Différence	Änderung	Rozdiel	Eltérés	Razlika	Razlika	Разлика	Diferența	Разница	Rozdil
Barrage_code	Barrage	stuw status	Etat du barrage	Wehrstellung	Hat'	Duzzasztómű	Pregrada	Braná	Бараж	Baraj	Плотина	Poloha jezu
Regime_code	Water regime	soort regime	Type de régime	Abflussregime	Vodný režim	Vizjárás	Režim vodeng toka	Vodni režim	Воден режим	Nivelul apei	Водный режим	Odtokový režim
Measuredate	Measuredate (yyyymmdd)	meetdatum (jjjjmmdd)	Date de mesure (aaaammjj)	Messdatum (jjjjmmtt)	Dátum merania (rrrrmmdd)	Mérés dátuma (év, hó, nap)	Datum mjerenja (ggggmdd)	Datum merenja (ggggmdd)	Дата на измерване (ddmmyyyy)	Data măsurătorii	Дата измерения (ттггммдд)	Datum měření (.....)
Measuretime	Measuretime (hhmm)	meetijd (uumm)	Heure de mesure (hhmm)	Messzeit (hhmm)	Čas merania (hhmm)	Mérés időpontja (óra, perc)	Vrijeme mjerenja (ssmm)	Vreme merenja (hhmm)	Час на измерване (hhmm)	Ora măsurătorii	Время измерения (ччмм)	Čas měření (.....)
Icem	Ice message	ijsbericht	Message concernant la glace	Eismeldung	Správa o ľadochode	Jégjelentés	Poruka o ledu	Poruka u vezi leda	Съобщение във връзка с леда (ледоход)	Date privind gheața	Ледовые сообщения	Hlášení týkající se ledu
Ice_condition	Ice condition	ijsconditie	Conditions de glace	Eisbeschaffenheit	Ľadové podmienky	Jégállapot	Stanje leda	Uslovi leda	Код за състоянието на леда	Condițiile gheții	Ледовые условия	Ľadové podmínky
Ice_condition_code	Ice condition	ijsconditie	Conditions de glace	Eisbeschaffenheit	Ľadové podmienky	Jégállapot	Stanje leda	Uslovi leda	Код за състоянието на леда	Condițiile gheții	Ледовые условия	Ľadové podmínky
Ice_accessibility_code	Accessibility	toegankelijkheid	Accessibilité	Befahrbarkeit	Dostupnosť	Hajózhatóság	Plovnost	Dostupnost	Код за достъпност при наличие на лед (ледоход)	Accesibilitate	Возможности плавания	Splavnost
Ice_classification_code	Ice classification	classificatie	Classification de la glace	Eisklasse	Klasifikácia ľadochodu	Jég osztályozás	Klasifikacija leda	Klasifikacija leda	Класификация (описание) на леда	Clasificarea gheții	Тип леда	Klasifikace ledu
Ice_situation_code	Ice situation	ijssituatie	Limitations dues à la glace	Eissituation	Situácia ľadochodu	jéghelyzet	Stanje leda	Stanje leda	Ледова обстановка	Starea gheții	Состояние леда	Situace týkající se ledu

XML Tag	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
RIS_message													
Identification													
From													
Originator													
Country_code													
Language_code													
District													
date_issue													
time_issue													
ftm													
Year													
Number													
Serial_number													
Target_group													
Target_group_code													
Direction_code													
Subject_code													
Validity_period													
Date_start													
Date_end													
Contents													
Source													
Reason_code													
Communication													
Reporting_code													
Communication_code													
Number (Communication section)													
Fairway_section													
Geo_object													
Id (Geo_Object section)													
Name (Geo_Object section)													
Type_code (Geo_Object section)													
Coordinate													
Lat (Coordinate)													
Long (Coordinate)													
Limitation													
Limitation_period													
Date_start (Limitation period)													
Date_end (Limitation period)													
Time_start (Limitation period)													

XML Tag	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
Time_end (Limitation period)													
Interval_code (Limitation period)													
Limitation_code													
Position_code													
Value													
Reference_code													
Indication_code													
Object													
Geo_object section for an Object													
Type_code (Geo_object section)													
Coordinate (Geo_object section)													
Wrm													
Measure													
predicted													
Measure_code													
Difference													
Barrage_code													
Regime_code													
Measuredate													
Measuretime													
Icem													
Ice_condition													
Ice_condition_code													
Ice_accessibility_code													
Ice_classification_code													
Ice_situation_code													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
CLD	Barrage Closed	stuw is gesloten	Barrage relevé	Wehr ist geschlossen	hat' je zatvorená	Duzzasztómú zárva	Brana zatvorena	Brana zatvorena	Баражът е затворен	Baraj închis	Плотина закрыта	jez je uzavřen
OPG	Barrage Opening	stuw wordt geopend	barrage se couchant	Wehr wird geöffnet	hat' sa otvára	Duzzasztómúv et nyitják	Brana se otvara	Brana se otvara	Баражът се отваря	Baraj în deschidere	Плотина откривается	jez se otvírá
CLG	Barrage Closing	stuw wordt gesloten	Barrage se relevant	Wehr wird geschlossen	hat' sa zatvára	Duzzasztómúv et záriák	Brana se zatvara	Brana se zatvara	Баражът се затвара	Baraj în închidere	Плотина закривается	jez se zavírá
OPD	Barrage Opened, no navigation through barrage	stuw is geopend, maar geen doorvaart via stuw	Barrage couché, franchissement interdit	Wehr ist geöffnet, keine Schifffahrt durch das Wehr	hat' je otvorená, preplávanie cez hat' zakázané	Duzzasztómú nyitva, de áthajózás a duzzasztómúv ön nem megengedett	Brana otvorena	Brana otvorena	Баражът е отворен, движението през него е забранено	Baraj deschis, nu se navigă	Плотина открыта, но движение судов запрещено	jez je otevřen, zákaz plavby přes jez
OPN	Barrage laid, opened for navigation through barrage	stuw is geopend voor scheepvaart via stuw	Barrage ouvert à la navigation	Wehr ist geöffnet, Schifffahrt durch das Wehr	hat' je otvorená pre plavbu	Duzzasztómú az áthajózás számára megnyitva	Ustava otvorena za plovību	Ustava spuštena, plovība slobodna	Свободна навигация през баража	Baraj deschis pentru navigație	Плотина открыта для движения судов	jez je otevřen pro plavbu

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
CLD													
OPG													
CLG													
OPD													
OPN													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
TEL	Telephone	telefoon	Téléphone	Telefon	Telefon	telefon	Telefon	Telefon	Телефон	Telefon	Телефон	telefon
VHF	VHF	marifoonkanaal	VHF	UKW	VHF	rádiótelefon	VHF	VHF	УКВ врьжа	VHF	Радиосвязь на УКВ	VKV
EM	E-mail	e-mail	Courriel	E-mail	E-mail	e-mail	E-mail	E-mail	Електронна поща (e-mail)	E-mail	Электронное сообщение	E-mail
INT	Internet	internet	Site internet	Internet	Internet	Internet	Internet	Internet	Интернет	Internet	Интернет	Internet
TXT	Teletext	teletext	Téletexte	Teletext	Teletex	teletext	Teletekst	Teletekst	Телетекст	Teletext	Телекс	Teletext
FAX	Telefax	fax	Télécopie	Telefax	Telefax	telefax	Telefaks	Telefaks	Факс	Telefax	Факс	Telefax
LIG	light signalling	lichtsignaal	signalisation lumineuse	Lichtsignal	svetelná signalizácia	fényjelzés	svjetlosna signalizacija	Svetlosno signaliziranje	Светлина сигнализация	Semnal luminos	Световые сигналы	světelný signál
FLA	flag signalling	vlagsignaal	pavillon	Flaggensignal	vlajková signalizácia	lobogójelzés	signalizacija zastavama	Signaliziranje zastavom	Флагова сигнализация	Semnal cu steguleje	Сигналы флагами	vlajková signalizace
SOU	sound signalling	geluidsein	signalisation sonore	Tonsignal	zvuková signalizácia	hangjelzés	zvučna signalizacija	Zvučno signaliziranje	Звукова сигнализация	Semnal sonor	Звуковые сигналы	zvukový signál

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
TEL													
VHF													
EM													
INT													
IXT													
FAX													
LIG													
FLA													
SOU													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
AT	Austria	Oostenrijk	Autriche	Österreich	Rakúsko	Ausztria	Austrija	Austrija	Австрия	Austria	Австрия	Rakousko
DE	Germany	Duitsland	Allemagne	Deutschland	Nemecko	Németország	Njemačka	Nemačka	Германия	Germania	Германия	Německo
FR	France	Frankrijk	France	Frankreich	Francúzsko	Franciaország	Francuska	Francuska	Франция	Franja	Франция	Francie
BE	Belgium	België	Belgique	Belgien	Belgicko	Belgium	Belgija	Belgija	Бельгия	Belgia	Бельгия	Belgie
NL	Netherlands	Nederland	Pays-Bas	Niederlande	Holandsko	Hollandia	Nizozemska	Holandija	Холандия	Olanda	Нидерланды	Nizozemsko
SK	Slovakia	Slowakije	Slovaquie	Slowakei	Slovensko	Szlovákia	Slovačka	Slovačka	Словакия	Slovenia	Словакия	Slovensko
HU	Hungary	Hongarije	Hongrie	Ungarn	Maďarsko	Magyarország	Madarska	Madarska	Унгария	Ungaria	Венгрия	Madarsko
HR	Croatia	Kroatië	Croatie	Kroatien	Chorvátsko	Hrvátország	Hrvatska	Hrvatska	Хърватско	Croatia	Хорватия	Chorvatsko
CS	Serbia	Servië	Serbie	Serbien	Srbsko	Szerbia	Srbija	Srbija	Сърбия	Serbia	Сербия	Srbsko
BG	Bulgaria	Bulgarije	Bulgarie	Bulgarien	Bulharsko	Bulgária	Bugarska	Bugarska	България	Bulgaria	Болгария	Bulharsko
RO	Romania	Roemenië	Roumanie	Rumänien	Rumunsko	România	Rumunjska	Rumunija	Румыния	România	Румыния	Rumunsko
CH	Switzerland	Zwitserland	Suisse	Schweiz	Švajčiarsko	Svájc	Svájcarska	Svájcarska	Швейцария	Elvetia	Швейцария	Švajcarsko
LU	Luxembourg	Luxemburg	Luxembourg	Luxemburg	Luxembursko	Luxemburg	Luksemburg	Lukseburg	Люксембург	Luxemburg	Люксембург	Lucembursko
MD	Moldova	Moldavië	Moldavie	Moldawien	Moldávsko	Moldávia	Moldavija	Moldavija	Молдова	Moldova	Молдавия	Moldavie
UA	Ukraine	Ukraine	Ukraine	Ukraine	Ukraina	Ukraina	Ukraina	Ukraina	Украина	Ucraina	Украина	Ukraina
RU	Russia	Rusland	Russie	Russland	Rusko	Oroszország	Rusija	Rusija	Россия	Rusia	Россия	Rusko
CZ	Czech Republic	Tsjechië	Tchéquie	Tschechien	Česko	Cseh Köztársaság	Republika Češka	Češka Republika	Република Чехия	Republica Cehă	Чешская республика	Česká Republika
PL	Poland	Polen	Pologne	Polen	Polsko	Lengyelország	Poljska	Poljska	Польша	Polonia	Польша	Polsko
PT	Portugal	Portugal	Portugal	Portugal	Portugalsko	Portugália	Portugal	Portugal	Португалия	Portugalia	Португалия	Portugalsko
ES	Spain	Spanje	Espagne	Spanien	Španielsko	Spanyolország	Španjolska	Španija	Испания	Spania	Испания	Španělsko
GB	United Kingdom	Groot-Britannië	Royaume-Uni	Großbritannien	Veľká Británia	Egyesült Királyság	Velika Britanija	Velika Britanija	Великобритания	Marea Britanie	Великобритания	Veľká Británie
SE	Sweden	Zweden	Suède	Schweden	Švédsko	Svédország	Svedska	Svedska	Швеция	Suedia	Швеция	Švédsko
FI	Finland	Finland	Finlande	Finnland	Fínsko	Finnország	Finska	Finska	Финляндия	Finlanda	Финляндия	Finsko
DK	Denmark	Denemarken	Danemark	Dänemark	Dánsko	Dánia	Danska	Danska	Дания	Danemarca	Дания	Dansko
EE	Estonia	Eistland	Estonie	Estland	Estónsko	Eztország	Estonia	Estonija	Эстония	Estonia	Эстония	Estonisko
LV	Latvia	Letland	Letonie	Letland	Lotyšsko	Lettország	Latvia	Letonija	Латвия	Letonia	Латвия	Lotyšsko
LT	Lithuania	Litouwen	Lituanie	Litauen	Litva	Litvánia	Litva	Litvanija	Литва	Lituania	Литва	Litva
IT	Italy	Italië	Italie	Italien	Taliansko	Olaszország	Italija	Italija	Италия	Italia	Италия	Italie
MT	Malta	Malta	Malte	Malta	Malta	Málta	Malta	Malta	Мальта	Malta	Мальта	Malta
CY	Cyprus	Cyprus	Chypre	Zypern	Cypem	Cyprus	Kıpr	Kıpr	Кипр	Cıpr	Кипр	Cıpr
GR	Greece	Griekenland	Grèce	Griechenland	Grécko	Görögország	Grčka	Grčka	Гърция	Grecia	Грещия	Řecko
IE	Ireland	Ierland	Irlande	Irland	Írsko	Írország	Írska	Írska	Ирландия	Irlanda	Ирландия	Írsko
SI	Slovenia	Slovenië	Slovénie	Slowenien	Slovinsko	Szlovénia	Slovenija	Slovenija	Словения	Slovenia	Словения	Slovinsko

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
AT													
DE													
FR													
BE													
NL													
SK													
HU													
HR													
CS													
BG													
RO													
CH													
LU													
MD													
UA													
RU													
CZ													
PL													
PT													
ES													
GB													
SE													
FI													
DK													
EE													
LV													
LT													
IT													
MT													
CY													
GR													
IE													
SI													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
ALL	All directions	alle richtingen	toutes les directions	alle Richtungen	všetky smery	minden irányba	Svi smjerovi	Svi pravci	Всички посоки	Toate directiile	Любое направление движения	všechny směry
UPS	Upstream	opvaart	montant	Bergfahrt	proti prúdu	hegyment	Uzvodno	Uzvodno	Срещу течението	In amonte	Движение вверх по течению	protiproudni plavba
DWN	Downstream	afvaart	avalant	Talfahrt	po prúde	völgymenet	Nizvodno	Nizvodno	По течението	In aval	Движение вниз по течению	porproudni plavba

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
ALL													
UPS													
DWN													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
MAX	maximum	maximaal	maximum	höchstens	maximum	legfeljebb(maxi	naviše	kao	максимум	maxim	максималны	maximální
MIN	minimum	minimaal	minimum	mindestens	minimum	legalább(minim	najmanje	kao	минимум	minim	как	minimálně
RED	reduced by	verminderd	réduit de	verringert um	znižený o	által	smanjeno za	umanjen za	намалено с	reduc cu	уменьшено	redukován o

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
MAX													
MIN													
RED													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
CON	Continuous	onafgebroken	Permanent	durchgehend	nepretržite	folyamatos	Neprekidan	Neprekidan	Непрекснато	Permanent	непрерывный режим	nepfetržité
DAY	Daily	dagelijks	Journalier	täglich	denne	naponta	Dnevno	Dnevno	Ежедневно	Zilnic	ежедневно	denně
WRK	Monday to Friday	maandag tot vrijdag	Lundi au Vendredi	Montag bis Freitag	pondelok až piatok	hétfőtől péntekig	ponedjeljak do petak	od ponedjeljka do petka	от понеделник до петък	De luni până vineri	с понеделник до пятницы	pondělí až pátek
WKN	Saturday and Sunday	zaterdag en zondag	Samedi et Dimanche	Samstag und Sonntag	sobota a nedela	szombaton és vasárnap	subota i nedjelja	subota i nedelja	събота и неделя	Sâmbăta și duminica	суббота и воскресенье	sobota a neděle
SUN	Sunday	zondag	Dimanche	Sonntag	nedela	vasárnap	Nedjeljom	Nedeljom	Неделя	Duminica	воскресенье	neděle
MON	Monday	maandag	Lundi	Montag	pondelok	hétfő	Ponedjeljkom	Ponedjelkom	Понеделник	Luni	понеделник	pondělí
TUE	Tuesday	dinsdag	Mardi	Dienstag	utorok	kedd	Utorkom	Utorkom	Вторник	Marti	вторник	úterý
WED	Wednesday	woensdag	Mercredi	Mittwoch	streda	szreda	Strijedom	Sredom	Среда	Miercuri	среда	středa
THU	Thursday	donderdag	Jeudi	Donnerstag	štvrtok	csütörtök	Četvrtkom	Četvrtkom	Четвъртък	Joi	четверг	čtvrtek
FRI	Friday	vrijdag	Vendredi	Freitag	piatok	péntek	Petkom	Petkom	Петък	Vineri	пятница	pátek
SAT	Saturday	zaterdag	Samedi	Samstag	sobota	szombat	Subotom	Subotom	Събота	Sâmbătă	суббота	sobota
DTI	day-time	overdag	en journée	bei Tag	cez deň	nappal	preko dana	Danju	През деня	În timpul zilei	Дневное время	za dne
NTI	night(-)time	's nachts	de nuit	bei Nacht	v noci	éjszaka	preko noći	Noću	През нощта	În timpul nopții	Ночное время	za noci
RVI	in case of restricted visibility	bij beperkt zicht	par mauvaise visibilité	bei beschränkten Sichtverhältnissen	pri zniženej viditeľnosti	korlátozott látási viszonyok esetén	U slučaju smanjene vidljivosti	Pri ograničenoj vidljivosti	При ограничена видимость	În caz de vizibilitate redusă	в случае ограниченной видимости	za snížené viditelnosti
EXC	with the exception of	met uitzondering van	à l'exception de	mit Ausnahme von	okrem	kivéve	sa izuzetkom	sa izuzetkom	с изключением	Cu excepția	исключая	s výjimkou

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
CON													
DAY													
WRK													
WKN													
SUN													
MON													
TUE													
WED													
THU													
FRI													
SAT													
DTI													
NTI													
RVI													
EXC													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
DE	German	Duits	Allemand	Deutsch	Nemecky	Német	Njemački	Nemački	Немски	Germană	Немецки	Německy
EN	English	Engels	Anglais	Englisch	Anglicky	Angol	Engleski	Engleski	Англијски	Engleză	Английский	Anglicky
FR	French	Frans	Français	Französisch	Francúzsky	Francia	Francuski	Francuski	Френски	Franceză	Французский	Francouzsky
NL	Dutch	Nederlands	Néerlandais	Niederländisch	Holandsky	Holland	Nizozemski	Holandski	Холандски	Olandeză	Голландский	Nizozemsky
SK	Slovak	Slowaaks	Slovaque	Slowakisch	Slovensky	Szlovák	Slovački	Slovački	Словашки	Slovačá	Словацкий	Slovensky
HU	Hungarian	Hongaars	Hongrois	Ungarisch	Mađarsky	Magyar	Mađarski	Mađarski	Унгарски	Maghiară	Венгерский	Mađarsky
HR	Croatian	Kroatisch	Croate	Kroatisch	Chorvátsky	Horvát	Hrvatski	Hrvatski	Хрватски	Croată	Хорватский	Chorvatsky
SR	Serbian	Serbisch	Sarbe	Serbisch	Srbsky	Szerb	Srpski	Srpski	Сръбски	Sârăbă	Сербский	Srbsky
BG	Bulgarian	Bulgaars	Bulgare	Bulgarisch	Bulharsky	Bolgar	Bugarski	Bugarski	Български	Bulgara	Болгарский	Bulharsky
RO	Romanian	Roemeens	Roumain	Rumänisch	Rumunsky	Román	Rumunjski	Rumunski	Румынски	Română	Румынский	Rumunsky
RU	Russian	Russisch	Russe	Russisch	Rusky	Orosz	Ruski	Ruski	Руски	Rusă	Русский	Rusky
CS	Czech	Tsjechisch	Tchèque	Tschechisch	Česky	Cseh	Česki	Česki	чешки	Cehă	чешский	Česky
PL	Polish	Polonais	Polonais	Polnisch								
PT	Portuguese		Portugais	Portugiesisch								
ES	Spanish		Espagnol	Spanisch								
SV	Swedish		Suedois	Schwedisch								
FI	Finnish		Finnois	Finnisch								
DA	Danish		Danois	Dänisch								
ET	Estonian		Estonien	Estnisch								
LV	Latvian		Letton	Lettisch								
LT	Lithuanian		Lituanien	Litauisch								
IT	Italian		Italien	Italienisch								
MT	Maltese		Maltais	Maltesisch								
EL	Greek		Grec	Griechisch								
SL	Slovenian		slovène	Slowenisch								

<i>or alternative:</i>																				
National languages:																				
DE	Deutsch																			
EN	English																			
FR	Français																			
NL	Nederlands																			
SK	Slovensky																			
HU	Magyar																			
HR	Hrvatski																			
SR	Srpski																			
BG	Български																			
RO	Română																			
RU	Русский																			
CS	Česky																			
PL																				
PT																				
ES																				
SV																				
FI																				
DA																				
ET																				
LV																				
LT																				
IT																				
MT																				
EL																				
SL																				

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
OBSTRU	Blockage	stremming	Restriction	Sperre	blokáda	zárlat	Prepreka	Prepreka	Препятствие	Restrictie	Закрито	uzávěra
PAROBS	Partial obstruction	gedeeltelijke stremming	Restriction partielle	teilweise Sperre	časťočné prekážky	részleges tilalom	Djelomična prepreka	Delimična prepreka	Частично препятствие	Restrictie partială	Частично закрыто	časťečná uzávěra
DELAY	Delav	oponthoud	Délai	Verzögerung	meškanie	késedelem	Kašnjenje	Kašnjenje	Закъснение	Intârziere	Задержка	zpoždění
VESLEN	Vessel Length	scheepslengete	Longueur du bateau	Schiffslänge	dĺžka plavidla	hajóhossz	Duljina broda	Dužina plovlila	Дължина на плавателния съд	Lungimea navei	Длина судна	déřka plavidla
VESHEI	Vessel air draught	scheepshoogte	tirant d'air du bateau	Schiffshöhe	výška plavidla nad hladinou	hajó magassága	Visina najviše fiksne točke broda iznad vode	Visina plovlila	Височина на плавателния съд	Inăltimea deasupra liniei de plutire	Высота судна	výška plavidla nad ponorem
VESBRE	Vessel breadth	scheepsbreedte	Largeur du bateau	Schiffsbreite	řirka plavidla	hajó szélessége	Širina broda	Širina plovlila	Широчина на плавателния съд	Lăřimea navei	Ширина судна	řirka plavidla
VESDRA	Vessel draught	scheepsdiepting	Tirant d'eau du bateau	Schiffstiefgang	ponor plavidla	hajó merülése	Gaz broda	Gaz plovlila	Газене на плавателния съд	Pescajul navei	Осадка	ponor plavidla
VALEN	Available length	doorvaartlengte	Longueur disponible	verfügbare Länge	povolená dĺžka	rendelkezésre álló hosszúság	Raspoloživa duljina	Raspoloživa dužina	Разполагаема дължина	Lungimea admisă	Ограничение длины	povolená déřka
CLEHEI	Clearance height	doorvaarthoogte	Hauteur libre disponible	Durchfahrhöhe	podjazdná výška	szabad úrszelvény magasság	Visina plovnog otvora	Slobodna visina	Свободна височина	Gabaritul de înăltime	ограничение высоты	podjezdni výška
CLEWID	Clearance width	doorvaartbreedte	Largeur disponible	verfügbare Breite	prejazdná řirka	Rendelkezésre álló szélesség	Širina plovnog otvora	Slobodna řirina	Свободна ширина	Gabaritul de lăřime	Ограничение ширины	povolená řirka
VADEP	Available depth	beschikbare waterdiepte	Mouillage disponible	verfügbare Tiefe	dostupná hlřba	rendelkezésre álló vízmélység	Raspoloživa dubina	Raspoloživa dubina	Възможно газене	Adncimea disponibilă	Существующая глубина	využitelná hloubka
NOMOOR	No mooring	afmeerverbod	Interdiction d'amarrage	Anlegeverbot	zákaz vyvázovania	veszteglési tilalom	Zabranjen vez	Zabranjeno vezivanje	Забранено швартоването	Interdicție de acostare	Швартовка запрещена	zákaz vyvázování
SERVIC	Limited service	beperkte service	Exploitation limitée	Betrieb eingeschränkt	obmedzená prevádzka	korlátozott üzem	Ograničena usluga	Ograničena usluga	Ограничено обслужаване	Manevră restricționată	Ограниченое обслужаване	omezení provozu
NOSERV	No service	geen bediening	Manoeuvre interrompue	Betriebssperre	zastavená prevádzka	üzemszünet	Nema usluge	Bez usluge	Няма обслужаване	Manevră interzisă	Не обслужаване	zastavení provozu
SPEED	Speed limit	snelheidsbeperking	Limite de Vitesse	Höchstgeschwindigkeit	najvyššia povolená rýchlosť	sebességkorlátozás	Brzina	Brzina	Скорост	Limită de viteză	Ограничение скорости	omezení rychlosti
WAVWAS	Do not create wash	hinderlijke waterbeweging vermijden	Remous interdits	Wellenschlag vermeiden	zákaz vlnobití a sania	hullámkeltést elkerülni	Zabranjeno pravljenje valova	Zabranjeno pravljenje talasa	Забранено създаване на вълни	Formarea valurilor interzisă	Беречься волны	nevytvářet vlnobití
PASSIN	No passing	ontmoeten verboden	Interdiction de croiser	Begegnungsverbot	zákaz preplávania	találkozás tilos	Zabranjen prolaz	Zabranjen prolaz	Забранено преминаване	Traversarea interzisă	Нет прохода	zákaz potkávání
ANCHOR	No anchoring	ankeren verboden	Mouillage interdit	Ankerverbot	zákaz kotvenia	horgonyozni tilos	Zabranjeno sidrenje	Zabranjeno sidrenje	Забранено хвърляне на котва	Ancorarea interzisă	Якорная стоянка запрещена	zákaz kotvení
OVRTAK	No overtaking	voorbijlopen verboden	Interdiction de dépasser/trépasser	Überholverbot	zákaz predchádzania	előzni tilos	Zabranjeno pretjecanje	Zabranjeno prestizanje	Забранено изпреварване	Depășirea interzisă	Обгон запрещен	zákaz předjíždění
MINPWR	Minimum power	minimaal vermogen	Puissance minimum	Mindestantriebsleistung	minimálny výkon	minimális teljesítmény	Minimalna snaga	Minimalna snaga	Минимална мощност	Putere minimă	минималная мощность	nejnižší výkon pohonu
ALTER	alternate traffic direction	beurtelings verkeer	navigation alternée	Einbahnverkehr	striedajúci sa smer premávky	váltakozó forgalmi irány	naizmjeničan smijer prometa	Alternativni pravac saobraćaja	Редуваши се посоки на движение	Trafic cu sensuri alternative	Ветрчное движение	střídavý směr plavby
CAUTIO	special caution	bijzondere voorzichtigheid	attention spéciale	besondere Vorsicht	zvyšená opatnosť	kiemelt óvatosság	poseban oprez	poseban oprez	особено внимание	Vigilență mărită	особое замечание	zvyšená opatnosť
NOLIM	no limitation	geen beperking	pas de limitation	keine Einschränkung	bez obmedzenia	nincs korlátozás	bez ograničenja	bez ograničenja	без ограничение	Fără restricții	без ограничения	bez omezení

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
OBSTRU													
PAROBS													
DELAY													
VESLEN													
VESHEI													
VESBRE													
VESDRA													
AVALEN													
CLEHEI													
CLEWID													
AVADEP													
NOMOOR													
SERVIC													
NOSERV													
SPEED													
WAVWAS													
PASSIN													
ANCHOR													
OVRTAK													
MINPWR													
ALTER													
CAUTIO													
NOLIM													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
DIS	Discharge	afvoer	Débit	Abfluß	prietok	lefolvás	Ispust	Proticaj	Отток	Debit	Спуск воды	prútok
REG	Regime	regime	Régime	Regime	režim	vizjárs	Režim	Režim	Режим	Regim	Рабочий режим	režim
BAR	Barrage status	stuwstand	Status des barrages	Staustand	stav hate	duzzasztási állapot	Status brane	Status brane	Состояние на баража	Starea barajului	Состояние плотины	stav vzdutí
VER	Vertical clearance	doorvaarhoogte	Hauteur libre maximum	Durchfahrhöhe	podjezdna výška	szabad úrszelvény-magasság	Visina slobodnog prolaza	Prolazna visina	Свободна височина	Inăltime liberă de trecere	Высота судоходного пролета	podjezdna výška
LSD	Least sounded depth	minst gepeilde diepte	Profondeur minimale	minimale Tiefe	minimálna hĺbka	legkisebb vívmélység	Minimalna dubina	Najmanja izmjerena dubina	Минимална дълбочина	Adâncime minimă	Минимальная глубина	minimální hloubka
WAL	Water level	waterstand	Niveaux des eaux	Wasserstand	vodný stav	vizállás	Vodostaj	Nivo vode	Водно ниво	Nivelul apei	Уровень воды	vodní stav

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
DIS													
REG													
BAR													
VER													
LSD													
WAL													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
AL	All	geheel	Tout le chenal	ganz	všetky	mind/telesen	Svi smjerovi	Sve	Навсякъде (всички направления)	Toută calea navigabilă / întregul obiect	Полная видимость	všechno
LE	Left	links	Gauche	links	vľavo	bal	Lijevo	Levo	Ляво	Stânga	Слева	vlevo
MI	Middle	midden	Milieu	Mitte	v strede	közép	Sredina	Sredina	В средата	Mijloc	В середине	střed
RI	Right	rechts	Droite	rechts	vpravo	jobb	Desno	Desno	Дясно	Dreapta	Справа	vpravo
LB	Left bank	linkeroever	Rive gauche	linkes Ufer	ľavý breh	bal part	Lijeva obala	Leva obala	Ляв бряг	Malul stâng	слева от банки	ľavý breh
RB	Right bank	rechteroever	Rive droite	rechtes Ufer	pravý breh	jobb part	Desna obala	Desna obala	Десен бряг	Malul drept	справа от банки	pravý breh
N	North	noord	Nord	Nord	severne	észak	Sjever	Sever	Северно	Nord	К северу	sever
NE	North_east	noordoost	Nord-est	Nord-Ost	severo-východne	észak-kelet	Sjeveroistočno	Severoistočno	Северозточно	Nord-est	К северо-востоку	severovýchod
E	East	oost	Est	Ost	východne	kelet	Istočno	Istočno	Иточно	Est	К востоку	východ
SE	South_east	zuidoost	Sud-est	Sud-Ost	juho-východne	dél-kelet	Jugoistočno	Jugoistočno	Югоизточно	Sud-est	К юго-востоку	jihovýchod
S	South	zuid	Sud	Sud	južne	dél	Južno	Južno	Южно	Sud	К югу	jih
SW	South_west	zuidwest	Sud-ouest	Sud-West	juho-západne	dél-nyugat	Jugozapadno	Jugozapadno	Югозападно	Sud-vest	К юго-западу	jihozápad
W	West	west	Ouest	West	západne	nyugat	Zapadno	Zapadno	Западно	Vest	К западу	západ
NW	North_west	noordwest	Nord-ouest	Nord-West	severo-západne	észak-nyugat	Sjeverozapadno	Severozapadno	Северозападно	Nord-vest	К северо-западу	severozápad
BI	big	groot	grand	groß	veľký	nagy	Velik	Veliki	Голям	Mare	большой	veľký
SM	small	klein	petit	klein	malý	kicsi	Mali	Mali	Малък	Mic	малый	malý
OL	old	oud	vieux	alt	starý	régi	Star	Stari	Стар	Vechi	старый	starý
EW	new	nieuw	nouveau	neu	nový	új	Nov	Novi	Нов	Nou	новый	nový
MP	movable part	beweegbaar deel	partie amovible	beweglicher Teil	pohyblivá časť	mozgatható rész	Pokretan dio	Pokretni deo	Подвижна част	Parte amovibilă	подвижная часть	pohyblivá část
FP	fixed part	vast deel	partie fixe	fester Teil	pevná časť	rogzített rész	Nepokretan dio	Statični deo	Неподвижна част	Parte fixă	неподвижная часть	pevná část
VA	variable	variabel	variable	veränderlich	premenlivá	változó	varijabla	varijabla	променлив	Variabil	променливый	proměnlivé

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
AL													
LE													
MI													
RI													
LB													
RB													
N													
NE													
E													
SE													
S													
SW													
W													
NW													
BI													
SM													
OL													
EW													
MP													
FP													
VA													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
EVENT	Event	evenement	Événement	Veranstaltung	udalost'	rendezvény	Dogadaj	Dogadaj	Случай	Eveniment	Мероприятие	uspořádání akce
WORK	Work	werkzaamheden	Travaux	Arbeiten	práce	munkálatok	Radovi	Radovi	Работы (действия)	Lucrări	Работы	práce
DREDGE	Dredging	baggerwerkzaamheden	Dragage	Baggerarbeiten	bagrovanie	kotrási munkálatok	Iskopavanje	Bagerovanje	Драгажни работи	Lucrări de dragaj	Землемерные работы	bagrování
EXERC	Exercises	oefeningen	exercices	Übungen	cvičenia	gyakorlatok	Vježbe	Vežbe	упражнения	Exerciții	упражнения	cvičení
HIGWAT	High water	hoogwater	Crue	Hochwasser	vysoký vodný stav	magas vízállás	Visoke vode	Visok vodostaj	Високи води	Ape mari	Высокая вода	velká voda (povodeň)
HIWAI	water level of cautious navigation	waterstand met beperkte scheepvaart (Marke I)	Niveau d'eau nécessitant une navigation prudente	Marke I.	vodný stav pre opatrnú plavbu	kíméletes hajózási vízszint	Vodostaj oprezne plovidbe	Vodostaj koji zahteva opreznu navigaciju	Водно ниво изискващо внимателна навигация	Nivelul apei de avertizare pentru navigație	уровень опасный для навигации	vyšžadující zvýšenou nautickou pozornost
HIWAIH	prohibitory water level	waterstand met vaarverbod (Marke II)	Niveau d'eau d'interdiction	Marke II.	vodný stav pri ktorom je zakázaná plavba	tilalmi vízszint	Vodostaj zabrane plovidbe	Vodostaj koji ne dozvoljava navigaciju	Възпрепятствано водно ниво	Nivelul apei de interdicție	уровень запрещающий и навигацию	vodní stav při kterém se zastavuje plavba
LOWWAT	Low water	laagwater	Etiage	Niedrigwasser	nizky vodný stav	alacsony vízállás	Niske vode	Nizak vodostaj	Ниски води	Ape mici	Малая вода	nizký vodní stav
SHALLO	Siltation	verondieping	Atterrissement	Versandung	naplaveniny	gázlóképződés	Plăcina	Plitka voda	Плiтчина	Intinsură	Облеение	zanesení pískem
CALAMI	Calamity	calamiteit	Accident	Unglück	havária	havaria/bal-eset	Havarija	Havarija	Бедствие	Calamitate	Авария	havária
LAUNCH	Launching	tewaterlating	Mise à l'eau	Ausstoßen	spúšťanie na vodu	vizrebocsátás	Porinuče	Porinuče	Спускание на вода	Lansare la apă	Спуск судна на воду	spouštění na vodu
DECLLEV	Lowering water level	waterstandsverlaging	Abaissement du niveau de l'eau	Senken des Wasserspiegels	klesajúca vodná hladina	visszint csökkentése	Spuštanje vodostaja	Spuštanje vodostaja	Понижавање на водното ниво	Nivelul apei în scădere	Понижение уровня воды	pokles vodní hladiny
FLOMEA	Flow measurement	stroomsnelheidsmeting	Opération de mesure de débit	Strommessung	meranie prietoku	áramlás mérése	Mjerenje protoka	Merenje proticaja	Измервање на оттока	Operațiune de măsurare a debitului	измерение скорости течения	měření průtoku
BLDWRK	Building work	bouwwerkzaamheden	Travaux de construction	Bauarbeiten	stavebné práce	épitési munkálatok	Izgradnja	Radovi	Строителни работи	Lucrări de construcții	Строительство	stavební práce
REPAIR	Repair	herstelwerkzaamheden	Travaux de réparation	Reparaturarbeiten	opravy	javítási munkálatok	Popravci	Popravka	Ремонтни работи	Lucrări de reparatii	Ремонтные работы	opravy
INSPEC	Inspection	inspectiewerkzaamheden	Inspection	Inspektion	inšpekcia; prehliadka; kontrola	szemle	Inspekcija	Inspekcija	Инспекция	Inspeție	Инспекция	inspekce
FIRWRK	Fireworks	vuurwerk	Feux d'artifice	Feuerwerk	ohňostroj	tűzijáték	Vatromet	Vatromet	Взрывни работи	Focuri de artificii	Взрывные работы	ohňostroj
LIMITA	Limitations	beperkingen	restriction de la navigation	Einschränkungen	obmedzenia	korlátozás	Ograničenja	Ograničenja	Ограничения	Restricții	Ограничения	omezení
CHGFWY	changes in the fairway	veranderingen in de vaarweg	modification de la passe navigable	Änderungen der Fahrinne	zmeny v plavebnej dráhe	hajóútváltozás	Promjene u plovnom putu	Promene u plovnom putu	Изменение на фарватера	Schimbări senal navigabil	изменение фарватера	změny plavební dráhy
CONSTR	constriction of waterway	beperking van de vaarweg	rétrécissement de la passe navigable	Einengung des Fahrwassers	zúženie vodnej cesty	hajóútszűkület	Suženje vodnog puta	Suženje rečnog toka	Изграждане на воден път	Ingustare cale navigabilă	строительство фарватера	zúžení vodní cesty
DIVING	under water works	onderwater werkzaamheden	plongeurs au travail	Arbeiten unter Wasser	práce pod vodou	víz alatti munka	Podvodni radovi	Podvodni radovi	Подводни работи	Lucrări subacvatice	поводные работы	práce pod vodou
SPECTR	special transport	bijzonder transport	transport spécial	Sondertransport	špeciálna preprava	különleges szállítás	Specijalan transport	Specijalni transport	Специализирани транспорт	Transport special	специальная перевозка	zvláštní přeprava
EXT	extensive sluicing	uitgebreid schutbedrijf	Service étendu	extreme Dotierung	rozsiahle vymieňanie	nagymértékű vízeresztés	izrazito istjecanje	Visoka kontaminacija	Активно изпускане на вода	Trafic de ecluză intens	значительный сдвиг	extrémní dotování
MIN	minimum sluicing	minimaal schutbedrijf	Service minimum	minimale Dotierung	minimálne vymieňanie	minimális vízeresztés	minimalno istjecanje	Niska kontaminacija	Минимално изпускане на вода	Trafic de ecluză redus	минимальный сдвиг	minimální dotování
SOUND	sounding works	peilwerkzaamheden	Travaux de sondage	Peilarbeiten	sondovacie práce	mélyésgmérés munka	mjerenja dubine	merenja dubina	дълбочинно-измервателни работи	Lucrări de sondaj	промерные работы	měření hloubky vody
OTHER	Others	overige	Autres	andere	Iné	egyéb	Ostalo	Ostalo	Друго	Altele	другое	jiné
INFSER	Info Service (not safety relevant and not needed for voyage planning)			Informationservice (weder sicherheitsrelevant noch notwendig für die Reiseplanung)								

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
EVENT													
WORK													
DREDGE													
EXERC													
HIGWAT													
HIWAI													
HIWAIH													
LOWWAT													
SHALLO													
CALAMI													
LAUNCH													
DECLEV													
FLOMEA													
BLDWRK													
REPAIR													
INSPEC													
FIRWRK													
LIMITA													
CHGFWY													
CONSTR													
DIVING													
SPECTR													
EXT													
MIN													
SOUND													
OTHER													
INFSER													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
NAP	Nap	Normaal Amsterdams Peil	Côte normal d'Amsterdam	Normaler Amsterdamer Pegel	normálna amsterdamská úroveň hladiny	szokásos amsterdami vízszint	Normalni Amsterdamski vodomer	Normalni Amsterdamski vodomer	нов амстердамски перел	Nivelul de referință Amsterdam	новый амстердамский перел	nový amsterdamský vodočet
KP	kp	kanaalpeil	Côte locale	Kanal Pegel	prevádzková úroveň hladiny v kanáli	csatornavízszint	Vodomer u kanalu	Vodomer u kanalu	Перел на канала	Nivelul de referință local	Судоходный уровень канала	kanalový vodočet
FZP	fzp	Friesch Zomer Peil	Côte des canaux Frisons	Friesischer Pegel	frizska úroveň hladiny	frizföldi vízszint	Vodomer u Frizjskom kanalu	Vodomer u Frizjskom kanalu	фризийски перел	Nivel de referință Friesland	фризийский перел	friežský vodočet
ADR	adria	Adria-peil	Mer Adriatique	über Adria	výškový systém ADRIA	az Adria tenger szintje felett	Razina Jadranskog mora	Nivo Jadranskog mora	Адриатическа система	Marca Adriatică	Адриатическая система	přes Adrii
TAW	Taw	Tweede algemene waterpeil	2ème nivellement général	2e allgemeine Wasserpassung	druhá všeobecná úroveň vodnej hladiny	második általános vízszintezés	Druga opća razina	Drugi opšti nivo	вторично приравняване на водното ниво	Al doilea nivel de referință	общее вторичное приравнение водного уровня	druhá všeobecná úroveň vodní hladiny
PUL	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Пулково 1942	Pulkovo 1942	Пулково 1942	Pulkovo 1942
NGM	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Нгм	Ngm	Нгм	Ngm
ETRS	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs89	Etrs 89	Etrs89	Etrs89
POT	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	potsdami dátum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Координатна система Потсдам	Potsdam Datum	Координатная система Потсдам	Postupimské datum
LDC	Low water level Danube Commission	laagwaterpeil Donau-commissie	Commission du Danube, niveau bas des eaux	RNW gemäß Donaukommission	hladina nízkej regulačnej a plavebnej vody	Dunabizottsági hajózási kisvízszint (LKHV)	Nizak vodostaj po Dunavskoj komisiji	Nizak vodostaj po Dunavskoj komisiji	Ниско водно ниво по Дунавската комисија	Nivelul apei minim - Comisia Dunării	Низкая вода уровня ДК	nizký plavební stav podle Dunajské komise
HDC	High water level Danube Commission	hoogwaterpeil Donau-commissie	Commission du Danube, niveau haut des eaux	HSW gemäß Donaukommission	hladina vysokej plavebnej vody	Dunabizottsági hajózási nagyvízszint (LNHV)	Visok vodostaj po Dunavskoj komisiji	Visok vodostaj po Dunavskoj komisiji	Високо водно ниво по Дунавската комисија	Nivelul apei maxim - Comisia Dunării	Высокая вода уровня ДК	nejvyšší plavební vodní stav podle Dunajské komise
ZPG	zero point of gauge	referentiepunt peilschaal	point de référence de niveau	Pegelnulppunkt	nulový bod mernej stanice	vízmerce nulla pontja	Nulta tačka vodomerne letve	Nulta tačka vodomera	Нула на перела	0 Miră	ноль уровня	nulový bod vodočtu
GLW	equivalent low water level	gelijkwaardige laagwaterstand	étiage	Gleichwertiger Wasserstand (GLW)	ekvivalentná nízka vodná hladina	egyenértékű kisvízszint	ekvivalentni niski vodostaj	Ekvivalent niskom vodostaju	Изчислено ниско водно ниво	Nivelul apei minim echivalent	Минималный уровень	ekvivalentní nízký vodní stav
HSW	highest navigable water level	Hoogste scheepvaart waterstand	Plus hautes eaux navigables	Höchster Schifffahrtswasserstand (HSW)	najvyššia plavebná hladina	legnagyobb hajózási vízszint (HNV)	Maksimalni vodostaj dozvoljene plovidbe	Najviši vodostaj za navigaciju	Най-високо навигационно водно ниво	Cel mai mare nivel al apei pentru navigatie	Наивысший судоходный уровень	nejvyšší plavební vodní stav
LNW	Low Navigable Water	laagste scheepvaart waterstand (national)	Plus basses eaux navigable	RNW (national)	nízka plavebná hladina	hajózási kisvízszint (HKV)	Niski vodostaj dozvoljene plovidbe	Nizak vodostaj, navigacija moguća	Ниско навигационно ниво	Nivelul apei minim pentru navigatie	Минималный судоходный уровень	nizký plavební vodní stav (národní)
HNW	High Navigable Water	hoogste scheepvaart waterstand (national)	Hautes eaux navigables	HSW (national)	vyšoká plavebná hladina	hajózási nagyvízszint (HNV)	Visoki vodostaj dozvoljene plovidbe	Visok vodostaj, navigacija moguća	Високо навигационно ниво	Nivelul apei maxim pentru navigatie	максимальный судоходный уровень	nejvyšší plavební vodní stav (národní)
IGN	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69
WGS	WGS 84	WGS 84	WGS84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS84	WGS84	WGS 84
RN	normal level	normaal peil	Retenue normale	Normaler Pegel	normálna úroveň	szokásos szint	Normalna razina			Nivelul apei normal		

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
NAP													
KP													
FZP													
ADR													
TAW													
PUL													
NGM													
ETRS													
POT													
LDC													
HDC													
ZPG													
GLW													
HSW													
LNW													
HNW													
IGN													
WGS													
RN													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
NO	Normal	regime is normaal	Hauteur d'eau normale	Regime: Normal Wasserstand	normálny vodný stav	normál vizálás	Režim: normalni vodostaj	Normalan režim	Нормално водно ниво	Nivelul normal	Нормальный уровень	normální vodní stav
HI	High	hoogwaterregime	Plus Hautes Eaux Navigables	Hochwasser	vysoký vodný stav	magas vizálás	Režim: visoke vode	Visok vodostaj	Високи води	Nivelul maxim navigabil	Высокая вода	velká voda (povodeň)
II	prohibitory water level	waterstand met vaarverbod (Marke II)	Niveau d'eau d'interdiction	Marke II.	vodný stav pri ktorom je zakázaná plavba	tilalmi vízszint	Vodostaj zabrane plovídbe	Vodostaj koji ne dozvoljava navigaciju	Възпрепятствашо водно ниво	Nivelul apei restrictiv pentru navigație	уровень запрещающей навигации	vodní stav při kterém se zastavuje plavba
I	water level of cautious navigation	waterstand met beperkte scheepvaart (Marke I)	Niveau d'eau nécessitant une navigation prudente	Marke I.	vodný stav pre opatrnú plavbu	kiméletes hajózási vízszint	Vodostaj oprezne plovídbe	Vodostaj koji zahteva opreznu navigaciju	Водно ниво изискващо внимателна навигация	Nivelul apei de precauție pentru navigație	уровень опасный для навигации	vodní stav vyžadující zvýšenou nautickou pozornost
NN	normal water level for navigation	normaal waterpeil voor scheepvaart	Niveau Normal de Navigation	normaler Schifffahrtswasserstand	normálny vodný stav pre plavbu	normál hajózási vízszint	Vodostaj normalne plovídbe	Normalni vodostaj za navigaciju	Нормално водно ниво за навигация	Nivelul apei normal pentru navigație	обычный уровень	normální vodní stav pro plavbu

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
NO													
HI													
II													
I													
NN													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
INF	Information	informatiepunt	Point d'information	Informationspunkt	informácie	információ	Informacijski	Mesto za informacije	Информация	Punct de informare	Пункт информации	informace
ADD	Additional duty to report	extra meldplicht	Obligation complémentaire d'annonce	zusätzliche Meldepflicht	dodatočná povinnosť hlásenia	kiegészítő bejelentkezési kötelezettség	Dodatna obaveza izvješćivanja	Dodatna obaveza prijave	Дополнительное сообщение обязательно	Anunț adițional	Дополнительное извещение обязательно	dodatečná povinnosť hlásení
REG	Regular duty to report	normale meldplicht	Obligation d'annonce normale	normale Meldepflicht	normálna povinnosť hlásenia	bejelentkezési kötelezettség	Redovna obaveza izvješćivanja	Redovna obaveza prijave	Обычный режим за сообщение	Anunț normal	Обычный режим извещения	normální povinnosť hlásení

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
INF													
ADD													
REG													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
OBSTRU	Blockage	stremming	Restriction	Sperre	blokáda	zárlat	Prepreka	Prepreka	Препятствие	Restrictie	Закрито	uvávera
PAROBS	Partial obstruction	gedeeltelijke stremming	Restriction partielle	teilweise Sperre	častočné prekážky	részleges tilalom	Djelomična prepreka	Delimična prepreka	Частично препятствие	Restrictie partială	Частично закрыто	částečná uzávera
DELAY	Delay	oponthoud	Délai	Verzögerung	késedelem	késedelem	Kašnjenje	Kašnjenje	Закъснение	Intârziere	Задержка	zpoždění
VESLEN	Vessel Length	scheepslengete	Longueur du bateau	Schiffslänge	dĺžka plavidla	hajó hossza	Duljina broda	Dužina plovila	Дължина на плавателния съд	Lungimea navei	Длина судна	déika plavidla
VESHEI	Vessel air draught	scheepshoogte	Tirant d'air du bateau	Schiffshöhe	výška plavidla	hajó magassága	Visina najviše fiksne točke broda iznad vode	Visina plovila	Височина на плавателния съд	Înălțimea deasupra liniei de plutire	Высота судна	výška plavidla
VESBRE	Vessel breadth	scheepsbreedte	Largeur du bateau	Schiffsbreite	šírka plavidla	hajó szélessége	Širina broda	Širina plovila	Широчина на плавателния съд	Latimea navei	Ширина судна	šírka plavidla
VESDRA	Vessel draught	diepgang	Tirant d'eau du bateau	Schiffstiefgang	ponor plavidla	hajó merülése	Gaz broda	Gaz plovila	Газене на плавателния съд	Pescajul navei	Осадка	ponor plavidla
AVALEN	Available length	doorvaartlengte	Longueur maximum	verfügbare Länge	povolená dĺžka	rendelkezésre álló hosszúság	Raspoloživa duljina	Raspoloživa dužina	Разполагаема дължина	Lungimea admisă	Ограничение длины	povolená délka
CLEHEI	Clearance height	doorvaarthoogte	Tirant d'air maximum	Durchfahrhöhe	podjazdná výška	szabad úrszevény-magasság	Visina plovnog otvora	Slobodna visina	Свободна височина	Gabaritul de înălțime	ограничение высоты	podjezdni výška
CLEWID	Clearance width	doorvaartbreedte	Largeur maximum	verfügbare Breite	prejazdná šířka	hasznos szélesség	Širina plovnog otvora	Slobodna širina	Свободна ширина	Gabaritul de lățime	Ограничение ширины	povolená šířka
AVADEP	Available depth	beschikbare waterdiepte	Tirant d'eau maximum	verfügbare Tiefe	dostupná hlĺbka	rendelkezésre álló vízmélység	Raspoloživa dubina	Raspoloživa dubina	Възможно газене	Adâncimea disponibilă	Существующая глубина	využitelná hloubka
NOMOOR	No mooring	afmeerverbod	Interdiction d'amarrage	Anlegeverbot	zákaz vyvázovania	veszteglési tilalom	Zabranjen vez	Zabranjeno vezivanje	Забранено швартоването	Interdicție de acostare	Швартовка запрещена	zákaz přistávání
SERVIC	Limited service	beperkte service	Exploitation limitée	Betrieb eingeschränkt	obmedzená prevádzka	korlátozott üzem	Ograničena usluga	Ograničena usluga	Ограничено обслужаване	Manevră restricționată	Ограниченное обслуживание	průvoz omezen
NOSERV	No service	geen bediening	Manoeuvre interrompue	Betriebssperre	zastavená prevádzka	üzemszünet	Nema usluge	Bez usluge	Няма обслужаване	Manevră interzisă	Не обслужаване	průvoz zastaven
SPEED	Speed	snelheidsbeperking	Limite de Vitesse	Höchstgeschwindigkeit	najvyššia povolená rýchlosť	sebességkorlátozás	Brzina	Brzina	Скорост	Limită de viteză	Ограничение скорости	nejvyšší rychlost
WAVWAS	No wash of waves	hinderlijke waterbeweging vermijden	Remous interdits	Wellenschlag vermeiden	zákaz vlnobíť	hullámkelés elkerülni	Zabranjeno pravljenje valova	Zabranjeno pravljenje talasa	Забранено създаване на вълни	Formarea valurilor interzisă	Беречься волны	zabraňte vlnobíť
PASSIN	No passing	ontmoeten verboden	Tréamage interdit	Begegnungsverbot	zákaz preplávania	találkozás tilos	Zabranjen prolaz	Zabranjen prolaz	Забранено преминаване	Traversarea interzisă	Нет прохода	zákaz potkávání
ANCHOR	No anchoring	ankeren verboden	Mouillage interdit	Ankerverbot	zákaz kotvenia	horgonyozni tilos	Zabranjeno sidrenje	Zabranjeno sidrenje	Забранено хвърляне на котва	Ancorarea interzisă	Якорная стоянка запрещена	zákaz kotvení
OVRTAK	No overtaking	voorbijlopen verboden	Tréamage interdit	Überholverbot	zákaz predchádzania	előzni tilos	Zabranjeno pretjecanje	Zabranjeno prestizanje	Забранено изпреварване	Depășirea interzisă	Обгон запрещен	zákaz předjíždění
MINPWR	Minimum power	minimaal vermogen	Puissance minimum	Mindestantriebsleistung	minimálny výkon	minimális teljesítmény	Minimalna snaga	Minimalna snaga	Минимална мощност	Putere minimă	минимальная мощность	minimální výkon
DREDGE	Dredging	baggerwerkzaamheden	Dragage	Baggerarbeiten	bagrovacie práce	kotrási munkálatok	Bageriranje	Bagerovanje	Драгажни работи	Lucrări de dragaj	Встречное движение	bagrovací práce
WORK	Work	werkzaamheden	Travaux	Arbeiten	práce	munkálatok	Radovi	Radovi	Работи (действия)	Lucrări	Проводятся работы	práce
EVENT	Event	evenement	Événement	Veranstaltung	udalost'	rendezvény	Dogadaj	Dogadaj	Случай	Eveniment	Мероприятие	uspořádání akce
CHGMAR	Change marks	gewijzigde markering	Signalisation modifiée	Verkehrszeichen geändert	změna značení	változtatás	Promjena navigacijske oznake	Promena oznaka	Изменение в значите	Semnalizare modificată	Изменение знаков	změna značení
CHGSER	Change service	gewijzigde bediening	manoeuvre des ouvrages modifiée	Betrieb geändert	změna prevádzkových hodín	üzemidő változtatása	Promjena usluge	Promena usluge	Изменение в услугите	Manevre modificate	Изменение часов работы	průvoz změněn
SPCMAR	Special marks	bijzondere markering	Signalisation spéciale	besondere Zeichen	špeciálne značenie	speciális jelek	Posebne oznake	Posebne oznake	Специална сигнализация	Semnalizare specială	Специальные знаки	zvláštní znaky
EXERC	Exercises	oefeningen	exercices	Übungen	cvičenia	gyakorlatok	Vježbe	Vežbe	упражнения	Exerciții	упражнения	cvičení
LEADEP	Least depth sounded	minst gepelde diepten	Profondeur minimale	minimale Tiefe	minimálna hlĺbka	minimális mélység	Minimalna dubina	Najmanja izmerna dubina	Минимална дълбочина	Adâncime minimă	Последнее зафиксированное значение глубины	minimální hloubka

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
LEVDEC	Decreasing water level	afnemend water	Décru	fallender Wasserstand	klesajúca vodná hladina	eszkkenő vizállás	Vodostaj u opadanju	Spuštanje vodostaja	Намалявано водно ниво	Scăderea nivelului apei	Падающий уровень воды	klesající vodní stav
LEVRI	Rising water level	wassend water	Eaux montantes	steigender Wasserstand	stúpajúca vodná hladina	emelkedő vizállás	Vodostaj u porastu	Porast vodostaja	Растяно водно ниво	Creșterea nivelului apei	Повышающийся уровень	stoupající vodní stav
ANNOUN	Announcement	mededeling	Annonce	Nachricht	oznámenie	hirdetmény	Najava	Najava	Объяв	Anunț	Оповещение	zpráva
LIMITA	Limitations	bepkeringen	Limitations	Einschränkungen	prekážka	korlátozás	Zapreka	Ograničenje	Ограничение	Limitări	Ограничение	omezení
CANCEL	Notice withdrawn	bericht ingetrokken	Avis annulé	Nachricht aufgehoben	správa bola vyzdvihnutá	hirdetmény visszavonva	Povučena obavijest	Opoziv obavještenja	Анулирано саопштење	Aviz anulat	Отмена	zpráva byla zrušena
MISECH	False radar echos	valse echo's	Faux échos radar	Geisterechos	falošná odozva	radarvisszhangok	Pogrešan odziv	Lažni odziv	Грешно радарно ехо	Ecou radar fals	Закрето для радара	falešná ozvěna
ECDISU	Inland ECDIS update	Inland ECDIS update	Mise à jour des données Inland ECDIS	Inland ECDIS Update	aktualizácia Inland ECDIS	Inland ECDIS frissítés	Nadopuna Inland ECDIS	Azuriranje Inland ECDIS	Обновяване на ECDIS	Actualizarea datelor ECDIS	Обновление Inland ECDIS информации	aktualizace Inland ECDIS Inland ECDIS
NEWOBJ	New object	nieuw object	Nouvel objet	neues Objekt	nový objekt	Új objektum	Novi objekt	Novi objekat	Нов обект	Obiect nou	Новый объект	nový objekt
WARNIN	Warning	waarschuwing	Avertissement	Warnung	varovanie	figyelmeztetés	Uprozorenje	Uprozorenje	Внимание	Avertisment	Предупреждение	varování
CHWWY	changing in the waterway	verandering van de vaarweg	modification de la passe navigable	Änderung der Wasserstraße	zmeny na vodnej ceste	hajóútváltozás	Promjene na plovnom putu	Promene u rečnog toku	Промени във водния път	Modificări ale căii navigabile	Изменение фарватера	změna na vodní cestě
CONWWY	constriction of waterway	bepkering van de vaarweg	rétrécissement de la passe navigable	Einengung der Wasserstraße	zúženie vodnej cesty	hajóútszűkület	Suženje plovnog puta	Suženje rečnog toka	Строителни работи по водния път	Ingustareaa căii navigabile	строительство фарватера	zúžení vodní cesty
DIVER	diver under the water	duikwerkzaamheden	plongeurs au travail	Arbeiten unter Wasser	práce pod vodou	vízalatti munkák	Ronilac pod vodom	Ronilac pod vodom	Вололази работи	Scafandru în apă	вололаз под водой	práce pod vodou
SPECTR	special transport	bijzonder transport	transport spécial	Sondertransport	špeciálna preprava	különleges szállítás	Poseban transport	Specijalni transport	Специализирани транспорт	Transport special	Специальная перевозка	zvláštní přeprava
LOCRUL	local rules of traffic	lokale scheepvaart voorschriften	règlements de navigation locaux	lokal gültige Verkehrsvoorschriften	lokálne pravidlá plavby	helyi közlekedési rend (R)	Lokalni prometni propisi	Lokalna pravila saobraćaja	Местни (локални) правила за движение	Regulamente locale de trafic	Местные правила движения	místní úprava plavebních předpisů
VHFCOV	Radio coverage	radiobereik	Couverture radio	Funkabdeckung	rádiové pokrytie	rádiós lefedettség	Radijska pokrivenost	Radio	Радио покритие (обхват)	Acoperire radio	Покритие радиосигналом	rádiové pokrytí
HIGVOL	High voltage conduction	hoogspanning	Ligne haute tension	Hochspannung	vedenie vysokého napätia	nagy feszültségű átvitel	Visoki napon	Visoki napon	Високо напрежение	Linie de înaltă tensiune	высоковольтный кабель	vedení vysokého napětí

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
OBSTRU													
PAROBS													
DELAY													
VESLEN													
VESHEI													
VESBRE													
VESDRA													
AVALEN													
CLEHEI													
CLEWID													
AVADEP													
NOMOOR													
SERVIC													
NOSERV													
SPEED													
WAVWAS													
PASSIN													
ANCHOR													
OVRTAK													
MINPWR													
DREDGE													
WORK													
EVENT													
CHGMAR													
CHGSER													
SPCMAR													
EXERC													
LEADEP													

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
LEVDEC													
LEVRIS													
ANNOUN													
LIMITA													
CANCEL													
MISECH													
ECDISU													
NEWOBJ													
WARNIN													
CHWWY													
CONWWY													
DIVER													
SPECTR													
LOCRUL													
VHFCOV													
HIGVOL													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
ALL	All	alle scheepvaart	Tous les usagers	alle	všetci (použivatelia)	mindenkire vonatkozó	Sve vrste plovila	Sve vrste plovila	Всички	Toți utilizatorii	Все суда	všichni
CDG	Commercial vessels with dangerous goods	beroepsvaart gevaarlijke stoffen	Transports de matières dangereuses	kommerzielle Fahrzeuge mit gefährlichen Gütern	obchodné lode s nebezpečným tovarom	kereskedelmi hajó veszélyes áruval	Kommercijalno plovilo s opasnim teretom	Kommercijalno plovilo s opasnim teretom	Търговски кораб превозащ опасни товари	Transport de materiale periculoase	Торговоe судно с опасным грузом	obchodní loď s nákladem nebezpečných věcí
COM	Commercial vessels	beroepsvaart	Bateau de commerce	kommerzielle Fahrzeuge	obchodné lode s nebezpečným tovarom	kereskedelmi hajó	Kommercijalno plovilo	Kommercijalno plovilo	Търговски кораб	Navă comercială	Торговоe судно	obchodní loď
PAX	Passengervess els	passagiersche pen	Bateau à passagers	Fahrgastschiff e	osobné lode	személyszállí tő hajó	Putničko plovilo	Putničko plovilo	Пътнически кораб	Navă de pasageri	Пассажирское судно	osobní loď
PLE	Pleasurecraft	recreatievaart	Bateau de plaisance	Sportboote	výletné lode	kedvtelési célú hajó	Plovilo za razonodu	Sportsko- rekreativno plovilo	Спортен или увеселителен кораб	Navă de agrement	Спортивноe судно	sportovní člun
CNV	Convoys	samenstel	Convoi	Verbände	zostavy	hajókötélék	Konvoj	Sastav/Konvoj	Конвой	Convoi	Караван	skupina plavidel
PUS	Pushed convoys	duweentheid	convois poussés	Schubverband e	tlačné zostavy	toit kotélékek	Gurani konvoj	Gurani sastav/konvoj	Конвой на гласкане	Convoi împins	караван с толкачем	tlačná sestava
NNU	non navigating users	niet nautische gebruikers	usagers non navigants	andere als nautische Nutzer	neplávajúci užívateľia	nem hajózási hasznalók	Korisnici koji ne plove	Korisnici koji nemaju navigaciju	Потребители извън навигация	Personal nenavigant	для несудоходных целей	jini než nautiční uživatelé

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
ALL													
CDG													
COM													
PAX													
PLE													
CNV													
PUS													
NNU													

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
RIV	River	rivier	Rivière	Fluss	rieka	folyó	Rijeka	Reka	Река	Fluviu	Река	Ieka
CAN	Canal	kanaal	Canal	Kanal	kanál	csatorna	Kanal	Kanal	Канал	Canal	Канал	kanál
LAK	Lake	meer	Bassin	See	jazero	tó	Jezero	Jezero	Езеро	Lac	Озеро	jezero
FWY	Fairway	vaarweg	Chenal	Fahrwasser	plavebná dráha	hajóút	Plovní put	Plovní put	Фарватер	Șenal	Фарватер	vodní cesta
LCK	Lock	sluis	Ecluse	Schleuse	plavebná komora	zsilip	Ustava	Prevodnica	Бараж	Ecluză	Шлюз	plavební komora
BRI	Bridge (fixed, opening, lifting, aqueduct)	brug	Pont (fixe, mobile)	Brücke	most (pevný, otvárací, zdvihací, akvadukt...)	hid (állandó, nyitható)	Most	Most (fiksní, otvaranje, podizanje, akvadukt)	Мост - постоянен, отваращ се, повдигащ се, аквадукт	Pod (fix, mobil)	Мост	most
RMP	Ramp	hellings	Plan incliné	Rampe	rampa	rámpa	Rampa	Rampa	Рампа	Rampă	Рампа	rampa
BAR	Weir	stuw	Barrage	Wehr	hať	gát	Pregrada	Ustava	Бейг	Baraj	Плотина	jez
BNK	Bank (River bank, canal bank, lake shore)	oever	Berge (de rivière, de canal, de bassin)	Ufer	breh (breh rieky, breh kanála, breh jazera)	part	Obala	Obala (reke, kanala, jezera)	Бряг - речен, на канал, на езеро	Mal înalt (râu, canal, bazin)	берег водоема (реки, канала, озера)	břeh
GAU	Tide gauge	peilschaal	Échelle/Marégraphe	Pegel	stanica merania prílivu	vizmérce	Vodomjerna postaja	Vodomerna stanica	Водомерна станция	Miră de maree	водомерная станция, водомер	vodočet
BUO	Buoy	boei	Bouée	Boje	bója	boja	Plutača	Bova	Буй	Geamandură	Буй	bóje
BEA	Beacon	baken	Balise	Bake	majak	partí (irányjel)	Signal	Svetonik	Маяк	Baliză	Маяк	signalizační plavební znak
ANC	Anchoring area	ankerplaats	zone de stationnement	Ankerplatz	kotvisko	horgonyzóhely	Područje sidrenja	Sidrište	Котвенна стоянка	Sector de ancorare	Якорная стоянка	kotviště
BER	Berth	ligplaats	point de stationnement	Liegeplatz	vývazisko lodi	kikötőhely	Vez	Privezište	Корабно място (кей)	Punct de ancorare	Причал	vývaziště
MOO	Mooring facility	afmeer facilititeit	Aménagement d'amarrage	Festmachteinrichtung	vyvazovacie zariadenie	kikötőberendezés	Naprava za privez	Oprema za izvezivanje	Швартовно устройство	Posibilitate de acostare	Швартовное устройство	vyvazovací zařízení
TER	Terminal	terminal	Terminal	Umschlagplatz	terminál	rakodó	Terminal	Terminal	Терминал	Terminal	Терминал	překladistiště
HAR	Harbour	haven	Port	Hafen	prístav	kikötő	Luka	Luka	Пристанище	Port	Гавань	přístav
FDO	Floating dock	drijvend dok	Pontons	Schwimmdock	plávajúci dok	úszódokk	Plutajući dok	Ploveci dok	Плаващ док	Ponton	плавающий док	plovoucí dok
CAB	Cable overhead	overhangende kabel	Câble suspendu (Chemin de câbles, lignes électriques)	Überspannung	vzdušné vedenie kábla	átvezetés	Viseći dalekovod	Dalekovod	Далекопровод	Cablu suspendat	оконечность кабеля	vzdušné vedení kabelu
FER	Cable ferry	veerpont (kabel)	Bac à câble	Seilfähre	lanová prievozná loď (kompa)	Köteles komp	Skela na uže	Skela	Фериботни бужирин вџета	Bac pe cablu	Канатны паром	lanová převozní loď
PIP	Pipeline	pijpleiding	Oléoduc	Pipeline	potrubie	csővezeték	Cjevovod	Podvodnik	Трубопровод	Conducte	Трубопровод	potrubi
PPO	Pipeline overhead	overhangende pijpleiding	Oléoduc aérien	Rohrbrücke	vzdušné vedenie potrubia	csőhid	Viseći cjevovod	Nadvodna instalacija	Надземен трубопровод	Conducte suspendate	Оголовок трубопровода	nadzemní vedení potrubí
HFA	Harbour facility	haven faciliteit	Installation portuaire	Hafeneinrichtung	prístavné zariadenia	kikötő létesítmény	Lučke građevine	Lučka infrastruktura	Пристанищно оборудване	Facilități portuare	Портовое оборудование	přístavní zařízení
HMO	Harbour master's office	havenkantoor	Capitainerie	Hafenmeisterbüro	Kapitanát	kikötő kapitányság	Kapetanija	Lučka kapetanija	Капитан на пристанището	Căpitanie	Капитания порта	kancelář vedoucího přístavu
SHY	Shipyards	werf	Chantier naval	Werft	Iodenica	hajógyár	Brodogradišće	Brodogradišće	Корабостроителница	Șantier naval	Сулостроителный завод	lodénice
REF	Refuse dump	afval afgiftepunt	Station de collecte de déchets	Abfallsammeltelle	skládko odpadu	hulladéklerakó	Smetište	Skladište otpadnih materija	Сметище	Stajie de colectare a deșeurilor	отвал грунта	sběrna odpadu
MAR	Notice mark	verkeersteken	Panneau de signalisation	Schifffahrtszeichen	plavebný znak	hajózási jel(zés)	Plovidbena oznaka	Obaveštenje	Информационно табло	Panou de semnalizare	Информационный знак	plavební znak
LIG	Light	licht	Feux	Licht	svetlo	fény	Svijetlo	Svetlo	Светло	Semnal luminos	Огонь	světlo
SIG	Signal station	seinstation	Station de signalisation	Signalstation	signálna stanica	jetzőállomás	Signalna postaja	Signalna stanica	Сигнальная станция	Stajie de semnalizare	Сигнальная станция	signální stanice
TUR	Turning basin	zwaaiom	Bassin de virage	Wendeplatz	obratový bazén	fordítóhely	Mjesto za okretanje	Bazen za manevrisanje	Обратительный край	Loc de rondou	разворотный бассейн	obratistište
CBR	Canal bridge	aqueduct	Pont Canal	Kanalbrücke	premostenie kanála	csatornahíd	Most na kanalu	Kanalski most	Мост на канал	Pod canal	Аквнадук	premostění kanálu
TUN	Tunnel	tunnel	Tunnel	Tunnel	tunel	alagút	Tunel	Tunel	Тунел	Tunel	Тунель	tunel
BCO	Border Control	grensstation	Poste de douane	Grenzstation	hraničná kontrola	határállomás	Granična kontrola	Granična kontrola	Граничен контрол	Punct control trecere frontieră	Пограничный контроль	hraniční kontrola
REP	Reporting Point	meldpunt	Poste de contrôle	Meldepunkt	miesto hlásenia	jelentkezési pont	Kontrolna točka	Prijavna tačka	Контролен пост	Punct raportare	Точка оповещения	místo hlášení

Value	Meaning (EN)	Meaning (NL)	Meaning (FR)	Meaning (DE)	Meaning (SK)	Meaning (HU)	Meaning (HR)	Meaning (SR)	Meaning (BG)	Meaning (RO)	Meaning (RU)	Meaning (CS)
FLO	Flood gate	keersluis	Porte de garde	Sperrtor	protipovodňové vráta	zsilipkapu	Vrata prevodnice	Vrata prevodnice	шлюз	Poartă pentru regularizare debit	шлюзы	ochranná vrata

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
RIV													
CAN													
LAK													
FWY													
LCK													
BRI													
RMP													
BAR													
BNK													
GAU													
BUO													
BEA													
ANC													
BER													
MOO													
TER													
HAR													
FDO													
CAB													
FER													
PIP													
PPO													
HFA													
HMO													
SHY													
REF													
MAR													
LIG													
SIG													
TUR													
CBR													
TUN													
BCO													
REP													

Value	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
FLO													

Code	Thickness	Description (EN)	Description (NL)	Description (FR)	Description (DE)	Description (SK)	Description (HU)	Description (HR)	Description (SR)	Description (BG)	Description (RO)	Description (RU)
A	Unknown	clear water	open water	Eaux normales	offenes Wasser	voľná voda	jégmentes víz	Plovidba slobodna	Plovidba slobodna	Чиста вода	Fără gheață	чистая вода
B	0 - 4 cm	light spread floating ice	licht verspreid drijfjjs	glaces légères dispersées	Treibeis	ľadová triesť	vékony szórványos jégtablák	Raširene tanke sante leda	Raširene tanke sante leda	Разързанат плаващ лед	Gheață subțire plutitoare dispersată	малоразреженный плавающий лёд
C	0 - 4 cm	light floating ice	licht drijfjjs	glaces légères flottantes	leichtes Treibeis	slabá ľadová triesť	vékony jégtablák	Tanke sante leda	Tanke sante leda	Рядък плаващ лед	Gheață subțire plutitoare	рядкий плавающий лёд
D	0 - 4 cm	light solid ice	licht vast ijs	glace légère	glace légère	slabý ľad	könnví beállt jég	Lagano zaledeno	Lagano zaledeno	Слабо заледеяне	Gheață subțire	малосплоченный лёд
E	4 - 8 cm	medium spread floating ice to 40% covered	middelzwaar verspreid drijfjjs tot 40% bedekt	glaces moyennes dispersées couvrant 40 %	mittelschweres zerstreutes Treibeis, bis 40 % eisbedeckt	stredne silná rozptýlená ľadová triesť, pokrytie do 40%	közepes szórványos jégtablák 40%-ig jégfedettséggel	Srednje debele sante leda, pokrivenost do 40%	Srednje debele sante leda, pokrivenost do 40%	Средно разреден плаващ лед (до 40% покритие)	Gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind 40%	плавающий лёд средней разреженности (до 40%)
F	4 - 8 cm	medium spread floating ice 40 to 75% covered	middelzwaar verspreid drijfjjs 40 tot 75% bedekt	glaces moyennes flottantes dispersées couvrant 40 à 75 %	mittelschweres zerstreutes Treibeis, 40 bis 75 % eisbedeckt	stredne silná rozptýlená ľadová triesť, pokrytie od 40% do 75%	közepes szórványos jégtablák 40%-70% közötti jégfedettséggel	Srednje debele sante leda, pokrivenost 40 do 75%	Srednje debele sante leda, pokrivenost 40 do 75%	Средно разреден плаващ лед (40%-70% покритие)	Gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind 40% până la 75%	плавающий лёд средней разреженности (40% - 70%)
G	4 - 8 cm	medium floating ice more than 75% in sludge or lead	middelzwaar drijfjjs meer dan 75% in geul of slop	glaces moyennes flottantes dispersées couvrant plus de 75 % du chenal	mittelschweres Treibeis, mehr als 75 % der Rinne eisbedeckt	stredne silná rozptýlená ľadová triesť, pokrytie viac ako 75%	közepes jégtablák több mint 75%-ban kásajégként vagy jégmentes sávköbökben	Srednje debele sante leda, pokrivenost veća od 75%	Srednje debele sante leda, pokrivenost veća od 75%	Плаващ лед със средна дебелина покриващ над 75 %	Gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind peste 75% din șenal	плавающий лёд средней разреженности (больше 75% ледового канала покрыто ледяной кашей)
H	4 - 8 cm	medium vast ice	middelzwaar vast ijs	glace moyenne	mittelschweres festes Eis	stredne pevný ľad	középs beállt jég	Srednje debeli tvrdi led	Srednje debeo, tvrd led	Средно дебели твърд лед	Gheață mijlocie	лед средней сплоченности
K	8 - 12 cm	heavy spread floating ice to 40 % covered	zwaar verspreid drijfjjs tot 40 % bedekt	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant jusqu'à 40 %	schweres zerstreutes Treibeis, bis 40 % eisbedeckt	silná a rozptýlená ľadová triesť, pokrytie do 40%	vastag szórványos jégtablák 40%-os jégfedettséggel	Debele sante leda, pokrivenost do 40%	Debele sante leda, pokrivenost do 40%	Дебел плаващ лед (до 40% покритие)	Gheață grosă plutitoare dispersată acoperind până la 40%	тяжелый разреженный плавающий лёд (до 40%)
L	8 - 12 cm	heavy spread floating ice 40 to 75 % covered	zwaar verspreid drijfjjs 40 tot 75 % bedekt	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant 40 à 75 %	schweres zerstreutes Treibeis, 40 bis 75 % eisbedeckt	silná a rozptýlená ľadová triesť, pokrytie od 40% do 75%	vastag jégtablák 40%-70% közötti jégfedettséggel	Debele sante leda, pokrivenost 40 do 75%	Debele sante leda, pokrivenost 40 do 75%	Дебел плаващ лед (40%-70% покритие)	Gheață grosă plutitoare dispersată acoperind 40% până la 75%	тяжелый разреженный плавающий лёд (40% - 75%)
M	8 - 12 cm	heavy dense floating ice with more than 75% chance on coagulation	zwaar opeengepakt drijfjjs met meer dan 75% kans op propvorming	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant plus de 75 % et chance de coagulation	schweres zusammengepfertes Treibeis mit mehr als 75 %, Gefahr für Dammbildung	hustá ľadová triesť s viac ako 75% možnosťou koagulácie	vastag jégtablák több mint 75%-os, torlaszképződés veszélye	Debele sante leda, pokrivenost veća od 75% mogućnost zaledivanja	Debele sante leda, pokrivenost veća od 75% mogućnost zaledivanja	Дебел плътен лед с вероятност за заледеяне над 75%	Gheață grosă plutitoare dispersată acoperind mai mult de 75% și șanse de îngheț	очень сплоченный лёд, более 75%-ая вероятность образования заторов
P	8 - 12 cm	heavy floating ice with more than 75% in sludge or lead currently broken sludge	zwaar drijfjjs met meer dan 75% in geul of slop heden gebroken geul	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant plus de 75 % du chenal, chenal brisé recemment	schweres Treibeis mehr als 75 % der Rinne eisbedeckt, Rinne heute gebrochen	silná a rozptýlená ľadová triesť, pokrytie viac ako 75% plavebnej dráhy, dnes rozbitá ryha	vastag jégtablák több mint 75%-os fedettség, ma tört hajózáscsatornával	Debele sante leda, pokrivenost veća od 75% trenutno razbijen led	Debele sante leda, pokrivenost veća od 75% trenutno razbijen led	Дебел плътен лед с покриващ над 75% или току що разбит лед	Gheață grosă plutitoare dispersată acoperind peste 75% din șenal, șenal spart recent	тяжелый плавающий лёд, более 75%, в настоящий момент судоходство затруднено из-за ледяной каши в ледовом канале
R	8 - 12 cm	heavy vast ice	zwaar vast ijs	glace solide épaisse	schweres festes Eis	silne pevný ľad	vastag beállt jég	Debeli tvrdi led	Debeo tvrd led	Дебел твърд лед	Gheață grosă solidă	очень сплоченный лёд
S	> 12 cm	very heavy floating ice en solid ice nearly 100% covered	zeer zwaar drijfjjs en pakjjs bijna 100% bedekt	glaces flottantes très lourdes et banquise couvrant presque 100 %	sehr schweres Treibeis und Packeis, fast 100 % eisbedeckt	veľmi pevná ľadová triesť a ľadovce, pokrytie takmer 100%	nagyon vastag úszó és parti jég közel 100%-os jégfedettséggel	Vrlo debele sante i tvrdi led sa skoro 100% pokrivenosti	Vrlo debele sante i tvrd led sa skoro 100% pokrivenosti	Много дебели плаващ твърд лед покриващ почти 100%	Banchize plutitoare groase acoperind aproape 100%	очень тяжелый плавающий и сплошной лёд (почти 100%)
U	> 40 cm	ice dam or drifting ice	ijsdam of kruendi ijs	barrage de glace ou débacle	Eisdamm oder Eisstau	ľadová bariéra alebo nahromadenie ľadu	jégtorlasz vagy sodródó jég	Ledena prepreka ili plutajući led	Ledena prepreka ili plutajući led	Ледени прегрادي или струпањия	Pod de gheață sau gheață plutitoare	ледяной затвор или скопление дрейфующего льда
O	Unknown	disappearing (pap)ice, no longer obstructing	verdwindend (pap)ijs, niet meer hinderlijk	glaces fondantes, aucune gêne	Pappeis, nicht länger behnderlich	strácajúci sa tenký ľad, žiadne prekážky	elolvadó (kásás) jég, akadályozás megszűnt	Otapanje leda, nema prepreka	Otapanje leda, nema prepreka	Топящ се лед, няма препятствия	Ghețari topiți, nici unul periculos	разрушающийся лёд с прогалинами, беспрепятственное судоходство
V	(No traffic)	navigation interrupted	vaarverbod	navigation interrompue	Fahrverbot	zákaz plavby	hajózási szünetel	Zabranja plovidbe	Zabranja plovidbe	Навигацията е преустановена	Navigație întreruptă	судоходство остановлена

Code	Thickness	Description (CS)
A	Unknown	volná voda
B	0 - 4 cm	ledová tříšť
C	0 - 4 cm	slabá ledová tříšť
D	0 - 4 cm	slabý led
E	4 - 8 cm	středně silná rozptýlená ledová tříšť, pokrytí ledem do 40 %
F	4 - 8 cm	středně silně rozptýlená ledová tříšť, pokrytí ledem od 40 % do 75 %
G	4 - 8 cm	středně silně rozptýlená ledová tříšť, pokrytí plavební dráhy ledem více než 75 %
H	4 - 8 cm	středně silně pevný led
K	8 - 12 cm	silná rozptýlená ledová tříšť, až 40 % pokrytí ledem
L	8 - 12 cm	silná rozptýlená ledová tříšť, pokrytí ledem od 40 % až 75 %
M	8 - 12 cm	těžká stlačená ledová tříšť s více než 75 %, nebezpečí vytváření zátarasů
P	8 - 12 cm	těžká ledová tříšť, více než 75 % plavební dráhy pokryto ledem, plavební dráha dnes prolomena
R	8 - 12 cm	těžký pevný led
S	> 12 cm	velmi těžká ledová ledová tříšť a ledové kry, téměř 100 % pokryto ledem
U	> 40 cm	ledová bariéra nebo nahromadění ledu
O	Unknown	tenký měkký led, který již nepřekáží
V	(No traffic)	přerušeni plavby

Code	Thickness	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)
A	Unknown											
B	0 - 4 cm											
C	0 - 4 cm											
D	0 - 4 cm											
E	4 - 8 cm											
F	4 - 8 cm											
G	4 - 8 cm											
H	4 - 8 cm											
K	8 - 12 cm											
L	8 - 12 cm											
M	8 - 12 cm											
P	8 - 12 cm											
R	8 - 12 cm											
S	> 12 cm											
U	> 40 cm											
O	Unknown											
V	(No traffic)											

Code	Thickness	Meaning (EL)	Meaning (SL)
A	Unknown		
B	0 - 4 cm		
C	0 - 4 cm		
D	0 - 4 cm		
E	4 - 8 cm		
F	4 - 8 cm		
G	4 - 8 cm		
H	4 - 8 cm		
K	8 - 12 cm		
L	8 - 12 cm		
M	8 - 12 cm		
P	8 - 12 cm		
R	8 - 12 cm		
S	> 12 cm		
U	> 40 cm		
O	Unknown		
V	(No traffic)		

Code	Description (EN)	Description (NL)	Description (FR)	Description (DE)	Description (SK)	Description (HU)	Description (HR)	Description (SR)	Description (BG)	Description (RO)	Description (RU)
A	navigation normal	scheepvaart normaal	Navigation normale	Schiffahrt normal	normálna plavba	normális/szokásos hajózás	Normalna plovidba	Normalna plovidba	Нормална навигация	Navigatie normală	полная навигация
B	navigation not yet hindered	scheepvaart ondervindt nog geen hinder	Navigation possible	Schiffahrt wird noch nicht behindert	plavba ešte nebude obmedzená	hajózás még nem korlátozott	Plovidba jos uvijek moguća	Plovidba još uvek moguća	Навигацията все още е възможна	Navigatie posibilă	достаточная навигация
F	low traffic	scheepvaart gering	Trafic faible	wenig Schiffahrt	nízka premávka	jelentéktelen hajóforgalom	Slab promet	Slab saobraćaj	Слаба навигация	Trafic scăzut	незначительная навигация
L	no navigation without breaking	geen vaart, indien niet wordt gebroken	navigation seulement derrière brise-glace	keine Schiffahrt ohne Eisbrecher	zákaz plavby bez ľadoborca	jégtörő nélkül hajózási tilalom	Nema plovidbe bez lomljenja leda	Nema plovidbe bez ledolomca	Навигация само след ледоразбивач	Nu se navigă fără dispozitiv de spargere a gheții	плавание только под проводкой ледокольных средств
C	navigation possible for motorvessels with more than 0.74 Kw (1 hp) per 2 tons	vaart mogelijk voor motorschepen vanaf 0.74 Kw (1 pk) per 2 ton	La navigation est possible pour automoteurs de plus de 0.74 Kw (1 ch) par 2 tonnes	Schiffahrt möglich für Motorschiffe ab 0.74 Kw (1 Pk) pro 2 Tonnen	plavba možná pre motorové plavidlá s výkonom viac ako 0.74 kW na 2 t (hp)	hajózás csak géphajónak: minimum 0,74 kW 2 tonnánként	Plovidba dozvoljena za plovila sa motorom snage veće od 0.74 KW(1ks)/2t	Plovidba dozvoljena za plovila sa motorom snage veće od 1KS/2t	Навигацията е възможна само за кораби с мощност над 0,5 к.с. на тон	Navigatia este posibilă pentru automotoare cu mai mult de 0.74 Kw (1 CP) per 2 tone	навигация только для самоходных судов с удельной мощностью более 1 лошадиной силы на 2 тонны
D	navigation possible for motorvessels with more than 0.74 Kw (1 hp) per ton	vaart mogelijk voor motorschepen vanaf 0.74 Kw (1 pk) per 1 ton	La navigation est possible pour automoteurs de plus de 0.74 Kw (1 ch) par tonne	Schiffahrt möglich für Motorschiffe ab 0.74 Kw (1 Pk) pro Tonne	plavba možná pre motorové plavidlá s výkonom viac ako 0,74 kW/ t (hp)	hajózás csak géphajónak: minimum 0,74 kW tonnánként	Plovidba dozvoljena za plovila sa motorom snage veće od 0.74 KW(1ks)/t	Plovidba dozvoljena za plovila sa motorom snage veće od 1KS/t	Навигацията е възможна само за кораби с мощност над 1 к.с. на тон	Navigatia este posibilă pentru automotoare cu mai mult de 0.74 Kw (1 CP) per tonă	навигация только для самоходных судов с удельной мощностью более 1 лошадиной силы на 1 тонну
E	navigation possibilities remain constant	huidige vaarmogelijkheid blijft hetzelfde	Les possibilités de navigation sont constantes	heutige Fahrtmöglichkeiten bleiben gleich	sôčasné plavebné podmienky zostávajú rovnaké	Hajózási feltételek állandósultak	Uvijeti plovidbe ostaju isti	Uslovi plovidbe ostaju isti	Възможностите за навигация не са променени	Posibilitățile de navigație rămân constante	навигационные условия без изменений
G	navigation possibilities may deteriorate rapidly	vaarmogelijkheid kan snel verslechteren	Les possibilités de navigation peuvent se détériorer rapidement	Fahrtmöglichkeiten kann sich schnell verschlechtern	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zhoršiť	a hajózási lehetőségek gyorsan változhatnak	Uvijeti plovidbe se mogu naglo pogoršati	Uslovi plovidbe se mogu naglo pogoršati	Възможно е рязко влошаване на навигационните условия	Posibilitățile de navigație se pot deteriora rapid	возможно резкое ухудшение условий плавания
H	no navigation but no obstruction	geen vaart, maar niet gestremd	Interruption de navigation même sans obstacle	keine Fahrt, aber kein Fahrverbot	zastavená plavba, bez plavebnej prekážky	Hajózás akadálymentesség ellenére nincs	Nema plovidbe, nema prepreka	Nema plovidbe, nema prepreka	Няма навигация, но няма препятствия	Nu se navigă dar nu sunt obstaculi	навигации нет, но движение разрешено
M	navigation possible with the aid of ice breakers	scheepvaart met ijsbrekers mogelijk	La navigation est possible à l'aide d'une brise-glace	Schiffahrt mit Eisbrecher möglich	plavba možná s pomocou ľadoborca	hajózás jégtörővel lehetséges	Plovidba moguća uz upotrebu ledolomca	Plovidba moguća uz upotrebu ledolomca	Навигацията е възможна само с ледорезни приспособления	Navigatia este posibilă cu ajutorul unui dispozitiv de spart gheata	плавание под проводкой ледокольных средств разрешено
K	navigation possible in convoy or towage	varen in konvooi of sleep mogelijk	La navigation est possible en convois ou avec remorqueur	Fahren im Geleitzug oder Schlepp möglich	plavba možná v zostave alebo vo vleku	hajózás kötelékben vagy vontatva lehetséges	Plovidba moguća u konvoju ili u teglju	Plovidba moguća u konvojima i slepovima	Навигацията е възможна в конвой или с буксир	Navigatia este posibilă în convoi sau remorcat	движение в составах или с буксирами
T	navigation possibilities may improve rapidly	vaarmogelijkheid kan snel verbeteren	Les possibilités de navigation peuvent s'améliorer rapidement	Fahrtmöglichkeiten kann sich schnell verbessern	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zlepšiť	hajózási lehetőségek gyorsan javulhatnak	Uvijeti plovidbe se mogu naglo poboljšati	Uslovi plovidbe se mogu naglo poboljšati	Възможно е рязко подобряване на навигационните условия	Posibilitățile de navigație se pot ameliora rapid	возможно резкое улучшение условий плавания
P	inland ports can hardly be reached	binnenhavens nauwelijks bereikbaar	L'arrivée aux ports intérieurs est très difficile	Innenhäfen kaum erreichbar	vnitrozemské prístavy sú ťažko dosiahnuteľné	belvázi kikötők alig elérhetők	Riječne luke teško dostupne	Rečne luke teško dostupne	Речните пристанища са трудно достъпни	Accesul în porturile interioare poate fi foarte dificil	доступ к внутренним портам сильно затруднён
V	no navigation allowed	vaarverbod	Navigation interrompue	Fahrverbot	zákaz plavby	hajózási tilalom	Plovidba nije dozvoljena	Zabrana plovidbe	Престановена навигация	Navigatia nu este permisă	навигация запрещена
X	navigation in convoys compulsory	verplichte konvoivaart	Navigation en convois obligatoire	Zugfahrt verpflichtend	povinná plavba v zostave	hajózás csak kötelékben engedélyezett	Obvezna plovidba u konvojima	Obvezna plovidba u konvojima	Плаването в конвой е задължително	Navigatia în convoaie este obligatorie	движение конвоем обязательно

Code	Description (CS)
A	normální plavební provoz
B	plavba je ještě možná
F	slabý plavební provoz
L	nelze plout bez lámání ledu
C	plavba možná pro motorové lodě s výkonem od 0,74 Kw (1 ks) na 2 tuny
D	plavba možná pro motorové lodě s výkonem od 0,74 Kw (1 ks) na tunu
E	setrvalé plavební podmínky
G	plavební podmínky se mohou náhle zhoršit
H	přerušení plavby bez plavebních překážek
M	plavba je možná s pomocí ledoborce
K	plavba je možná ve skupině plavidel za sebou nebo ve vlečné sestavě
T	plavební podmínky se mohou náhle zlepšit
P	vnitrozemské přístavy jsou těžko dosažitelné
V	zákaz plavby
X	příkázaná plavba plavidel ve skupině za sebou

Code	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)
A											
B											
F											
L											
C											
D											
E											
G											
H											
M											
K											
T											
P											
V											
X											

Code	Meaning (EL)
A	
B	
F	
L	
C	
D	
E	
G	
H	
M	
K	
T	
P	
V	
X	

Code	Meaning (SL)
A	
B	
F	
L	
C	
D	
E	
G	
H	
M	
K	
T	
P	
V	
X	

Code	Description (EN)	Description (NL)	Description (FR)	Description (DE)	Description (SK)	Description (HU)	Description (HR)	Description (SR)	Description (BG)	Description (RO)	Description (RU)
A	Navigable	goed bevaarbaar	navigable	gut befahrbar	splavný	hajózható	Plovno	Plovno	Свободна навигация	Navigabil	беспрепятственное судоходство
B	fairly navigable	vrij goed bevaarbaar	raisonnablement navigable	ziemlich gut befahrbar	pomerne dobre splavný	Teljes mértékben hajózható	Pretežno plovno	Relativno plovno	Умерена навигация	Navigabil în condiții acceptabile	достаточно беспрепятственное судоходство
C	navigable with difficulty	moeilijk bevaarbaar	navigation pénible	schwer befahrbar	splavný s ťažkosťami	nehezen hajózható	Plovno uz teškoće	Plovno uz poteškoće	Затруднена навигация	Navigabil cu dificultate	затрудненное судоходство
D	navigable only with great difficulty	zeer moeilijk bevaarbaar	navigation très pénible	sehr Schwer befahrbar	splavný len s veľkými ťažkosťami	nagyon neh ezen hajózható	Plovno uz velike teškoće	Plovno uz velike poteškoće	Сильно затруднена навигация	Navigabil numai cu mare dificultate	сильно затрудненное судоходство
E	no navigation allowed	vaarverbod	navigation interrompue	Fahrverbot	zákaz plavby	hajózási tilalom	Plovidba nije dopuštena	Zabrana plovidbe	Преустановена навигация	Navigația nu este permisă	судоходство запрещено

Code	Description (CS)
A	dobře splavná (-6,-7)
B	dostí dobře splavná
C	obtížně splatná
D	velmi obtížně splavná
E	zákaz plavby

Code	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)
A											
B											
C											
D											
E											

Code	Meaning (EL)	Meaning (SL)
A		
B		
C		
D		
E		

Code	Description (EN)	Description (NL)	Description (FR)	Description (DE)	Description (SK)	Description (HU)	Description (HR)	Description (SR)	Description (BG)	Description (RO)	Description (RU)	Description (CS)
noI	no limitation	geen beperkingen	pas de limitation	keine Behinderung	bez obmedzenia	nincs korlátozás	Nema ograničenja	bez ograničenja	Без ограничeния	Fără restricții	без ограничeний	bez omezení
lim	limitation	beperkingen	limitation	Behinderung	obmedzenie	korlátozás	Ograničenje	ograničenje	Ограничeние	Cu restricții	ограничeнно	omezení
non	no navigation allowed	vaarverbod	navigation interdite	gesperrt	plavba uzavretá	hajózás nem megengedett	Plovidba nije dopuštena	navigacija nije dozvoljena	Преустановeна а навигация	Navigația nu este permisă	навигация запрещeна	plavba zastavena

Code	Meaning (PL)	Meaning (PT)	Meaning (ES)	Meaning (SV)	Meaning (FI)	Meaning (DA)	Meaning (ET)	Meaning (LV)	Meaning (LT)	Meaning (IT)	Meaning (MT)	Meaning (EL)	Meaning (SL)
nol													
lim													
non													

Country	Name of gauge	Place	Area of applicability			Reference level 1		Reference level 2		Reference level 3		Zero point (cm)	Geod. ref.	ISRS location code
			Waterway	From km	To km	Code	value	Code	value	Code	value			
AT	Achleiten	Danube	2223.05	2226.72	2214.51	LDC	255	MW	324	HDC	502	28804	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE22231
AT	Wilhering	Danube	2144.31	2146.48	2130.60	LDC	240	MW	406	HDC	716	24912	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE21443
AT	Linz	Danube	2135.17	2146.48	2130.60	LDC	316	MW	389	HDC	545	24774	Adriatic s.	ATLXZ00001GAUGE21352
AT	Mauthausen	Danube	2110.98	2119.20	2106.85	LDC	380	MW	434	HDC	547	23598	Adriatic s.	ATMAA00000GAUGE21109
AT	Grein	Danube	2079.07	2075.00	2081.00	LDC	667	MW	715	HDC	883	21943	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE20791
AT	Ybbs	Danube	2058.79	2060.20	2049.60	LDC	196	MW	305	HDC	524	21222	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE20588
AT	Kiensteok	Danube	2015.20	2006.00	2036.00	LDC	177	MW	318	HDC	624	19400	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE20152
AT	Kornsburg	Danube	1941.46	1948.88	1929.09	LDC	196	MW	288	HDC	537	159.87	Adriatic s.	ATKDG00001GAUGE19415
AT	Wildungsmauer	Danube	1894.72	1880.00	1920.00	LDC	173	MW	316	HDC	576	13948	Adriatic s.	ATXXX00001GAUGE18947
SK	Devín	Danube	1879.80	1880.20	1873.20	LDC	120			HDC	613	13287	Baltic sea	
SK	Bratislava	Danube	1868.75	1873.20	1851.75	LDC	233			HDC	640	12843	Baltic sea	
SK	Čunovo	Danube-derivation canal		1851.75	8,8 km of the canal	LDC	13010			HDC	13125	0	Baltic sea	
SK	Gabčíkovo	Danube derivation canal												
SK	Medveďov	Danube	1806.35	1810.00	1791.00	LDC*	100			HDC	549	10842	Baltic sea	
HU	Gönyű	Danube	1791.30	1811.00	1780.00	LDC*	-1	MW	218	HDC	498	10621	Baltic sea	
HU	Komárom	Danube	1768.34	1780.00	1740.00	LDC*	91	MW	251	HDC	555	10388	Baltic sea	
SK	Komárno	Danube	1766.20	1791.00	1736.00	LDC*	137			HDC	600	10340	Baltic sea	
SK	Štáurovo	Danube	1718.60	1736.00	1708.20	LDC*	73			HDC	510	10096	Baltic sea	
HU	Esztergom	Danube	1718.52	1736.00	1708.20	LDC*	72	MW	236	HDC	508	10096	Baltic sea	
HU	Nagyatna	Danube	1694.60			LDC	-10	MW	182	HDC	510	9938	Baltic sea	
HU	Budapest	Danube	1646.50	1708.20	1560.00	LDC	80	MW	287	HDC	668	9498	Baltic sea	
HU	Dunaújváros	Danube	1580.60	1520.00	1566.00	LDC	-8	MW	223	HDC	551	9028	Baltic sea	
HU	Dunaörszék	Danube	1560.60	1520.00	1520.00	LDC	-54	MW	189	HDC	550	8886	Baltic sea	
HU	Baja	Danube	1478.70	1520.00	1465.00	LDC	118	MW	376	HDC	801	8099	Baltic sea	
HU	Mórács	Danube	1446.90	1465.00	1433.00	LDC	144	MW	397	HDC	815	7920	Baltic sea	
SR	Becidan	Danube	1425.50			LDC	51	Moyen	258	HDC	596	8064	Adriatic s.	
HR	Batinina	Danube	1424.84			LDC	51	Moyen	258	HDC	596	8064	Adriatic s.	
SR	Asutina	Danube	1401.40			LDC	87			HDC	665	7884	Adriatic s.	
HR	Almas	Danube	1380.50					Mean	289			7808	Adriatic s.	
SR	Bojovojevo	Danube	1367.30			LDC	80	Moyen	292	HDC	635	7746	Adriatic s.	
HR	Dalj	Danube	1355.10					Mean	182			7528	Adriatic s.	
HR	Vukovar	Danube	1333.10			LDC	73	Moyen	258	HDC	570	7619	Adriatic s.	
HR	Hok	Danube	1298.80			LDC	96	Moyen	277	HDC	589	7397	Adriatic s.	
SR	Novi Sad	Danube	1255.10			LDC	80	Moyen	263	HDC	599	7173	Adriatic s.	
SR	Slankamen	Danube	1215.50			LDC	142			HDC	642	6968	Adriatic s.	
SR	Zemun	Danube	1173.00			LDC	223	Moyen	279	HDC	636	6787	Adriatic s.	
SR	Smederevo	Danube	1116.30			LDC	434	Moyen	372	HDC	680	6536	Adriatic s.	
SR	Pančevo	Danube	1154.00			LDC	261			HDC	630	6733	Adriatic s.	
HR	Ošijek	Drava	19.10					Mean	123			8148	Adriatic s.	
HR	Belišće	Drava	53.80					Mean	210			8399	Adriatic s.	
HR	Donji Miholjac	Drava	77.00					Mean	79			8857	Adriatic s.	
HR	Moslavina	Drava										9094	Adriatic s.	
HR	Vrboska	Drava										9321	Adriatic s.	
HU	Dravasaboles	Drava	77.70			LNW	110		179	HNW	490	8672	Baltic sea	
HU	Bács	Drava	153.50			LNW	40		107	HNW	420	9813	Baltic sea	
HR	Terezino Polje	Drava	152.70					Mean	-79			10067	Adriatic s.	
HR	Botovo	Drava	227.10					Mean	170			12155	Adriatic s.	
SR	Sremska Mitrovica	Sava	136.00					Moyen	302			7222	Adriatic s.	
HR	Zupanja	Sava	262.00					Mean	371			7628	Adriatic s.	
HR	Slavonski Samac	Sava	306.00					Mean	219			8070	Adriatic s.	
HR	Slavonski Brod	Sava	360.00					Mean	300			8180	Adriatic s.	
HR	Mackovae	Sava	439.00					Mean	432			8364	Adriatic s.	
HR	Davor	Sava	418.00					Mean	401			8259	Adriatic s.	
HR	Jasenovac	Sava	500.50					Mean	335			8682	Adriatic s.	
HR	Crnac	Sava	575.00					Mean	135			9134	Adriatic s.	
SR	S. Raba	Sava	175.00			LDC	70			HDC	739	7466	Adriatic s.	
SR	Šabac	Sava	102.60			LDC	-43			HDC	549	7261	Adriatic s.	
SR	Beograd	Sava	0.90			LDC	182			HDC	602	6828	Adriatic s.	
HU	Győr-Bácsa	Mosoni-Duna	9.20			LNW	62			HNW	518	10698	Baltic sea	
HU	Dunabogdány	Szentendrei-Duna	27.40			LNW	-3			HNW	526	9894	Baltic sea	
HU	Szentendre h.	Szentendrei-Duna	11.00			LNW	-25			HNW	581	9768	Baltic sea	
HU	Kvaszay-zsilip (Duna 1642 Rkm.)	Ráckevei-Duna	57.20			LNW	110			HNW	150	9482	Baltic sea	
HU	Tassi-zsilip (Duna 1586 Rkm.)	Ráckevei-Duna	0.80			LNW	646			HNW	706	8926	Baltic sea	
HU	Vásárosnamény	Tisza	684.50	686.00	650.00	LNW	-140			HNW	752	10198	Baltic sea	
HU	Záhony	Tisza	627.80	650.00	597.00	LNW	-230			HNW	554	9821	Baltic sea	
HU	Dunmehrad	Tisza	593.08	597.00	565.00	LNW	10			HNW	650	9405	Baltic sea	
HU	Tokaj	Tisza	543.11	565.00	525.00	LNW	350			HNW	720	8933	Baltic sea	
HU	Tiszalök-fehéő	Tisza	518.22	525.00	518.00	LNW	350			HNW	580	8932	Baltic sea	

Country	Name of gauge	Place	Area of applicability			Reference level 1		Reference level 2		Reference level 3		Zero point (cm)	Geod. ref.	HSRS location code
			Waterway	From km	To km	Code	value	Code	value	Code	value			
HU	Tiszalök-alsó	Tisza	518,22	518,00	490,00	LNW	100			HNW	580	8932	Baltic sea	
HU	Tiszapalkonya	Tisza	484,70	490,00	440,00	LNW	-30			HNW	610	8728	Baltic sea	
HU	Tiszafüred	Tisza	430,50	440,00	410,00	LNW	345			HNW	577	8316	Baltic sea	
HU	Kisköre-felső	Tisza	403,20	410,00	403,20	LNW	525			HNW	635	8132	Baltic sea	
HU	Kisköre-alsó	Tisza	403,20	403,20	380,00	LNW	-160			HNW	635	8132	Baltic sea	
HU	Szalók	Tisza	334,61	380,00	260,00	LNW	-205			HNW	659	7878	Baltic sea	
HU	Csongrád	Tisza	246,20	260,00	230,00	LNW	-35			HNW	622	7623	Baltic sea	
HU	Szeged	Tisza	173,60	230,00	160,00	LNW	94			HNW	630	737	Baltic sea	
SR	N. Kneževac	Tisa	141,60			LDC	50			HDC	617	7974	Adriatic s.	
SR	Senja	Tisa	122,00			LDC	125			HDC	630	7910	Adriatic s.	
SR	Novi Bečej	Tisa	65,00			LDC	213			HDC	718	7905	Adriatic s.	
SR	Tisa	Tisa	9,80			LDC	133			HDC	646	7624	Adriatic s.	
HU	Felsőberecki	Bodrog	47,75	50,00	40,00	LNW	90			HNW	530	9216	Baltic sea	
HU	Sárospataki közúti híd	Bodrog	37,09	40,00	15,00	LNW	110			HNW	512	9182	Baltic sea	
HU	Tokaj (Tisza 543,11)	Bodrog		15,00	0,00	LNW	350			HNW	720	8933	Baltic sea	
HU	Bökényi duzzasztó	Hármas-Körös	5,60			LNW	77			HNW	551	7521	Baltic sea	
HU	Kunszentmárton régi közúti híd	Hármas-Körös	19,80			LNW	-13			HNW	629	-	Baltic sea	
HU	Kunszentmárton új közúti híd és vm.	Hármas-Körös	21,20			LNW	-8			HNW	605	7613	Baltic sea	
HU	Kunszentmárton vasúti híd	Hármas-Körös	22,40			LNW	-30			HNW	545	-	Baltic sea	
HU	Békésszentandrási duzzasztómű és vm. Alsó és felső	Hármas-Körös	47,50			LNW	35			HNW	784	7313	Baltic sea	
HU	Szarvasi vasúti híd	Hármas-Körös	53,80			LNW	50			HNW	628	7726	Baltic sea	
HU	Endrédi közúti híd	Hármas-Körös	72,90			LNW	80			HNW	537	-	Baltic sea	
HU	Gyoma vasúti híd	Hármas-Körös	76,00			LNW	88			HNW	424	-	Baltic sea	
HU	Gyoma közúti híd és vm.	Hármas-Körös	79,20			LNW	91			HNW	606	7866	Baltic sea	
HU	Kettős-Köröstoroklat(91,30)	Kettős-Körös	0,00			LNW	9			HNW	-	-	Baltic sea	
HU	Köröstarcsai közúti híd vm.(98,40)	Kettős-Körös	7,10			LNW	29			HNW	616	8001	Baltic sea	
HU	Mazóberényi közúti híd(103,70)	Kettős-Körös	12,40			LNW	144			HNW	591	-	Baltic sea	
HU	Békési közúti híd és vm.(114,70)	Kettős-Körös	23,40			LNW	108			HNW	500	8112	Baltic sea	
HU	Hármas-Köröstoroklat(91,30)	Sebes-Körös	0,00			LNW	9			HNW	-	-	Baltic sea	
HU	Körösladányi közúti híd és vm.(100,80)	Sebes-Körös	9,50			LNW	108			HNW	500	8112	Baltic sea	
DE	Emmerich	Rhein	852,00	857,40	837,00	GLW	80			HSW	700			
DE	Wesel	Rhein	814,00	837,00	794,00	GLW	155			HSW	870			
DE	Duisburg-Ruhrort	Rhein	780,00	794,00	763,00	GLW	225			HSW	1130			
DE	Düsseldorf	Rhein	744,00	763,00	716,00	GLW	105			HSW	710			
DE	Köln	Rhein	688,00	716,00	660,00	GLW	145			HSW	620			
DE	Oberwinter	Rhein	638,00	660,00	624,00					HSW	680			
DE	Andernach	Rhein	613,00	624,00	601,00	GLW	95			HSW	760			
DE	Koblenz	Rhein	591,00	601,00	566,00	GLW	80			HSW	650			
DE	Kaub	Rhein	546,00	566,00	540,00	GLW	80			HSW	640			
DE	Bingen	Rhein	528,00	540,00	511,00	GLW	100			HSW	490			
DE	Mainz	Rhein	498,00	511,00	462,00	GLW	170			HSW	630			
DE	Worms	Rhein	444,00	462,00	431,30	GLW	65			HSW	650			
DE	Manheim	Rhein	425,00	431,30	412,00	GLW	155			HSW	760			
DE	Speyer	Rhein		412,00	384,00	GLW	220			HSW	730			
DE	Maxau	Rhein	365,00	384,00	179,10	GLW	360			HSW	750			
DE	Heidelberg	Neckar	26,00							HSW	260			
DE	Gundelsheim	Neckar	94,00							HSW	380			
DE	Trarstalt	Main	388,00	359,00	387,00					HSW	370			
DE	Schweinfurt	Main	338,00	275,00	359,00					HSW	370			
DE	Wurzburg	Main	252,00	219,00	275,00					HSW	340			
DE	Steinbach	Main	200,00	160,00	219,00					HSW	370			
DE	Ochraun	Main	93,00	83,00	113,00					HSW	380			
DE	Kleinheubach	Main	121,00	113,00	160,00					HSW	370			
DE	Frankfurt	Main	37,00	28,00	83,00					HSW	370			
DE	Raunheim	Main	12,00	0,00	28,00					HSW	400			

Country	Name of gauge	Waterway	Place km	Area of applicability		Reference level 1		Reference level 2		Reference level 3		Zero point (cm)	Geod. ref.	HSRS location code
				From km	To km	Code	value	Code	value	Code	value			
DE	Leun	Lahn	111,00							HSW	360			
DE	Kalkofen	Lahn	32,00	135,00	70,00					HSW	360			
DE	St. Armaal	Saar	90,00							HSW	230			
DE	Fremersdorf	Saar	48,00	5,00	66,00					HSW	390			
DE	Frisar	Mosel	193,00							HSW	695			
DE	Cochem	Mosel	52,00							HSW	690			
DE	Hattingen	Ruhr	57,00							HSW				
DE	Bamberg	Main-Donau-Kanal	7,00	13,00	32,00					HSW	370			
DE	Bamberg	Main-Donau-Kanal	7,00	2,00	7,00					HSW	370			
DE	Riesenburg	Main-Donau-Kanal	151,00							HSW	520			
DE	Oberndorf	Danube	2397,00			GL.W	170			HSW	480			
DE	Schwabelweis	Danube	2376,00			GL.W	292			HSW	520			
DE	Pfelling	Danube	2305,00			GL.W	290			HSW	620			
DE	Hofkirchen	Danube	2256,00			GL.W	207			HSW	480			
DE	Passau-Donau	Danube	2226,00			GL.W	415			HSW	780			
DE	Dresden	Elbe	55,00	0,00	109,00					HSW	500			
DE	Torgau	Elbe	154,00	109,00	200,00					HSW	620			
DE	Wittenberg	Elbe	214,00	200,00	290,00					HSW	550			
DE	Barby	Elbe	295,00	290,00	322,00					HSW	570			
DE	Magdeburg-Strombrücke	Elbe	326,00	322,00	343,00					HSW	550			
DE	Rothensee	Elbe	333,00							HSW	745			
DE	Tangermünde	Elbe	388,00	343,00	422,00					HSW	620			
DE	Wittenberge	Elbe	453,00	422,00	502,00					HSW	610			
DE	Desmitz	Elbe	504,00	502,00	569,00					HSW	590			
DE	Hohentorf	Elbe	569,00							HSW	820			
DE	Friedrichthal	Havel-Oder-Wasserstrasse	133,00	126,00	134,00					HSW	660			
DE	Eisenhüttenstadt	Oder	553,00							HSW	535			
DE	Frankfurt/Oder	Oder	584,00							HSW	490			
DE	Kienitz	Oder	632,00							HSW	535			
DE	Stuetzkow	Oder	680,00							HSW	920			
DE	Calbe	Saale	17,00	0,00	20,00					HSW	690			
DE	Trotha	Saale								HSW	440			
DE	Trotha	Saale								HSW	400			
DE	Gartz	Westoder								HSW	630			
NL	Lobith	Boven-Rijn	862,20									0 NAP		
NL	Pannerdenschekop	Waal	867,00									0 NAP		
NL	Nijmegen haven	Waal	864,80									0 NAP		
NL	Tiel Waal	Waal	913,40									0 NAP		
NL	Zaltbommel	Waal	934,70									0 NAP		
NL	Varen	Waal	951,75									0 NAP		
NL	IJsselkop	Neder-Rijn	878,60									0 NAP		
NL	Driel boven	Neder-Rijn	891,15									0 NAP		
NL	Driel beneden	Neder-Rijn	891,75									0 NAP		
NL	Amersongen boven	Neder-Rijn	922,10									0 NAP		
NL	Amersongen beneden	Neder-Rijn	922,60									0 NAP		
NL	Culemborg brug	Lek	939,60									0 NAP		
NL	Hagestein boven	Lek	946,65									0 NAP		
NL	Hagestein beneden	Lek	947,75									0 NAP		
NL	Schoonhoven	Lek	971,55									0 NAP		
NL	Krimpen a/d Lek	Lek	988,60									0 NAP		
NL	Werkendam buiten	Nieuwe Merwede	962,30									0 NAP		
NL	Dordrecht	Oude Maas	976,40									0 NAP		
NL	Rotterdam	Nieuwe Maas	999,45									0 NAP		
NL	Maassluis	Nieuwe Waterweg	1018,70									0 NAP		
NL	Hoek van Holland	Nieuwe Waterweg	1030,10									0 NAP		
NL	Doesburg brug	Geldersche IJssel	902,95									0 NAP		
NL	Zutphen Noord	Geldersche IJssel	928,15									0 NAP		
NL	Eefde	Geldersche IJssel	931,20									0 NAP		
NL	Deventer	Geldersche IJssel	944,80									0 NAP		
NL	Oht	Geldersche IJssel	957,15									0 NAP		
NL	Katerveer	Geldersche IJssel	979,80									0 NAP		

Country	Name of gauge	Waterway	Place km	Area of applicability		Reference level 1		Reference level 2		Reference level 3		Zero point (cm)	Geod. ref.	HSRS location code		
				From km	To km	Code	value	Code	value	Code	value					
NL	Kampen	Geldersche IJssel	994,50										0 NAP			
NL	Eijsden	Maas	1,80										0 NAP			
NL	Sint Pieter	Maas	11,00										0 NAP			
NL	Borgharen	Maas	15,50										0 NAP			
NL	Borgharen kanaal	Maas	16,70										0 NAP			
NL	Borgharen dorp	Maas	29,30										0 NAP			
NL	Elsloo	Maas	44,00										0 NAP			
NL	Grevenbecht	Maas	52,30										0 NAP			
NL	Maaseik	Maas	61,00										0 NAP			
NL	Stevenswert	Maas	67,75										0 NAP			
NL	Heel boven	Maas	68,50										0 NAP			
NL	Linne beneden	Maas	81,00										0 NAP			
NL	Roermond	Maas	85,30										0 NAP			
NL	Heel beneden	Maas	90,00										0 NAP			
NL	Near	Maas	100,20										0 NAP			
NL	Beilfeld beneden	Maas	107,75										0 NAP			
NL	Venlo	Maas	132,15										0 NAP			
NL	Wall	Maas	146,30										0 NAP			
NL	Sambeek boven	Maas	147,00										0 NAP			
NL	Sambeek beneden	Maas	165,00										0 NAP			
NL	Mook	Maas	175,70										0 NAP			
NL	Grave beneden	Maas	191,50										0 NAP			
NL	Megen	Maas	200,85										0 NAP			
NL	Lith boven	Maas	202,40										0 NAP			
NL	Lith dorp	Maas	230,60										0 NAP			
NL	Heesbeen	Maas	247,50										0 NAP			
NL	Keizersveer	Maas	833,75			LDC	120			HDC	784	2700	Black sea - Varna			
BG	Novo Selo	Danube	790,30			LDC	163			HDC	802	2481	Black sea - Varna			
BG	Vidin	Danube	770,60			LDC	182			HDC	778	2400	Black sea - Varna			
BG	Artchar	Danube	743,00			LDC	174			HDC	795	2289	Black sea - Varna			
BG	Lom	Danube	717,60			LDC	130			HDC	740	2250	Black sea - Varna			
BG	Dolni Tzibar	Danube	703,50			LDC	134			HDC	742	2200	Black sea - Varna			
BG	Kozledua	Danube	678,00			LDC	46			HDC	658	2158	Black sea - Varna			
BG	Oriahovo	Danube	653,00			LDC	123			HDC	722	2000	Black sea - Varna			
BG	Giorni Vadin	Danube	607,70			LDC	136			HDC	768	1786	Black sea - Varna			
BG	Somovit	Danube	597,50			LDC	165			HDC	716	1735	Black sea - Varna			
BG	Nikopol	Danube	554,30			LDC	88			HDC	782	1510	Black sea - Varna			
BG	Svistov	Danube	495,60			LDC	107			HDC	783	1199	Black sea - Varna			
BG	Rousse	Danube	433,00			LDC	128			HDC	827	889	Black sea - Varna			
BG	Toutrakan	Danube	375,50			LDC	86			HDC	717	650	Black sea - Varna			
RO	Silistra	Danube	1075,00										64000	Black sea - Sulina		
RO	Buzias	Danube	1048,00	1075,00	1033,00									63000	Black sea - Sulina	
RO	Moldova Veche	Danube	1016,00	1033,00	898,00									60000	Black sea - Sulina	
RO	Drencova	Danube	931,00	1075,00	845,00									34000	Black sea - Sulina	
RO	Oregova	Danube	954,00	998,00	944,00									44000	Black sea - Sulina	
RO	Oravia	Danube	951,00	890,00	831,00	LDC	34			HDC	748	29000	Black sea - Sulina			
RO	Gruia	Danube	811,00			LDC	60			HDC	729	27000	Black sea - Sulina			
RO	Cetate	Danube	795,00	831,00	730,00	LDC	50			HDC	702	26000	Black sea - Sulina			
RO	Calafat	Danube	679,00	720,00	655,00	LDC	42			HDC	683	22000	Black sea - Sulina			
RO	Bebet	Danube	725,00			LDC	49			HDC	687	23000	Black sea - Sulina			
RO	Bistret	Danube	630,00	655,00	617,00	LDC	23			HDC	680	20000	Black sea - Sulina			
RO	Corabia	Danube	597,00	617,00	573,00	LDC	34			HDC	614	19000	Black sea - Sulina			
RO	Yarnu Mdgurele	Danube	553,00	573,00	530,00	LDC	57			HDC	724	16000	Black sea - Sulina			
RO	Zimnicea	Danube	493,00	530,00	455,00	LDC	44			HDC	707	13000	Black sea - Sulina			
RO	Giurgiu	Danube														

Country	Name of gauge	Waterway	Place km	Area of applicability		Reference level 1		Reference level 2		Reference level 3		Zero point (cm)	Geod. ref.	HSRS location code
				From km	To km	Code	value	Code	value	Code	value			
RO	Oltenița	Danube	430,00	455,00	400,00	LDC	9			HDC	714	10000	Black sea - Salina	
RO	Căltrești	Danube	370,00	400,00	350,00	LDC	-9			HDC	639	7000	Black sea - Salina	
RO	Cernavodă	Danube	300,00	324,00	285,00	LDC	-35			HDC	604	4000	Black sea - Salina	
RO	Hârșova	Danube	253,00	285,00	237,00	LDC	19			HDC	644	3000	Black sea - Salina	
RO	Brăila	Danube	170,00	337,00	160,00	LDC	46			HDC	578		Black sea - Salina	
RO	Galati	Danube	150,00	300,00	134,00	LDC	52			HDC	553	800	Black sea - Salina	
RO	Isaccea	Danube	103,00	118,00	96,00	LDC	42			HDC	458	700	Black sea - Salina	
RO	Fulcea	Danube	71,00	96,00	79,00	LDC	28			HDC	388	600	Black sea - Salina	
CS	Přelouč	Labe	114,30	102,50	31,80					HSW	300			
CS	Brandýs n.L.	Labe	27,80	31,80	0,00					HSW	350	16438	Baltic sea	
CS	Mělník	Labe	0,45	0,00	49,10					HSW	450	15314	Baltic sea	
CS	Ústí n. L.-Sítékov	Labe	70,55	49,10	69,20					HSW	520	13127	Baltic sea	
CS	Ústí n. L.-Sítékov	Labe	70,55	69,20	109,27					HSW	540	13127	Baltic sea	
CS	Praha	Vltava	60,08	0,00	46,00					II	450 m ³ /sec	18761	Baltic sea	
CS	Praha	Vltava	60,08	46,00	54,30					II	600 m ³ sec	18761	Baltic sea	
CS	Praha	Vltava	60,08	54,30	61,70					II	800 m ³ /sec	18761	Baltic sea	
CS	Praha	Vltava	60,08	61,70	91,60					II	600 m ³ /sec OTHER LCK Modřany 450 m ³ /sec	18761	Baltic sea	

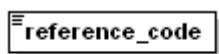
Schema XML_v2_7.xsd

schema location: C:\data\IRIS standards\notices\Edition 1x\XML_v2_7.xsd
attribute form default: **unqualified**
element form default: **qualified**
targetNamespace: **www.RISexpertgroups.org**

Elements	Complex types	Simple types
reference_code	communication	date
RIS_Message	coordinate	time
	fairway_section	
	ftm	
	geo_object	
	ice_condition	
	icem	
	Identification	
	limitation	
	limitation_period	
	measure	
	object	
	target_group	
	validity_period	
	wrn	

element **reference_code**

diagram



Code of the reference used
in the value

namespace [www.RISexpertgroups.org](#)

type restriction of **xs:string**

properties content simple

used by complexTypes [limitation wrn](#)

facets

- maxLength 4
- enumeration NAP
- enumeration KP
- enumeration FZP
- enumeration ADR
- enumeration TAW
- enumeration PUL
- enumeration NGM
- enumeration ETRS
- enumeration POT
- enumeration LDC
- enumeration HDC
- enumeration ZPG
- enumeration GLW
- enumeration HSW
- enumeration LNW
- enumeration HNW
- enumeration IGN
- enumeration WGS
- enumeration RN

annotation documentation
Code of the reference used in the value

source `<xs:element name="reference_code">
<xs:annotation>
<xs:documentation>Code of the reference used in the value</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:simpleType>`

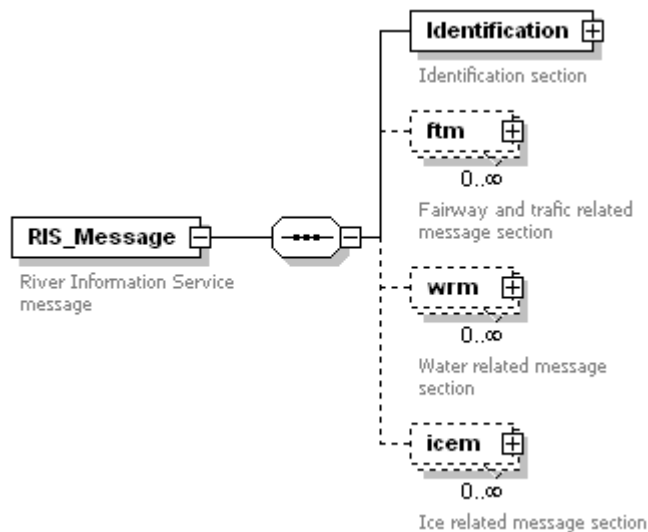
```

<xs:restriction base="xs:string">
  <xs:maxLength value="4"/>
  <xs:enumeration value="NAP"/>
  <xs:enumeration value="KP"/>
  <xs:enumeration value="FZP"/>
  <xs:enumeration value="ADR"/>
  <xs:enumeration value="TAW"/>
  <xs:enumeration value="PUL"/>
  <xs:enumeration value="NGM"/>
  <xs:enumeration value="ETRS"/>
  <xs:enumeration value="POT"/>
  <xs:enumeration value="LDC"/>
  <xs:enumeration value="HDC"/>
  <xs:enumeration value="ZPG"/>
  <xs:enumeration value="GLW"/>
  <xs:enumeration value="HSW"/>
  <xs:enumeration value="LNW"/>
  <xs:enumeration value="HNW"/>
  <xs:enumeration value="IGN"/>
  <xs:enumeration value="WGS"/>
  <xs:enumeration value="RN"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element RIS_Message

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

properties content complex

children [Identification](#) [ftm](#) [wrm](#) [icem](#)

annotation documentation
River Information Service message

```

source <xs:element name="RIS_Message">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>River Information Service message</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:complexType>
    <xs:sequence>
      <xs:element name="Identification" type="Identification">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Identification section</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="ftm" type="ftm" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Fairway and traffic related message section</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="wrm" type="wrm" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
        <xs:annotation>

```

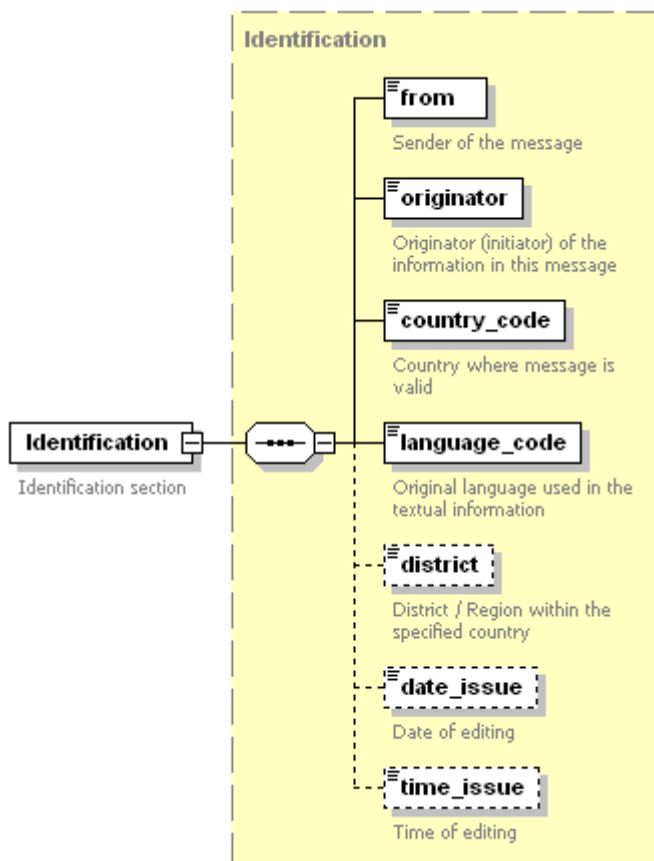
```

<xs:documentation>Water related message section</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="icem" type="icem" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Ice related message section</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:element>

```

element **RIS_Message/Identification**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [Identification](#)

properties isRef 0
content complex

children [from](#) [originator](#) [country_code](#) [language_code](#) [district](#) [date_issue](#) [time_issue](#)

annotation documentation
Identification section

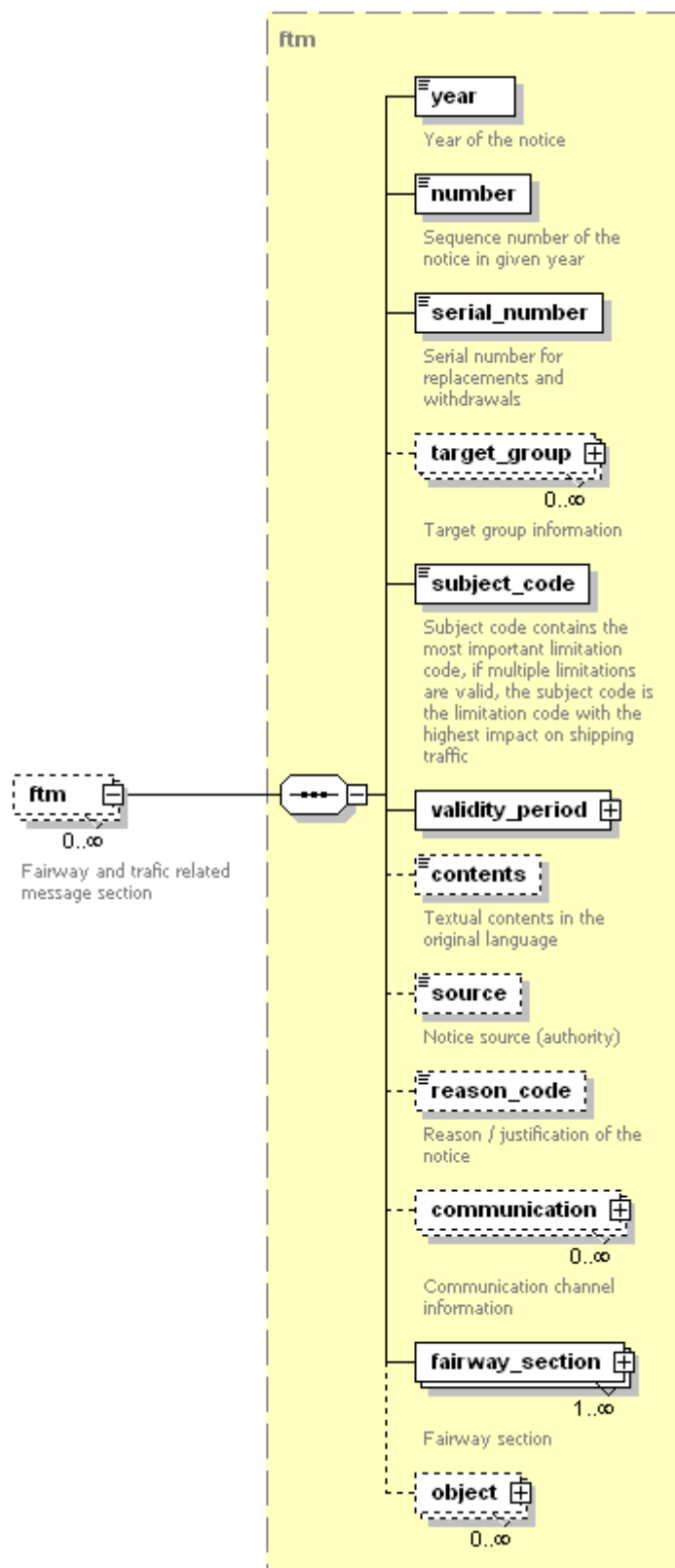
```

source <xs:element name="Identification" type="Identification">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Identification section</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>

```

element **RIS_Message/ftm**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [ftm](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded

content complex

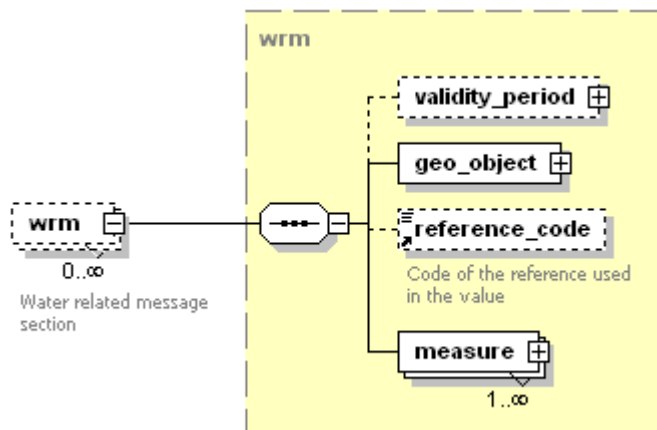
children [year](#) [number](#) [serial](#) [number](#) [target](#) [group](#) [subject](#) [code](#) [validity](#) [period](#) [contents](#) [source](#) [reason](#) [code](#) [communication](#) [fairway](#) [section](#) [object](#)

annotation documentation
Fairway and traffic related message section

source `<xs:element name="ftm" type="ftm" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">`
`<xs:annotation>`
`<xs:documentation>Fairway and traffic related message section</xs:documentation>`
`</xs:annotation>`
`</xs:element>`

element RIS_Message/wrm

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [wrm](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded
 content complex

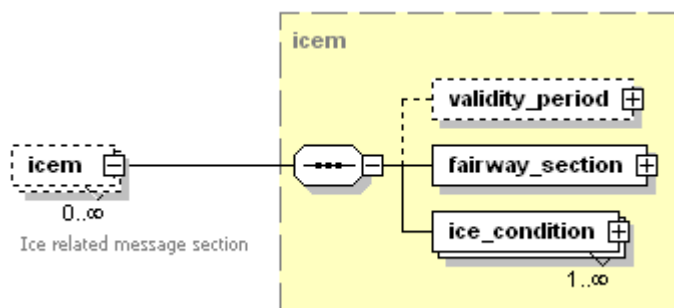
children [validity_period](#) [geo_object](#) [reference_code](#) [measure](#)

annotation documentation
Water related message section

source `<xs:element name="wrm" type="wrm" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">`
`<xs:annotation>`
`<xs:documentation>Water related message section</xs:documentation>`
`</xs:annotation>`
`</xs:element>`

element RIS_Message/icem

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [icem](#)

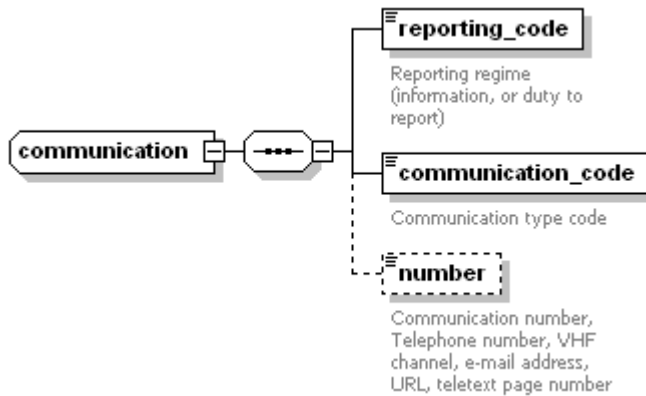
properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded
 content complex

children [validity_period](#) [fairway_section](#) [ice_condition](#)
 annotation documentation
 Ice related message section
 source

```
<xs:element name="icem" type="icem" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
  <xs:documentation>Ice related message section</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

complexType communication

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [reporting_code](#) [communication_code](#) [number](#)

used by element [ftm/communication](#)

source

```
<xs:complexType name="communication">
  <xs:sequence>
  <xs:element name="reporting_code">
  <xs:annotation>
  <xs:documentation>Reporting regime (information, or duty to report)</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
  <xs:maxLength value="3"/>
  <xs:enumeration value="INF"/>
  <xs:enumeration value="ADD"/>
  <xs:enumeration value="REG"/>
  </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="communication_code">
  <xs:annotation>
  <xs:documentation>Communication type code</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
  <xs:maxLength value="3"/>
  <xs:enumeration value="TEL"/>
  <xs:enumeration value="VHF"/>
  <xs:enumeration value="EM"/>
  <xs:enumeration value="INT"/>
  <xs:enumeration value="TXT"/>
  <xs:enumeration value="FAX"/>
  <xs:enumeration value="LIG"/>
  <xs:enumeration value="FLA"/>
  <xs:enumeration value="SOU"/>
  </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="number" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
  <xs:documentation>Communication number, Telephone number, VHF channel, e-mail address, URL, teletext page
  number</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
```

```
<xs:maxLength value="128"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
```

element communication/reporting_code

diagram



Reporting regime
(information, or duty to
report)

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple

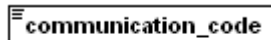
facets
maxLength 3
enumeration INF
enumeration ADD
enumeration REG

annotation documentation
Reporting regime (information, or duty to report)

```
source <xs:element name="reporting_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Reporting regime (information, or duty to report)</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="INF"/>
      <xs:enumeration value="ADD"/>
      <xs:enumeration value="REG"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element communication/communication_code

diagram



Communication type code

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple

facets
maxLength 3
enumeration TEL
enumeration VHF
enumeration EM
enumeration INT
enumeration TXT
enumeration FAX
enumeration LIG
enumeration FLA
enumeration SOU

annotation documentation
Communication type code

```
source <xs:element name="communication_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Communication type code</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="TEL"/>
      <xs:enumeration value="VHF"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

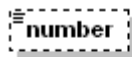
```

<xs:enumeration value="EM"/>
<xs:enumeration value="INT"/>
<xs:enumeration value="TXT"/>
<xs:enumeration value="FAX"/>
<xs:enumeration value="LIG"/>
<xs:enumeration value="FLA"/>
<xs:enumeration value="SOU"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **communication/number**

diagram



Communication number,
Telephone number, VHF
channel, e-mail address,
URL, teletext page number

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple
facets maxLength 128

annotation documentation

Communication number, Telephone number, VHF channel, e-mail address, URL, teletext page number

source `<xs:element name="number" minOccurs="0">`

`<xs:annotation>`

`<xs:documentation>Communication number, Telephone number, VHF channel, e-mail address, URL, teletext page number</xs:documentation>`

`</xs:annotation>`

`<xs:simpleType>`

`<xs:restriction base="xs:string">`

`<xs:maxLength value="128"/>`

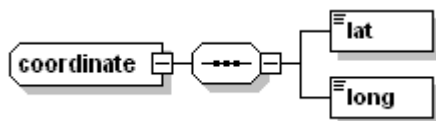
`</xs:restriction>`

`</xs:simpleType>`

`</xs:element>`

complexType **coordinate**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [lat](#) [long](#)

used by element [geo_object/coordinate](#)

source `<xs:complexType name="coordinate">`

`<xs:sequence>`

`<xs:element name="lat">`

`<xs:simpleType>`

`<xs:restriction base="xs:string">`

`<xs:minLength value="12"/>`

`<xs:maxLength value="13"/>`

`</xs:restriction>`

`</xs:simpleType>`

`</xs:element>`

`<xs:element name="long">`

`<xs:simpleType>`

`<xs:restriction base="xs:string">`

`<xs:minLength value="12"/>`

`<xs:maxLength value="13"/>`

`</xs:restriction>`


```

</xs:simpleType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element **coordinate/lat**



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple

facets minLength 12
maxLength 13

```

source <xs:element name="lat">
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:minLength value="12"/>
      <xs:maxLength value="13"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **coordinate/long**



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple

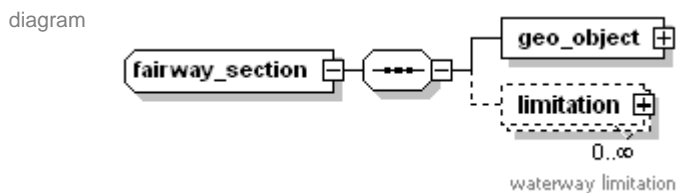
facets minLength 12
maxLength 13

```

source <xs:element name="long">
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:minLength value="12"/>
      <xs:maxLength value="13"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

complexType **fairway_section**



namespace www.RISexpertgroups.org

children [geo_object](#) [limitation](#)

used by elements [ftm/fairway_section](#) [icem/fairway_section](#)

```

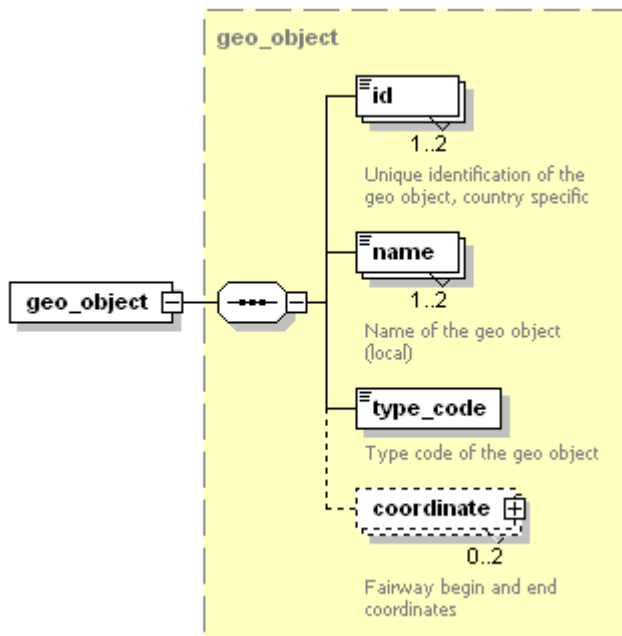
source <xs:complexType name="fairway_section">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>
    <xs:element name="limitation" type="limitation" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>waterway limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>

```

</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

element `fairway_section/geo_object`

diagram



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type `geo_object`

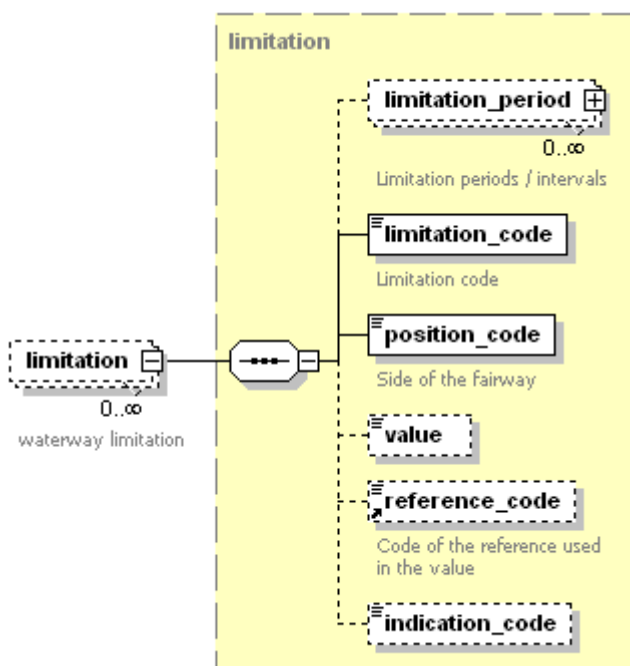
properties `isRef 0`
`content complex`

children `id name type_code coordinate`

source `<xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>`

element `fairway_section/limitation`

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [limitation](#)

properties

isRef	0
minOcc	0
maxOcc	unbounded
content	complex

children [limitation](#) [period](#) [limitation](#) [code](#) [position](#) [code](#) [value](#) [reference](#) [code](#) [indication](#) [code](#)

annotation

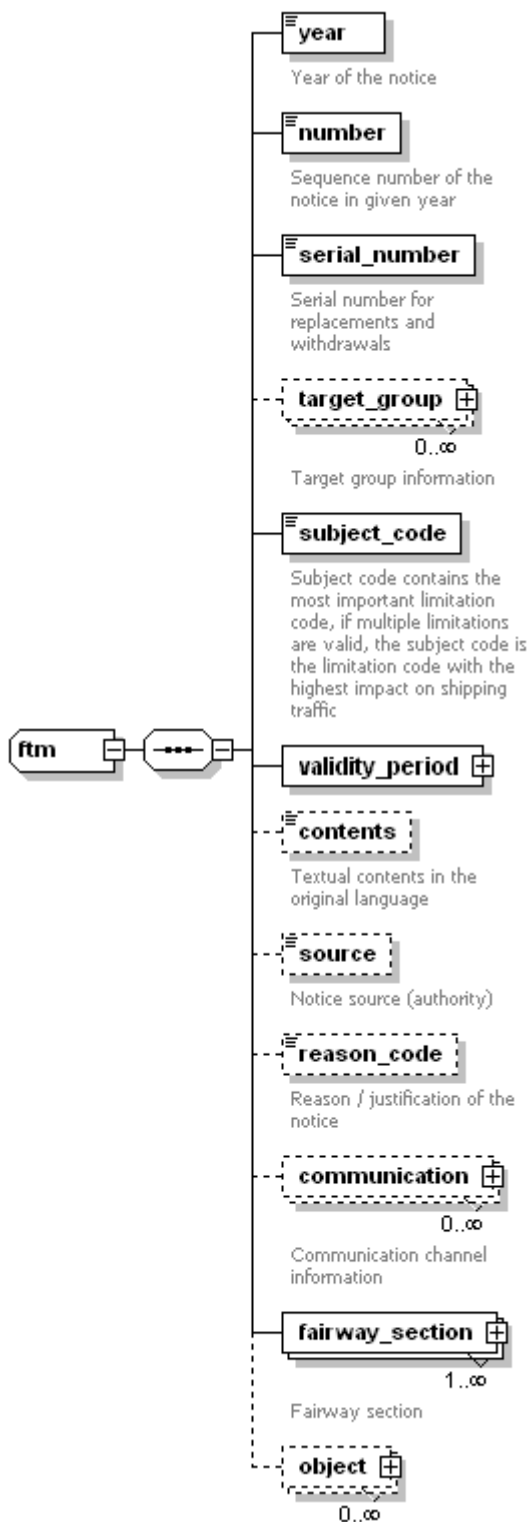
documentation	waterway limitation
---------------	---------------------

source

```
<xs:element name="limitation" type="limitation" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>waterway limitation</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

complexType **ftm**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [year](#) [number](#) [serial_number](#) [target_group](#) [subject_code](#) [validity_period](#) [contents](#) [source](#) [reason_code](#) [communication](#) [fairway_section](#) [object](#)

used by element [RIS Message/ftm](#)

source

```
<xs:complexType name="ftm">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="year">
```

```

<xs:annotation>
  <xs:documentation>Year of the notice</xs:documentation>
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:gYear">
    <xs:minInclusive value="2000"/>
    <xs:maxInclusive value="9999"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="number">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Sequence number of the notice in given year</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:maxInclusive value="9999"/>
      <xs:minInclusive value="0000"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="serial_number">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Serial number for replacements and withdrawals</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:maxInclusive value="99"/>
      <xs:minInclusive value="00"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="target_group" type="target_group" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Target group information</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="subject_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Subject code contains the most important limitation code, if multiple limitations are valid, the
    subject code is the limitation code with the highest impact on shipping traffic </xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="6"/>
      <xs:minLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="OBSTRU"/>
      <xs:enumeration value="PAROBS"/>
      <xs:enumeration value="DELAY"/>
      <xs:enumeration value="VESLEN"/>
      <xs:enumeration value="VESHEI"/>
      <xs:enumeration value="VESBRE"/>
      <xs:enumeration value="VESDRA"/>
      <xs:enumeration value="AVALEN"/>
      <xs:enumeration value="CLEHEI"/>
      <xs:enumeration value="CLEWID"/>
      <xs:enumeration value="AVADEP"/>
      <xs:enumeration value="NOMOOR"/>
      <xs:enumeration value="SERVIC"/>
      <xs:enumeration value="NOSERV"/>
      <xs:enumeration value="SPEED"/>
      <xs:enumeration value="WAVWAS"/>
      <xs:enumeration value="PASSIN"/>
      <xs:enumeration value="ANCHOR"/>
      <xs:enumeration value="OVRTAK"/>
      <xs:enumeration value="MINPWR"/>
      <xs:enumeration value="DREDGE"/>
      <xs:enumeration value="WORK"/>
      <xs:enumeration value="EVENT"/>
      <xs:enumeration value="CHGMAR"/>
      <xs:enumeration value="CHGSER"/>
      <xs:enumeration value="SPCMAR"/>
      <xs:enumeration value="EXERC"/>
      <xs:enumeration value="LEADEP"/>
      <xs:enumeration value="LEVDEC"/>
      <xs:enumeration value="LEVRIS"/>
      <xs:enumeration value="ANNOUN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

```

    <xs:enumeration value="LIMITA"/>
    <xs:enumeration value="CANCEL"/>
    <xs:enumeration value="MISECH"/>
    <xs:enumeration value="ECDISU"/>
    <xs:enumeration value="NEWOBJ"/>
    <xs:enumeration value="WARNIN"/>
    <xs:enumeration value="CHWWY"/>
    <xs:enumeration value="CONWWY"/>
    <xs:enumeration value="DIVER"/>
    <xs:enumeration value="SPECTR"/>
    <xs:enumeration value="LOCRUL"/>
    <xs:enumeration value="VHFCOV"/>
    <xs:enumeration value="HIGVOL"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="validity_period" type="validity_period"/>
<xs:element name="contents" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Textual contents in the original language</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="500"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="source" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Notice source (authority)</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="64"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="reason_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Reason / justification of the notice</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="6"/>
      <xs:minLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="EVENT"/>
      <xs:enumeration value="WORK"/>
      <xs:enumeration value="DREDGE"/>
      <xs:enumeration value="EXERC"/>
      <xs:enumeration value="HIGWAT"/>
      <xs:enumeration value="HIWAI"/>
      <xs:enumeration value="HIWAI"/>
      <xs:enumeration value="LOWWAT"/>
      <xs:enumeration value="SHALLO"/>
      <xs:enumeration value="CALAMI"/>
      <xs:enumeration value="LAUNCH"/>
      <xs:enumeration value="DECLEV"/>
      <xs:enumeration value="FLOMEA"/>
      <xs:enumeration value="BLDWRK"/>
      <xs:enumeration value="REPAIR"/>
      <xs:enumeration value="INSPEC"/>
      <xs:enumeration value="FIRWRK"/>
      <xs:enumeration value="LIMITA"/>
      <xs:enumeration value="CHGFWY"/>
      <xs:enumeration value="CONSTR"/>
      <xs:enumeration value="DIVING"/>
      <xs:enumeration value="SPECTR"/>
      <xs:enumeration value="EXT"/>
      <xs:enumeration value="MIN"/>
      <xs:enumeration value="SOUND"/>
      <xs:enumeration value="OTHER"/>
      <xs:enumeration value="INFSER"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="communication" type="communication" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>

```

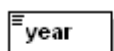
```

        <xs:documentation>Communication channel information</xs:documentation>
    </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="fairway_section" type="fairway_section" maxOccurs="unbounded">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Fairway section</xs:documentation>
    </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="object" type="object" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded"/>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element **ftm/year**

diagram



Year of the notice

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:gYear**

properties isRef 0
content simple
facets minInclusive 2000
maxInclusive 9999

annotation documentation
Year of the notice

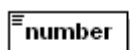
```

source <xs:element name="year">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Year of the notice</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:gYear">
            <xs:minInclusive value="2000"/>
            <xs:maxInclusive value="9999"/>
        </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **ftm/number**

diagram



Sequence number of the
notice in given year

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:integer**

properties isRef 0
content simple
facets minInclusive 0000
maxInclusive 9999

annotation documentation
Sequence number of the notice in given year

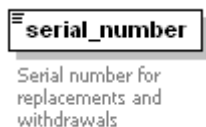
```

source <xs:element name="number">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Sequence number of the notice in given year</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:integer">
            <xs:maxInclusive value="9999"/>
            <xs:minInclusive value="0000"/>
        </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **ftm/serial_number**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:integer**

properties isRef 0
content simple

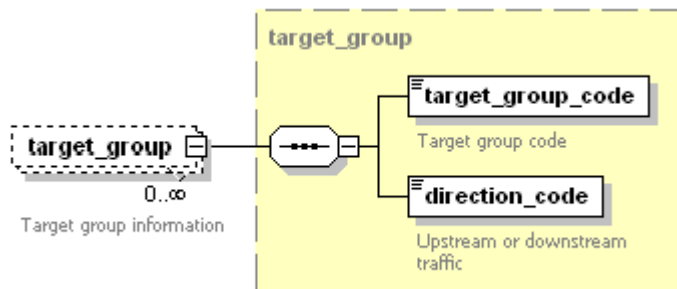
facets minInclusive 00
maxInclusive 99

annotation documentation
Serial number for replacements and withdrawals

```
<xs:element name="serial_number">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Serial number for replacements and withdrawals</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:maxInclusive value="99"/>
      <xs:minInclusive value="00"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **ftm/target_group**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [target_group](#)

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc unbounded
content complex

children [target_group_code](#) [direction_code](#)

annotation documentation
Target group information

```
<xs:element name="target_group" type="target_group" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Target group information</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```


element `ftm/subject_code`

diagram

subject_code

Subject code contains the most important limitation code, if multiple limitations are valid, the subject code is the limitation code with the highest impact on shipping traffic

namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of `xs:string`

properties `isRef` 0
`content` simple

facets
`minLength` 3
`maxLength` 6

enumeration OBSTRU
enumeration PAROBS
enumeration DELAY
enumeration VESLEN
enumeration VESHEI
enumeration VESBRE
enumeration VESDRA
enumeration AVALEN
enumeration CLEHEI
enumeration CLEWID
enumeration AVADEP
enumeration NOMOOR
enumeration SERVIC
enumeration NOSERV
enumeration SPEED
enumeration WAVWAS
enumeration PASSIN
enumeration ANCHOR
enumeration OVRTAK
enumeration MINPWR
enumeration DREDGE
enumeration WORK
enumeration EVENT
enumeration CHGMAR
enumeration CHGSER
enumeration SPCMAR
enumeration EXERC
enumeration LEADep
enumeration LEVDEC
enumeration LEVRIS
enumeration ANNOUN
enumeration LIMITA
enumeration CANCEL
enumeration MISECH
enumeration ECDISU
enumeration NEWOBJ
enumeration WARNIN
enumeration CHWWY
enumeration CONWWY
enumeration DIVER
enumeration SPECTR
enumeration LOCRUL
enumeration VHFcov
enumeration HIGVOL

documentation
Subject code contains the most important limitation code, if multiple limitations are valid, the subject code is the limitation code with the highest impact on shipping traffic

```

source <xs:element name="subject_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Subject code contains the most important limitation code, if multiple limitations are valid, the
subject code is the limitation code with the highest impact on shipping traffic    </xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="6"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

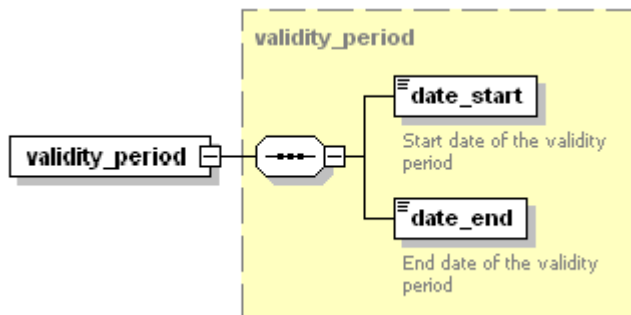
```

<xs:minLength value="3"/>
<xs:enumeration value="OBSTRU"/>
<xs:enumeration value="PAROBS"/>
<xs:enumeration value="DELAY"/>
<xs:enumeration value="VESLEN"/>
<xs:enumeration value="VESHEI"/>
<xs:enumeration value="VESBRE"/>
<xs:enumeration value="VESDRA"/>
<xs:enumeration value="AVALEN"/>
<xs:enumeration value="CLEHEI"/>
<xs:enumeration value="CLEWID"/>
<xs:enumeration value="AVADEP"/>
<xs:enumeration value="NOMOOR"/>
<xs:enumeration value="SERVIC"/>
<xs:enumeration value="NOSERV"/>
<xs:enumeration value="SPEED"/>
<xs:enumeration value="WAVWAS"/>
<xs:enumeration value="PASSIN"/>
<xs:enumeration value="ANCHOR"/>
<xs:enumeration value="OVRTAK"/>
<xs:enumeration value="MINPWR"/>
<xs:enumeration value="DREDGE"/>
<xs:enumeration value="WORK"/>
<xs:enumeration value="EVENT"/>
<xs:enumeration value="CHGMAR"/>
<xs:enumeration value="CHGSER"/>
<xs:enumeration value="SPCMAR"/>
<xs:enumeration value="EXERC"/>
<xs:enumeration value="LEADEP"/>
<xs:enumeration value="LEVDEC"/>
<xs:enumeration value="LEVRIS"/>
<xs:enumeration value="ANNOUN"/>
<xs:enumeration value="LIMITA"/>
<xs:enumeration value="CANCEL"/>
<xs:enumeration value="MISECH"/>
<xs:enumeration value="ECDISU"/>
<xs:enumeration value="NEWOBJ"/>
<xs:enumeration value="WARNIN"/>
<xs:enumeration value="CHWWY"/>
<xs:enumeration value="CONWWY"/>
<xs:enumeration value="DIVER"/>
<xs:enumeration value="SPECTR"/>
<xs:enumeration value="LOCRUL"/>
<xs:enumeration value="VHFCOV"/>
<xs:enumeration value="HIGVOL"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element `ftm/validity_period`

diagram



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type `validity_period`

properties
isRef 0
content complex

children `date_start date_end`

source `<xs:element name="validity_period" type="validity_period"/>`

element **ftm/contents**



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of **xs:string**

properties

- `isRef` 0
- `minOcc` 0
- `maxOcc` 1
- `content` simple

facets

- `maxLength` 500

annotation

documentation
Textual contents in the original language

source

```
<xs:element name="contents" minOccurs="0">  
  <xs:annotation>  
    <xs:documentation>Textual contents in the original language</xs:documentation>  
  </xs:annotation>  
  <xs:simpleType>  
    <xs:restriction base="xs:string">  
      <xs:maxLength value="500"/>  
    </xs:restriction>  
  </xs:simpleType>  
</xs:element>
```

element **ftm/source**



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of **xs:string**

properties

- `isRef` 0
- `minOcc` 0
- `maxOcc` 1
- `content` simple

facets

- `maxLength` 64

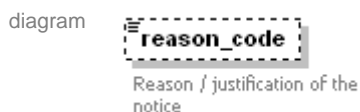
annotation

documentation
Notice source (authority)

source

```
<xs:element name="source" minOccurs="0">  
  <xs:annotation>  
    <xs:documentation>Notice source (authority)</xs:documentation>  
  </xs:annotation>  
  <xs:simpleType>  
    <xs:restriction base="xs:string">  
      <xs:maxLength value="64"/>  
    </xs:restriction>  
  </xs:simpleType>  
</xs:element>
```

element **ftm/reason_code**



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of **xs:string**

properties

- `isRef` 0
- `minOcc` 0

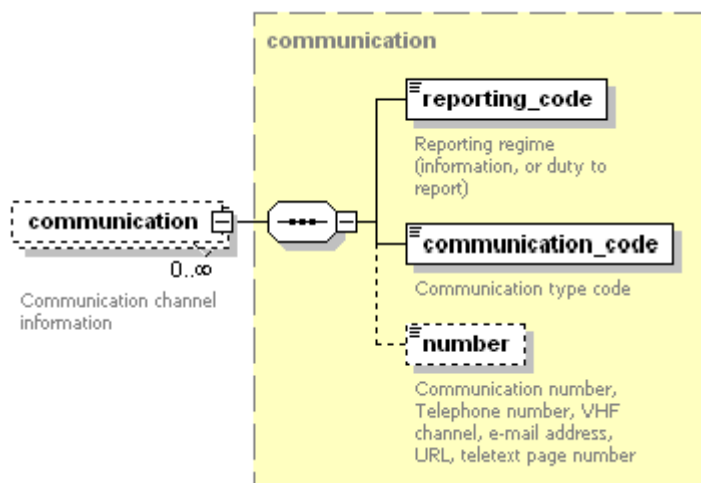
```

maxOcc 1
content simple
facets
  minLength 3
  maxLength 6
  enumeration EVENT
  enumeration WORK
  enumeration DREDGE
  enumeration EXERC
  enumeration HIGWAT
  enumeration HIWAI
  enumeration HIWAI
  enumeration HIWAI
  enumeration LOWWAT
  enumeration SHALLO
  enumeration CALAMI
  enumeration LAUNCH
  enumeration DECLEV
  enumeration FLOMEA
  enumeration BLDWRK
  enumeration REPAIR
  enumeration INSPEC
  enumeration FIRWRK
  enumeration LIMITA
  enumeration CHGFWY
  enumeration CONSTR
  enumeration DIVING
  enumeration SPECTR
  enumeration EXT
  enumeration MIN
  enumeration SOUND
  enumeration OTHER
  enumeration INFSER
annotation documentation
  Reason / justification of the notice
source <xs:element name="reason_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Reason / justification of the notice</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="6"/>
      <xs:minLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="EVENT"/>
      <xs:enumeration value="WORK"/>
      <xs:enumeration value="DREDGE"/>
      <xs:enumeration value="EXERC"/>
      <xs:enumeration value="HIGWAT"/>
      <xs:enumeration value="HIWAI"/>
      <xs:enumeration value="HIWAI"/>
      <xs:enumeration value="HIWAI"/>
      <xs:enumeration value="LOWWAT"/>
      <xs:enumeration value="SHALLO"/>
      <xs:enumeration value="CALAMI"/>
      <xs:enumeration value="LAUNCH"/>
      <xs:enumeration value="DECLEV"/>
      <xs:enumeration value="FLOMEA"/>
      <xs:enumeration value="BLDWRK"/>
      <xs:enumeration value="REPAIR"/>
      <xs:enumeration value="INSPEC"/>
      <xs:enumeration value="FIRWRK"/>
      <xs:enumeration value="LIMITA"/>
      <xs:enumeration value="CHGFWY"/>
      <xs:enumeration value="CONSTR"/>
      <xs:enumeration value="DIVING"/>
      <xs:enumeration value="SPECTR"/>
      <xs:enumeration value="EXT"/>
      <xs:enumeration value="MIN"/>
      <xs:enumeration value="SOUND"/>
      <xs:enumeration value="OTHER"/>
      <xs:enumeration value="INFSER"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **ftm/communication**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [communication](#)

properties
isRef 0
minOcc 0
maxOcc unbounded
content complex

children [reporting_code](#) [communication_code](#) [number](#)

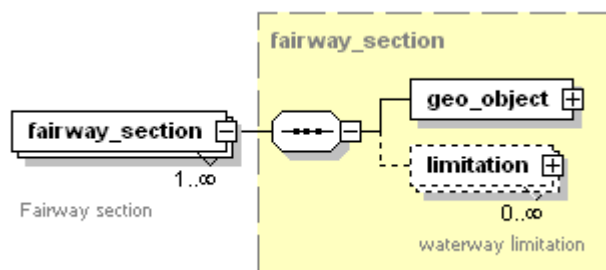
annotation
documentation
Communication channel information

source

```
<xs:element name="communication" type="communication" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Communication channel information</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element **ftm/fairway_section**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [fairway_section](#)

properties
isRef 0
minOcc 1
maxOcc unbounded
content complex

children [geo_object](#) [limitation](#)

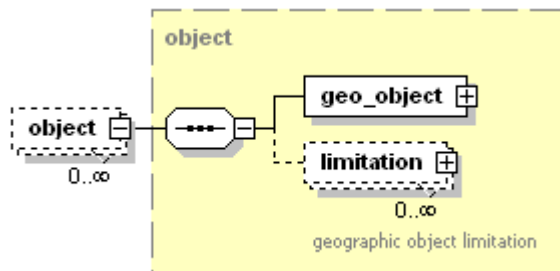
annotation
documentation
Fairway section

source

```
<xs:element name="fairway_section" type="fairway_section" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Fairway section</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element **ftm/object**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [object](#)

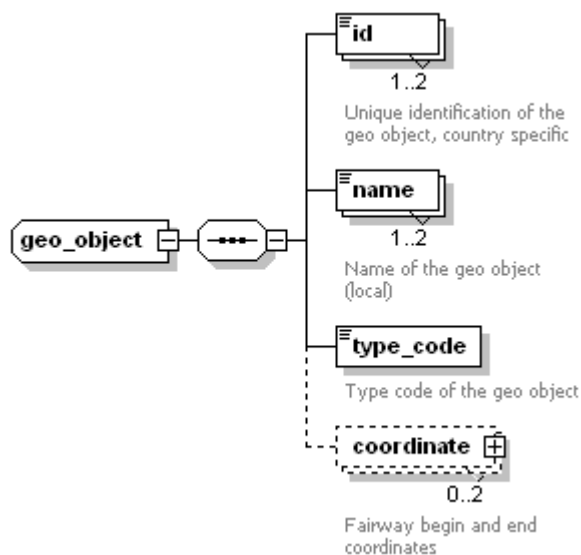
properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded
 content complex

children [geo_object](#) [limitation](#)

source `<xs:element name="object" type="object" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded"/>`

complexType **geo_object**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [id](#) [name](#) [type_code](#) [coordinate](#)

used by elements [wrm/geo_object_fairway_section/geo_object_object/geo_object](#)

source `<xs:complexType name="geo_object">
 <xs:sequence>
 <xs:element name="id" maxOccurs="2">
 <xs:annotation>
 <xs:documentation>Unique identification of the geo object, country specific</xs:documentation>
 </xs:annotation>
 <xs:simpleType>
 <xs:restriction base="xs:string">
 <xs:maxLength value="64"/>
 </xs:restriction>
 </xs:simpleType>
 </xs:element>
 <xs:element name="name" maxOccurs="2">
 <xs:annotation>
 <xs:documentation>Name of the geo object (local)</xs:documentation>
 </xs:annotation>`

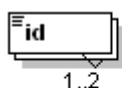
```

<xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="64"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="type_code" default="FWY">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Type code of the geo object</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="RIV"/>
      <xs:enumeration value="CAN"/>
      <xs:enumeration value="LAK"/>
      <xs:enumeration value="FWY"/>
      <xs:enumeration value="LCK"/>
      <xs:enumeration value="BRI"/>
      <xs:enumeration value="RMP"/>
      <xs:enumeration value="BAR"/>
      <xs:enumeration value="BNK"/>
      <xs:enumeration value="GAU"/>
      <xs:enumeration value="BUO"/>
      <xs:enumeration value="BEA"/>
      <xs:enumeration value="ANC"/>
      <xs:enumeration value="BER"/>
      <xs:enumeration value="MOO"/>
      <xs:enumeration value="TER"/>
      <xs:enumeration value="HAR"/>
      <xs:enumeration value="FDO"/>
      <xs:enumeration value="CAB"/>
      <xs:enumeration value="FER"/>
      <xs:enumeration value="PIP"/>
      <xs:enumeration value="PPO"/>
      <xs:enumeration value="HFA"/>
      <xs:enumeration value="HMO"/>
      <xs:enumeration value="SHY"/>
      <xs:enumeration value="REF"/>
      <xs:enumeration value="MAR"/>
      <xs:enumeration value="LIG"/>
      <xs:enumeration value="SIG"/>
      <xs:enumeration value="TUR"/>
      <xs:enumeration value="CBR"/>
      <xs:enumeration value="TUN"/>
      <xs:enumeration value="BCO"/>
      <xs:enumeration value="REP"/>
      <xs:enumeration value="FLO"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="coordinate" type="coordinate" minOccurs="0" maxOccurs="2">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Fairway begin and end coordinates</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element **geo_object/id**

diagram



Unique identification of the
geo object, country specific

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type restriction of **xs:string**

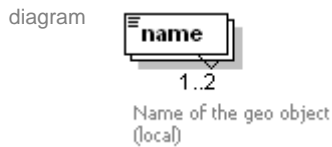
properties	isRef	0
	minOcc	1
	maxOcc	2
	content	simple

facets maxLength 64

annotation documentation
Unique identification of the geo object, country specific

source <xs:element name="id" maxOccurs="2">
 <xs:annotation>
 <xs:documentation>Unique identification of the geo object, country specific</xs:documentation>
 </xs:annotation>
 <xs:simpleType>
 <xs:restriction base="xs:string">
 <xs:maxLength value="64"/>
 </xs:restriction>
 </xs:simpleType>
 </xs:element>

element **geo_object/name**



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
 minOcc 1
 maxOcc 2
 content simple

facets maxLength 64

annotation documentation
Name of the geo object (local)

source <xs:element name="name" maxOccurs="2">
 <xs:annotation>
 <xs:documentation>Name of the geo object (local)</xs:documentation>
 </xs:annotation>
 <xs:simpleType>
 <xs:restriction base="xs:string">
 <xs:maxLength value="64"/>
 </xs:restriction>
 </xs:simpleType>
 </xs:element>

element **geo_object/type_code**



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
 content simple
 default FWY

facets maxLength 3
 enumeration RIV
 enumeration CAN
 enumeration LAK
 enumeration FWY
 enumeration LCK
 enumeration BRI
 enumeration RMP
 enumeration BAR
 enumeration BNK
 enumeration GAU
 enumeration BUO
 enumeration BEA
 enumeration ANC

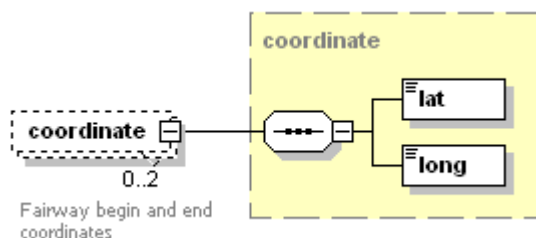

```

enumeration BER
enumeration MOO
enumeration TER
enumeration HAR
enumeration FDO
enumeration CAB
enumeration FER
enumeration PIP
enumeration PPO
enumeration HFA
enumeration HMO
enumeration SHY
enumeration REF
enumeration MAR
enumeration LIG
enumeration SIG
enumeration TUR
enumeration CBR
enumeration TUN
enumeration BCO
enumeration REP
enumeration FLO
annotation documentation
Type code of the geo object
source <xs:element name="type_code" default="FWY">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Type code of the geo object</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="RIV"/>
      <xs:enumeration value="CAN"/>
      <xs:enumeration value="LAK"/>
      <xs:enumeration value="FWY"/>
      <xs:enumeration value="LCK"/>
      <xs:enumeration value="BRI"/>
      <xs:enumeration value="RMP"/>
      <xs:enumeration value="BAR"/>
      <xs:enumeration value="BNK"/>
      <xs:enumeration value="GAU"/>
      <xs:enumeration value="BUO"/>
      <xs:enumeration value="BEA"/>
      <xs:enumeration value="ANC"/>
      <xs:enumeration value="BER"/>
      <xs:enumeration value="MOO"/>
      <xs:enumeration value="TER"/>
      <xs:enumeration value="HAR"/>
      <xs:enumeration value="FDO"/>
      <xs:enumeration value="CAB"/>
      <xs:enumeration value="FER"/>
      <xs:enumeration value="PIP"/>
      <xs:enumeration value="PPO"/>
      <xs:enumeration value="HFA"/>
      <xs:enumeration value="HMO"/>
      <xs:enumeration value="SHY"/>
      <xs:enumeration value="REF"/>
      <xs:enumeration value="MAR"/>
      <xs:enumeration value="LIG"/>
      <xs:enumeration value="SIG"/>
      <xs:enumeration value="TUR"/>
      <xs:enumeration value="CBR"/>
      <xs:enumeration value="TUN"/>
      <xs:enumeration value="BCO"/>
      <xs:enumeration value="REP"/>
      <xs:enumeration value="FLO"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **geo_object/coordinate**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [coordinate](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc 2
 content complex

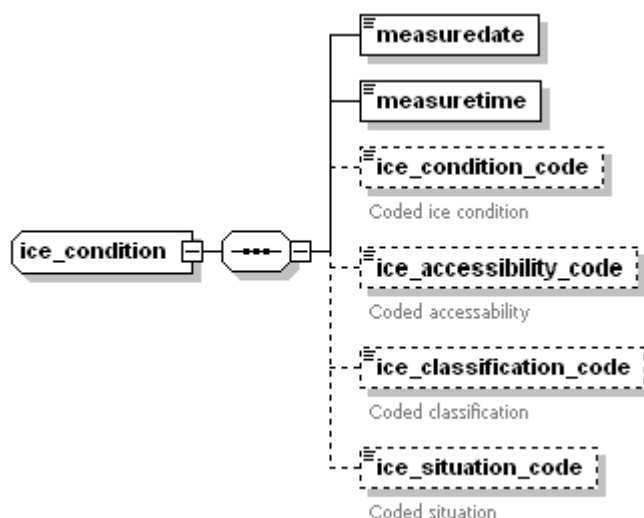
children [lat](#) [long](#)

annotation
 documentation
 Fairway begin and end coordinates

```
source <xs:element name="coordinate" type="coordinate" minOccurs="0" maxOccurs="2">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Fairway begin and end coordinates</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

complexType **ice_condition**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [measuredate](#) [measuretime](#) [ice_condition_code](#) [ice_accessibility_code](#) [ice_classification_code](#) [ice_situation_code](#)

used by element [icem/ice_condition](#)

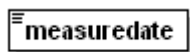
```
source <xs:complexType name="ice_condition">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="measuredate">
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="date">
          <xs:maxInclusive value="30001231"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="measuretime" type="time"/>
    <xs:element name="ice_condition_code" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
```

```
<xs:documentation>Coded ice condition</xs:documentation>
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="1"/>
    <xs:enumeration value="A"/>
    <xs:enumeration value="B"/>
    <xs:enumeration value="C"/>
    <xs:enumeration value="D"/>
    <xs:enumeration value="E"/>
    <xs:enumeration value="F"/>
    <xs:enumeration value="G"/>
    <xs:enumeration value="H"/>
    <xs:enumeration value="K"/>
    <xs:enumeration value="L"/>
    <xs:enumeration value="M"/>
    <xs:enumeration value="P"/>
    <xs:enumeration value="R"/>
    <xs:enumeration value="S"/>
    <xs:enumeration value="U"/>
    <xs:enumeration value="O"/>
    <xs:enumeration value="V"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="ice_accessibility_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Coded accessibility</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="1"/>
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="B"/>
      <xs:enumeration value="F"/>
      <xs:enumeration value="L"/>
      <xs:enumeration value="C"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
      <xs:enumeration value="E"/>
      <xs:enumeration value="G"/>
      <xs:enumeration value="H"/>
      <xs:enumeration value="M"/>
      <xs:enumeration value="K"/>
      <xs:enumeration value="T"/>
      <xs:enumeration value="P"/>
      <xs:enumeration value="V"/>
      <xs:enumeration value="X"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="ice_classification_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Coded classification</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="1"/>
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="B"/>
      <xs:enumeration value="C"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
      <xs:enumeration value="E"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="ice_situation_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Coded situation</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="NOL"/>
      <xs:enumeration value="LIM"/>
      <xs:enumeration value="NON"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

```
</xs:element>  
</xs:sequence>  
</xs:complexType>
```

element `ice_condition/measuredate`

diagram



namespace `www.RISexpertgroups.org`

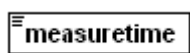
type restriction of `date`

properties `isRef` 0
content `simple`
facets `minInclusive` 20000101
`maxInclusive` 30001231

```
source <xs:element name="measuredate">  
  <xs:simpleType>  
    <xs:restriction base="date">  
      <xs:maxInclusive value="30001231"/>  
    </xs:restriction>  
  </xs:simpleType>  
</xs:element>
```

element `ice_condition/measuretime`

diagram



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type `time`

properties `isRef` 0
content `simple`
facets `minInclusive` 0000
`maxInclusive` 2359

```
source <xs:element name="measuretime" type="time"/>
```

element `ice_condition/ice_condition_code`

diagram



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of `xs:string`

properties `isRef` 0
`minOcc` 0
`maxOcc` 1
content `simple`
facets `maxLength` 1
enumeration A
enumeration B
enumeration C
enumeration D
enumeration E
enumeration F
enumeration G
enumeration H
enumeration K
enumeration L
enumeration M
enumeration P
enumeration R
enumeration S
enumeration U
enumeration O
enumeration V

```

annotation  documentation
            Coded ice condition
source      <xs:element name="ice_condition_code" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
            <xs:documentation>Coded ice condition</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
            <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:maxLength value="1"/>
            <xs:enumeration value="A"/>
            <xs:enumeration value="B"/>
            <xs:enumeration value="C"/>
            <xs:enumeration value="D"/>
            <xs:enumeration value="E"/>
            <xs:enumeration value="F"/>
            <xs:enumeration value="G"/>
            <xs:enumeration value="H"/>
            <xs:enumeration value="K"/>
            <xs:enumeration value="L"/>
            <xs:enumeration value="M"/>
            <xs:enumeration value="P"/>
            <xs:enumeration value="R"/>
            <xs:enumeration value="S"/>
            <xs:enumeration value="U"/>
            <xs:enumeration value="O"/>
            <xs:enumeration value="V"/>
            </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
            </xs:element>

```

element **ice_condition/ice_accessibility_code**



```

namespace  www.RISexpertgroups.org
type       restriction of xs:string
properties isRef  0
           minOcc 0
           maxOcc 1
           content simple
facets     maxLength 1
           enumeration A
           enumeration B
           enumeration F
           enumeration L
           enumeration C
           enumeration D
           enumeration E
           enumeration G
           enumeration H
           enumeration M
           enumeration K
           enumeration T
           enumeration P
           enumeration V
           enumeration X
annotation documentation
            Coded accessibility
source      <xs:element name="ice_accessibility_code" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
            <xs:documentation>Coded accessibility</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
            <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:maxLength value="1"/>
            <xs:enumeration value="A"/>
            <xs:enumeration value="B"/>
            <xs:enumeration value="F"/>
            <xs:enumeration value="L"/>
            <xs:enumeration value="C"/>
            <xs:enumeration value="D"/>

```

```

<xs:enumeration value="E"/>
<xs:enumeration value="G"/>
<xs:enumeration value="H"/>
<xs:enumeration value="M"/>
<xs:enumeration value="K"/>
<xs:enumeration value="T"/>
<xs:enumeration value="P"/>
<xs:enumeration value="V"/>
<xs:enumeration value="X"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element ice_condition/ice_classification_code



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 1
enumeration A
enumeration B
enumeration C
enumeration D
enumeration E

annotation documentation
Coded classification

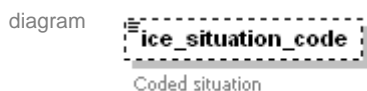
source

```

<xs:element name="ice_classification_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Coded classification</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="1"/>
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="B"/>
      <xs:enumeration value="C"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
      <xs:enumeration value="E"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element ice_condition/ice_situation_code



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 3
enumeration NOL
enumeration LIM
enumeration NON

annotation documentation
Coded situation

source

```

<xs:element name="ice_situation_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>

```

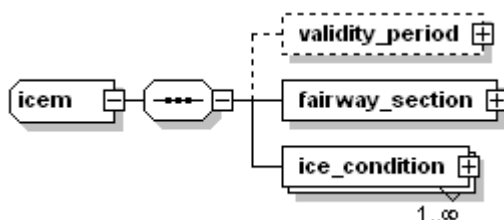
```

<xs:documentation>Coded situation</xs:documentation>
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3"/>
    <xs:enumeration value="NOL"/>
    <xs:enumeration value="LIM"/>
    <xs:enumeration value="NON"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

complexType icem

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [validity_period](#) [fairway_section](#) [ice_condition](#)

used by element [RIS_Message/icem](#)

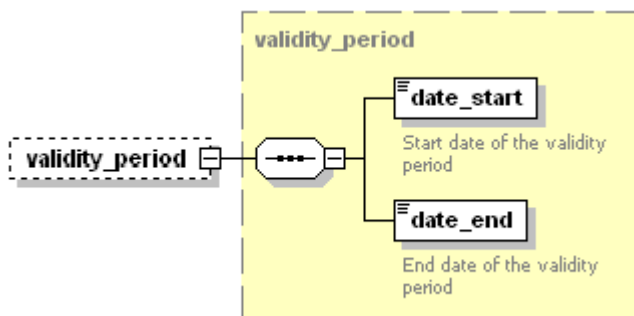
```

source <xs:complexType name="icem">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="validity_period" type="validity_period" minOccurs="0"/>
    <xs:element name="fairway_section" type="fairway_section"/>
    <xs:element name="ice_condition" type="ice_condition" maxOccurs="unbounded"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element icem/validity_period

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [validity_period](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc 1
 content complex

children [date_start](#) [date_end](#)

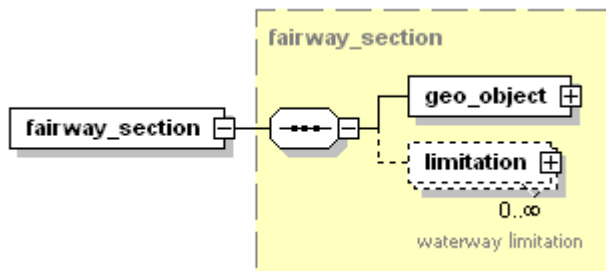
```

source <xs:element name="validity_period" type="validity_period" minOccurs="0"/>

```

element icem/fairway_section

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [fairway_section](#)

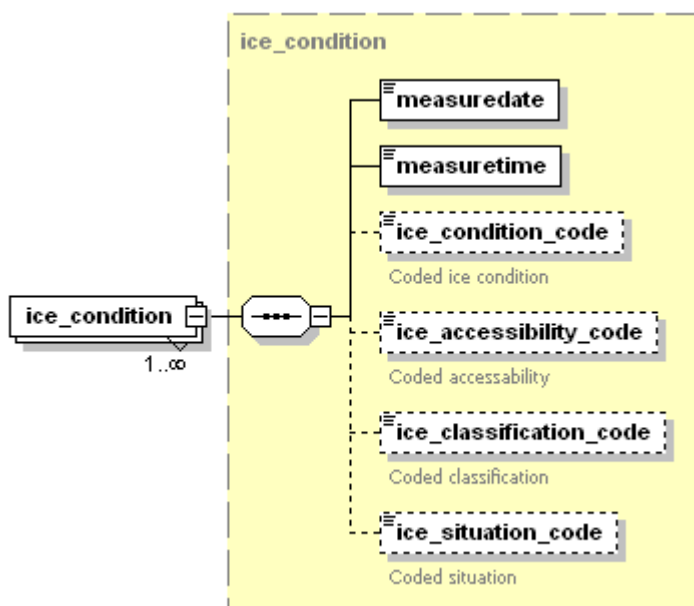
properties isRef 0
content complex

children [geo_object](#) [limitation](#)

source `<xs:element name="fairway_section" type="fairway_section"/>`

element icem/ice_condition

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [ice_condition](#)

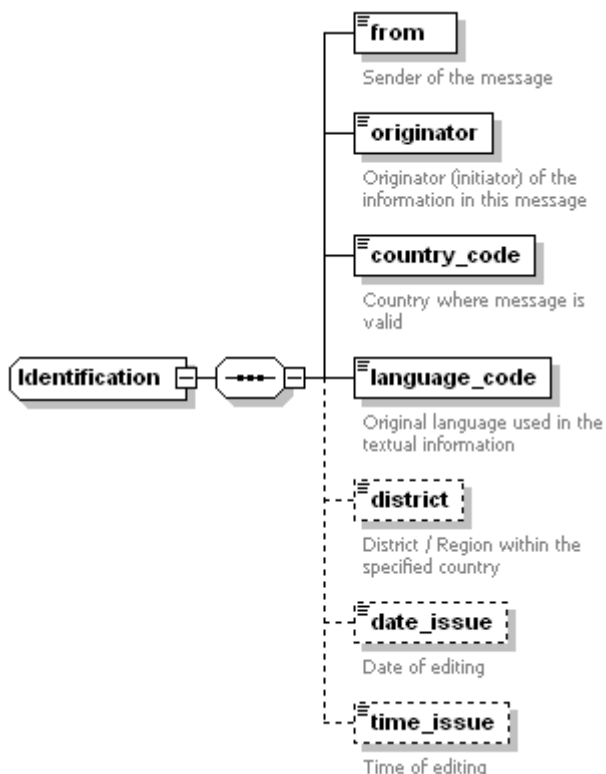
properties isRef 0
minOcc 1
maxOcc unbounded
content complex

children [measuredate](#) [measuretime](#) [ice_condition_code](#) [ice_accessibility_code](#) [ice_classification_code](#) [ice_situation_code](#)

source `<xs:element name="ice_condition" type="ice_condition" maxOccurs="unbounded"/>`

complexType Identification

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [from](#) [originator](#) [country_code](#) [language_code](#) [district](#) [date_issue](#) [time_issue](#)

used by element [RIS_Message/Identification](#)

```

source <xs:complexType name="Identification">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="from">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Sender of the message</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="64"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="originator">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Originator (initiator) of the information in this message</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="64"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="country_code">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Country where message is valid</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="2"/>
          <xs:enumeration value="AT"/>
          <xs:enumeration value="BE"/>
          <xs:enumeration value="BG"/>
          <xs:enumeration value="CH"/>
          <xs:enumeration value="CS"/>
          <xs:enumeration value="CY"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="district" base="xs:string" type="xs:string" minOccurs="0"/>
    <xs:element name="date_issue" base="xs:string" type="xs:string" minOccurs="0"/>
    <xs:element name="time_issue" base="xs:string" type="xs:string" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

```

<xs:enumeration value="CZ"/>
<xs:enumeration value="DE"/>
<xs:enumeration value="DK"/>
<xs:enumeration value="EE"/>
<xs:enumeration value="ES"/>
<xs:enumeration value="FI"/>
<xs:enumeration value="FR"/>
<xs:enumeration value="GB"/>
<xs:enumeration value="GR"/>
<xs:enumeration value="HR"/>
<xs:enumeration value="HU"/>
<xs:enumeration value="IE"/>
<xs:enumeration value="IT"/>
<xs:enumeration value="LT"/>
<xs:enumeration value="LU"/>
<xs:enumeration value="LV"/>
<xs:enumeration value="MD"/>
<xs:enumeration value="MT"/>
<xs:enumeration value="NL"/>
<xs:enumeration value="PL"/>
<xs:enumeration value="PT"/>
<xs:enumeration value="RO"/>
<xs:enumeration value="SE"/>
<xs:enumeration value="SI"/>
<xs:enumeration value="SK"/>
<xs:enumeration value="RU"/>
<xs:enumeration value="UA"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="language_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Original language used in the textual information</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2"/>
      <xs:enumeration value="DE"/>
      <xs:enumeration value="EN"/>
      <xs:enumeration value="FR"/>
      <xs:enumeration value="NL"/>
      <xs:enumeration value="SK"/>
      <xs:enumeration value="HU"/>
      <xs:enumeration value="HR"/>
      <xs:enumeration value="SR"/>
      <xs:enumeration value="BG"/>
      <xs:enumeration value="RO"/>
      <xs:enumeration value="RU"/>
      <xs:enumeration value="CS"/>
      <xs:enumeration value="PL"/>
      <xs:enumeration value="PT"/>
      <xs:enumeration value="ES"/>
      <xs:enumeration value="SV"/>
      <xs:enumeration value="FI"/>
      <xs:enumeration value="DA"/>
      <xs:enumeration value="ET"/>
      <xs:enumeration value="LV"/>
      <xs:enumeration value="LT"/>
      <xs:enumeration value="IT"/>
      <xs:enumeration value="MT"/>
      <xs:enumeration value="EL"/>
      <xs:enumeration value="SL"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="district" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>District / Region within the specified country</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="64"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="date_issue" type="date" minOccurs="0">
  <xs:annotation>

```

```
<xs:documentation>Date of editing</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="time_issue" type="time" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Time of editing</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
```

element **Identification/from**

diagram



Sender of the message

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type **restriction of xs:string**

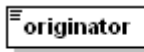
properties isRef 0
content simple
facets maxLength 64

annotation documentation
Sender of the message

```
source <xs:element name="from">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Sender of the message</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="64"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **Identification/originator**

diagram



Originator (initiator) of the
information in this message

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type **restriction of xs:string**

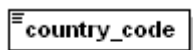
properties isRef 0
content simple
facets maxLength 64

annotation documentation
Originator (initiator) of the information in this message

```
source <xs:element name="originator">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Originator (initiator) of the information in this message</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="64"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **Identification/country_code**

diagram



Country where message is
valid

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type **restriction of xs:string**

properties isRef **0**
content **simple**

facets
maxLength **2**
enumeration **AT**
enumeration **BE**
enumeration **BG**
enumeration **CH**
enumeration **CS**
enumeration **CY**
enumeration **CZ**
enumeration **DE**
enumeration **DK**
enumeration **EE**
enumeration **ES**
enumeration **FI**
enumeration **FR**
enumeration **GB**
enumeration **GR**
enumeration **HR**
enumeration **HU**
enumeration **IE**
enumeration **IT**
enumeration **LT**
enumeration **LU**
enumeration **LV**
enumeration **MD**
enumeration **MT**
enumeration **NL**
enumeration **PL**
enumeration **PT**
enumeration **RO**
enumeration **SE**
enumeration **SI**
enumeration **SK**
enumeration **RU**
enumeration **UA**

annotation documentation
Country where message is valid

source **<xs:element name="country_code">**
<xs:annotation>
<xs:documentation>Country where message is valid**</xs:documentation>**
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:maxLength value="2"/>
<xs:enumeration value="AT"/>
<xs:enumeration value="BE"/>
<xs:enumeration value="BG"/>
<xs:enumeration value="CH"/>
<xs:enumeration value="CS"/>
<xs:enumeration value="CY"/>
<xs:enumeration value="CZ"/>
<xs:enumeration value="DE"/>
<xs:enumeration value="DK"/>
<xs:enumeration value="EE"/>
<xs:enumeration value="ES"/>
<xs:enumeration value="FI"/>
<xs:enumeration value="FR"/>
<xs:enumeration value="GB"/>
<xs:enumeration value="GR"/>
<xs:enumeration value="HR"/>
<xs:enumeration value="HU"/>
<xs:enumeration value="IE"/>
<xs:enumeration value="IT"/>

```

<xs:enumeration value="LT"/>
<xs:enumeration value="LU"/>
<xs:enumeration value="LV"/>
<xs:enumeration value="MD"/>
<xs:enumeration value="MT"/>
<xs:enumeration value="NL"/>
<xs:enumeration value="PL"/>
<xs:enumeration value="PT"/>
<xs:enumeration value="RO"/>
<xs:enumeration value="SE"/>
<xs:enumeration value="SI"/>
<xs:enumeration value="SK"/>
<xs:enumeration value="RU"/>
<xs:enumeration value="UA"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element Identification/language_code

diagram

Original language used in the textual information

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0

content simple

maxLength 2

facets

- enumeration DE
- enumeration EN
- enumeration FR
- enumeration NL
- enumeration SK
- enumeration HU
- enumeration HR
- enumeration SR
- enumeration BG
- enumeration RO
- enumeration RU
- enumeration CS
- enumeration PL
- enumeration PT
- enumeration ES
- enumeration SV
- enumeration FI
- enumeration DA
- enumeration ET
- enumeration LV
- enumeration LT
- enumeration IT
- enumeration MT
- enumeration EL
- enumeration SL

annotation documentation
Original language used in the textual information

```

source <xs:element name="language_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Original language used in the textual information</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2"/>
      <xs:enumeration value="DE"/>
      <xs:enumeration value="EN"/>
      <xs:enumeration value="FR"/>
      <xs:enumeration value="NL"/>
      <xs:enumeration value="SK"/>
      <xs:enumeration value="HU"/>
      <xs:enumeration value="HR"/>
      <xs:enumeration value="SR"/>
      <xs:enumeration value="BG"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

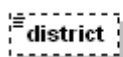
```

<xs:enumeration value="RO"/>
<xs:enumeration value="RU"/>
<xs:enumeration value="CS"/>
<xs:enumeration value="PL"/>
<xs:enumeration value="PT"/>
<xs:enumeration value="ES"/>
<xs:enumeration value="SV"/>
<xs:enumeration value="FI"/>
<xs:enumeration value="DA"/>
<xs:enumeration value="ET"/>
<xs:enumeration value="LV"/>
<xs:enumeration value="LT"/>
<xs:enumeration value="IT"/>
<xs:enumeration value="MT"/>
<xs:enumeration value="EL"/>
<xs:enumeration value="SL"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **Identification/district**

diagram



District / Region within the specified country

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 64

documentation
District / Region within the specified country

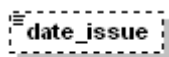
```

source <xs:element name="district" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>District / Region within the specified country</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="64"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **Identification/date_issue**

diagram



Date of editing

namespace www.RISexpertgroups.org

type **date**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets minInclusive 20000101
maxInclusive 99999999

documentation
Date of editing

```

source <xs:element name="date_issue" type="date" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Date of editing</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>

```

element **Identification/time_issue**



namespace www.RISexpertgroups.org

type [time](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc 1
 content simple

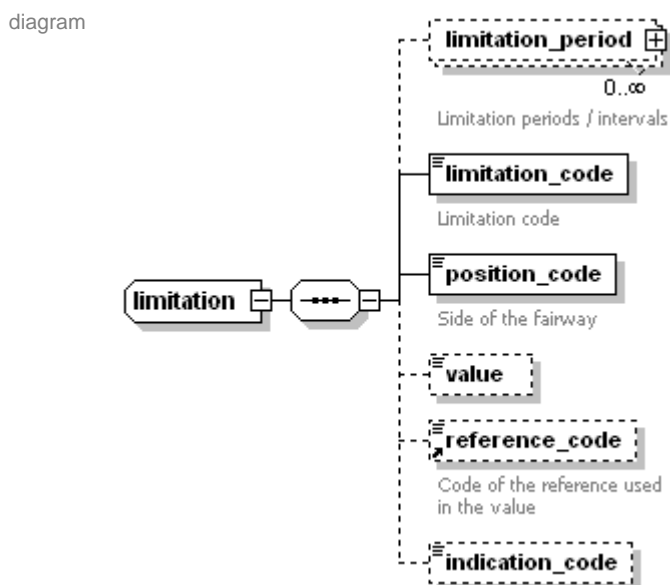
facets
 minInclusive 0000
 maxInclusive 2359

annotation
 documentation
 Time of editing

source

```
<xs:element name="time_issue" type="time" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Time of editing</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

complexType **limitation**



namespace www.RISexpertgroups.org

children [limitation_period](#) [limitation_code](#) [position_code](#) [value](#) [reference_code](#) [indication_code](#)

used by elements [fairway_section/limitation](#) [object/limitation](#)

source

```
<xs:complexType name="limitation">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="limitation_period" type="limitation_period" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Limitation periods / intervals</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="limitation_code">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Limitation code</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
      <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="6"/>
        <xs:enumeration value="OBSTRU"/>
        <xs:enumeration value="PAROBS"/>
        <xs:enumeration value="DELAY"/>
      </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

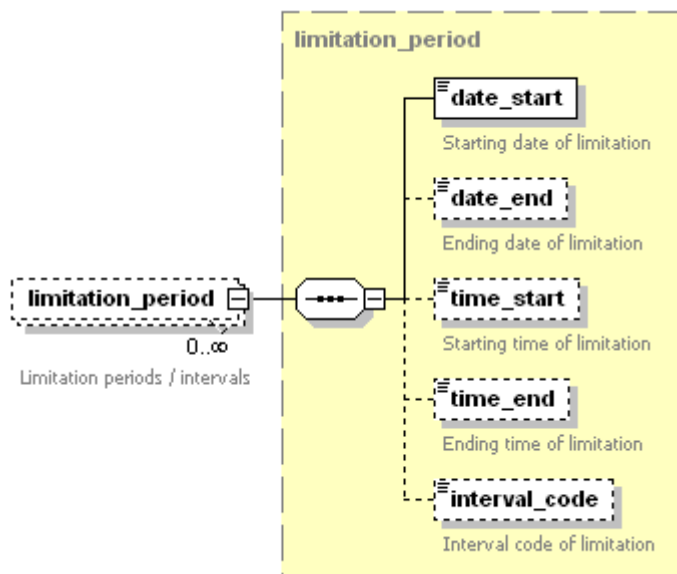
```

<xs:enumeration value="VESLEN"/>
<xs:enumeration value="VESHEI"/>
<xs:enumeration value="VESBRE"/>
<xs:enumeration value="VESDRA"/>
<xs:enumeration value="AVALEN"/>
<xs:enumeration value="CLEHEI"/>
<xs:enumeration value="CLEWID"/>
<xs:enumeration value="AVADEP"/>
<xs:enumeration value="NOMOOR"/>
<xs:enumeration value="SERVIC"/>
<xs:enumeration value="NOSERV"/>
<xs:enumeration value="SPEED"/>
<xs:enumeration value="WAVWAS"/>
<xs:enumeration value="PASSIN"/>
<xs:enumeration value="ANCHOR"/>
<xs:enumeration value="OVRTAK"/>
<xs:enumeration value="MINPWR"/>
<xs:enumeration value="ALTER"/>
<xs:enumeration value="CAUTIO"/>
<xs:enumeration value="NOLIM"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="position_code" default="AL">
<xs:annotation>
<xs:documentation>Side of the fairway</xs:documentation>
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:maxLength value="2"/>
<xs:enumeration value="AL"/>
<xs:enumeration value="LE"/>
<xs:enumeration value="MI"/>
<xs:enumeration value="RI"/>
<xs:enumeration value="LB"/>
<xs:enumeration value="RB"/>
<xs:enumeration value="N"/>
<xs:enumeration value="NE"/>
<xs:enumeration value="E"/>
<xs:enumeration value="SE"/>
<xs:enumeration value="S"/>
<xs:enumeration value="SW"/>
<xs:enumeration value="W"/>
<xs:enumeration value="NW"/>
<xs:enumeration value="BI"/>
<xs:enumeration value="SM"/>
<xs:enumeration value="OL"/>
<xs:enumeration value="EW"/>
<xs:enumeration value="MP"/>
<xs:enumeration value="FP"/>
<xs:enumeration value="VA"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="value" type="xs:float" minOccurs="0"/>
<xs:element ref="reference_code" minOccurs="0"/>
<xs:element name="indication_code" minOccurs="0">
<xs:simpleType>
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:maxLength value="3"/>
<xs:enumeration value="MAX"/>
<xs:enumeration value="MIN"/>
<xs:enumeration value="RED"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element limitation/limitation_period

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [limitation_period](#)

properties
 isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded
 content complex

children [date_start](#) [date_end](#) [time_start](#) [time_end](#) [interval_code](#)

annotation
 documentation
 Limitation periods / intervals

source

```
<xs:element name="limitation_period" type="limitation_period" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Limitation periods / intervals</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element [limitation/limitation_code](#)

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of [xs:string](#)

properties
 isRef 0
 content simple

facets
 maxLength 6
 enumeration OBSTRU
 enumeration PAROBS
 enumeration DELAY
 enumeration VESLEN
 enumeration VESHEI
 enumeration VESBRE
 enumeration VESDRA
 enumeration AVALEN
 enumeration CLEHEI
 enumeration CLEWID
 enumeration AVADEP
 enumeration NOMOOR
 enumeration SERVIC
 enumeration NOSERV
 enumeration SPEED
 enumeration WAVWAS
 enumeration PASSIN
 enumeration ANCHOR
 enumeration OVRTAK
 enumeration MINPWR

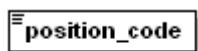
```

enumeration ALTER
enumeration CAUTIO
enumeration NOLIM
annotation documentation
Limitation code
source <xs:element name="limitation_code">
  <xs:annotation>
  <xs:documentation>Limitation code</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="6"/>
    <xs:enumeration value="OBSTRU"/>
    <xs:enumeration value="PAROBS"/>
    <xs:enumeration value="DELAY"/>
    <xs:enumeration value="VESLEN"/>
    <xs:enumeration value="VESHEI"/>
    <xs:enumeration value="VESBRE"/>
    <xs:enumeration value="VESDRA"/>
    <xs:enumeration value="AVALEN"/>
    <xs:enumeration value="CLEHEI"/>
    <xs:enumeration value="CLEWID"/>
    <xs:enumeration value="AVADEP"/>
    <xs:enumeration value="NOMOOR"/>
    <xs:enumeration value="SERVIC"/>
    <xs:enumeration value="NOSERV"/>
    <xs:enumeration value="SPEED"/>
    <xs:enumeration value="WAVWAS"/>
    <xs:enumeration value="PASSIN"/>
    <xs:enumeration value="ANCHOR"/>
    <xs:enumeration value="OVRTAK"/>
    <xs:enumeration value="MINPWR"/>
    <xs:enumeration value="ALTER"/>
    <xs:enumeration value="CAUTIO"/>
    <xs:enumeration value="NOLIM"/>
  </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **limitation/position_code**

diagram



Side of the Fairway

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties

- isRef 0
- content simple
- default AL

facets

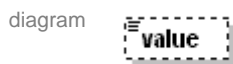
- maxLength 2
- enumeration AL
- enumeration LE
- enumeration MI
- enumeration RI
- enumeration LB
- enumeration RB
- enumeration N
- enumeration NE
- enumeration E
- enumeration SE
- enumeration S
- enumeration SW
- enumeration W
- enumeration NW
- enumeration BI
- enumeration SM
- enumeration OL
- enumeration EW
- enumeration MP
- enumeration FP
- enumeration VA

annotation documentation
Side of the fairway

source

```
<xs:element name="position_code" default="AL">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Side of the fairway</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2"/>
      <xs:enumeration value="AL"/>
      <xs:enumeration value="LE"/>
      <xs:enumeration value="MI"/>
      <xs:enumeration value="RI"/>
      <xs:enumeration value="LB"/>
      <xs:enumeration value="RB"/>
      <xs:enumeration value="N"/>
      <xs:enumeration value="NE"/>
      <xs:enumeration value="E"/>
      <xs:enumeration value="SE"/>
      <xs:enumeration value="S"/>
      <xs:enumeration value="SW"/>
      <xs:enumeration value="W"/>
      <xs:enumeration value="NW"/>
      <xs:enumeration value="BI"/>
      <xs:enumeration value="SM"/>
      <xs:enumeration value="OL"/>
      <xs:enumeration value="EW"/>
      <xs:enumeration value="MP"/>
      <xs:enumeration value="FP"/>
      <xs:enumeration value="VA"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element limitation/value



namespace www.RISexpertgroups.org

type **xs:float**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

source

```
<xs:element name="value" type="xs:float" minOccurs="0"/>
```

element limitation/indication_code



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 3
enumeration MAX
enumeration MIN
enumeration RED

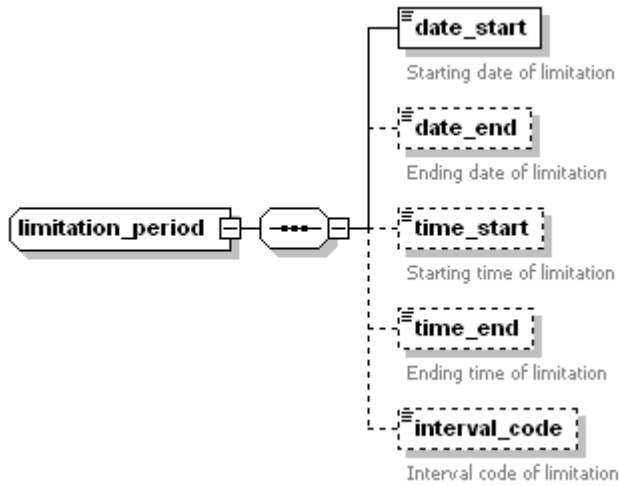
source

```
<xs:element name="indication_code" minOccurs="0">
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="MAX"/>
      <xs:enumeration value="MIN"/>
      <xs:enumeration value="RED"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

```
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
```

complexType **limitation_period**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [date_start](#) [date_end](#) [time_start](#) [time_end](#) [interval_code](#)

used by element [limitation/limitation_period](#)

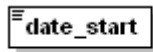
```

source <xs:complexType name="limitation_period">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="date_start">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Starting date of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="date">
          <xs:maxInclusive value="30001231"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="date_end" type="date" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Ending date of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="time_start" type="time" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Starting time of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="time_end" type="time" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Ending time of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="interval_code" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Interval code of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="3"/>
          <xs:enumeration value="CON"/>
          <xs:enumeration value="DAY"/>
          <xs:enumeration value="WRK"/>
          <xs:enumeration value="WKN"/>
          <xs:enumeration value="SUN"/>
          <xs:enumeration value="MON"/>
          <xs:enumeration value="TUE"/>
          <xs:enumeration value="WED"/>
          <xs:enumeration value="THU"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

```
<xs:enumeration value="FRI"/>
<xs:enumeration value="SAT"/>
<xs:enumeration value="DTI"/>
<xs:enumeration value="NTI"/>
<xs:enumeration value="RVI"/>
<xs:enumeration value="EXC"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
```

element `limitation_period/date_start`

diagram



Starting date of limitation

namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of [date](#)

properties isRef 0
content simple

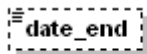
facets minInclusive 20000101
maxInclusive 30001231

annotation documentation
Starting date of limitation

```
source <xs:element name="date_start">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Starting date of limitation</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="date">
      <xs:maxInclusive value="30001231"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element `limitation_period/date_end`

diagram



Ending date of limitation

namespace `www.RISexpertgroups.org`

type [date](#)

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

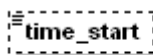
facets minInclusive 20000101
maxInclusive 99999999

annotation documentation
Ending date of limitation

```
source <xs:element name="date_end" type="date" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Ending date of limitation</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element `limitation_period/time_start`

diagram



Starting time of limitation

namespace `www.RISexpertgroups.org`

type [time](#)

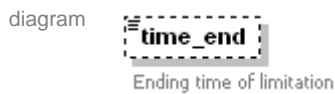
properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets minInclusive 0000
maxInclusive 2359

annotation documentation
Starting time of limitation

source `<xs:element name="time_start" type="time" minOccurs="0">
<xs:annotation>
<xs:documentation>Starting time of limitation</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>`

element `limitation_period/time_end`



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type [time](#)

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets minInclusive 0000
maxInclusive 2359

annotation documentation
Ending time of limitation

source `<xs:element name="time_end" type="time" minOccurs="0">
<xs:annotation>
<xs:documentation>Ending time of limitation</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>`

element `limitation_period/interval_code`



namespace `www.RISexpertgroups.org`

type restriction of `xs:string`

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 3
enumeration CON
enumeration DAY
enumeration WRK
enumeration WKN
enumeration SUN
enumeration MON
enumeration TUE
enumeration WED
enumeration THU
enumeration FRI
enumeration SAT
enumeration DTI
enumeration NTI
enumeration RVI
enumeration EXC

annotation documentation
Interval code of limitation

source `<xs:element name="interval_code" minOccurs="0">`

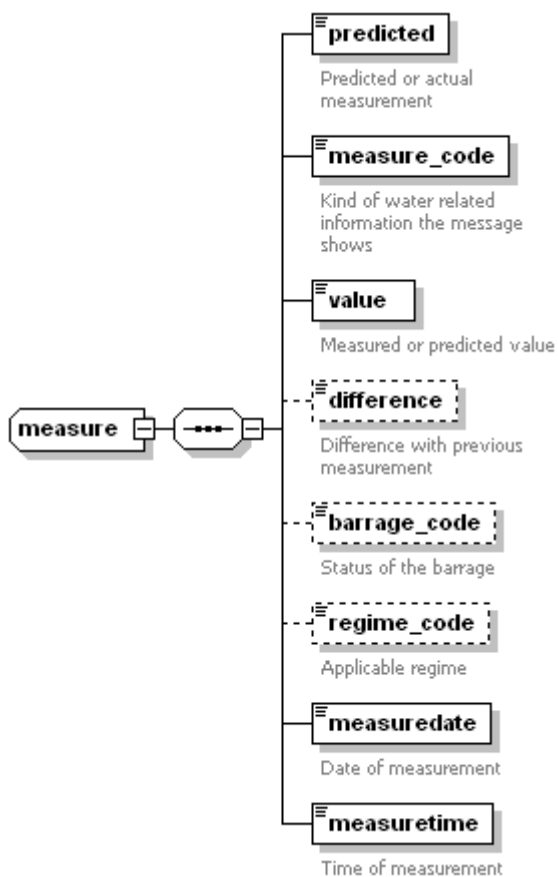
```

<xs:annotation>
  <xs:documentation>Interval code of limitation</xs:documentation>
</xs:annotation>
<xs:simpleType>
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3"/>
    <xs:enumeration value="CON"/>
    <xs:enumeration value="DAY"/>
    <xs:enumeration value="WRK"/>
    <xs:enumeration value="WKN"/>
    <xs:enumeration value="SUN"/>
    <xs:enumeration value="MON"/>
    <xs:enumeration value="TUE"/>
    <xs:enumeration value="WED"/>
    <xs:enumeration value="THU"/>
    <xs:enumeration value="FRI"/>
    <xs:enumeration value="SAT"/>
    <xs:enumeration value="DTI"/>
    <xs:enumeration value="NTI"/>
    <xs:enumeration value="RVI"/>
    <xs:enumeration value="EXC"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

complexType **measure**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [predicted](#) [measure_code](#) [value](#) [difference](#) [barrage_code](#) [regime_code](#) [measuredate](#) [measuretime](#)

used by element [wrm/measure](#)

```

source <xs:complexType name="measure">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="predicted" type="xs:boolean">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Predicted or actual measurement</xs:documentation>
      </xs:annotation>

```

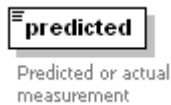
```

</xs:element>
<xs:element name="measure_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Kind of water related information the message shows</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="DIS"/>
      <xs:enumeration value="REG"/>
      <xs:enumeration value="BAR"/>
      <xs:enumeration value="VER"/>
      <xs:enumeration value="LSD"/>
      <xs:enumeration value="WAL"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="value" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Measured or predicted value</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="difference" type="xs:float" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Difference with previous measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="barrage_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Status of the barrage</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="CLD"/>
      <xs:enumeration value="OPG"/>
      <xs:enumeration value="CLG"/>
      <xs:enumeration value="OPD"/>
      <xs:enumeration value="OPN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="regime_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Applicable regime</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2"/>
      <xs:enumeration value="NO"/>
      <xs:enumeration value="HI"/>
      <xs:enumeration value="II"/>
      <xs:enumeration value="I"/>
      <xs:enumeration value="NN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="measuredate">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Date of measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="date">
      <xs:maxInclusive value="30001231"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
<xs:element name="measuretime" type="time">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Time of measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```


element **measure/predicted**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type **xs:boolean**

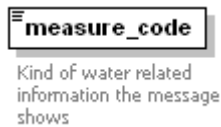
properties isRef 0
content simple

annotation documentation
Predicted or actual measurement

```
source <xs:element name="predicted" type="xs:boolean">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Predicted or actual measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element **measure/measure_code**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple
facets maxLength 3
enumeration DIS
enumeration REG
enumeration BAR
enumeration VER
enumeration LSD
enumeration WAL

annotation documentation
Kind of water related information the message shows

```
source <xs:element name="measure_code">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Kind of water related information the message shows</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="DIS"/>
      <xs:enumeration value="REG"/>
      <xs:enumeration value="BAR"/>
      <xs:enumeration value="VER"/>
      <xs:enumeration value="LSD"/>
      <xs:enumeration value="WAL"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **measure/value**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type **xs:float**

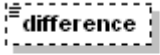
properties isRef 0
content simple

annotation documentation
Measured or predicted value

source

```
<xs:element name="value" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Measured or predicted value</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element **measure/difference**

diagram 
Difference with previous measurement

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type **xs:float**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

annotation documentation
Difference with previous measurement

source

```
<xs:element name="difference" type="xs:float" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Difference with previous measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

element **measure/barrage_code**

diagram 
Status of the barrage

namespace **www.RISexpertgroups.org**

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content simple

facets maxLength 3
enumeration CLD
enumeration OPG
enumeration CLG
enumeration OPD
enumeration OPN

annotation documentation
Status of the barrage

source

```
<xs:element name="barrage_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Status of the barrage</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="CLD"/>
      <xs:enumeration value="OPG"/>
      <xs:enumeration value="CLG"/>
      <xs:enumeration value="OPD"/>
      <xs:enumeration value="OPN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **measure/regime_code**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1

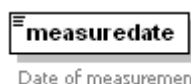
facets maxLength 2
enumeration NO
enumeration HI
enumeration II
enumeration I
enumeration NN

annotation documentation
Applicable regime

```
<xs:element name="regime_code" minOccurs="0">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Applicable regime</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2"/>
      <xs:enumeration value="NO"/>
      <xs:enumeration value="HI"/>
      <xs:enumeration value="II"/>
      <xs:enumeration value="I"/>
      <xs:enumeration value="NN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **measure/measuredate**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **date**

properties isRef 0
content simple

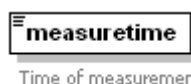
facets minInclusive 20000101
maxInclusive 30001231

annotation documentation
Date of measurement

```
<xs:element name="measuredate">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Date of measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="date">
      <xs:maxInclusive value="30001231"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
```

element **measure/measuretime**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [time](#)

properties isRef 0
content simple

facets minInclusive 0000
maxInclusive 2359

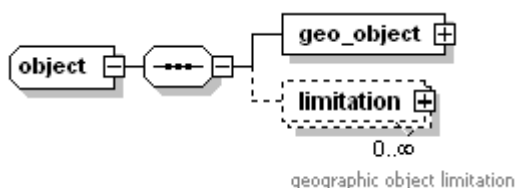
annotation documentation
Time of measurement

source

```
<xs:element name="measuretime" type="time">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Time of measurement</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
```

complexType object

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [geo_object](#) [limitation](#)

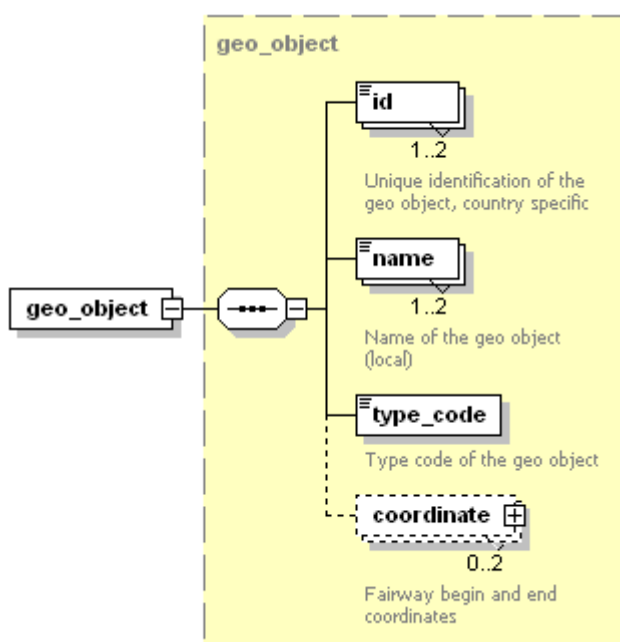
used by element [ftm/object](#)

source

```
<xs:complexType name="object">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>
    <xs:element name="limitation" type="limitation" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>geographic object limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

element object/geo_object

diagram

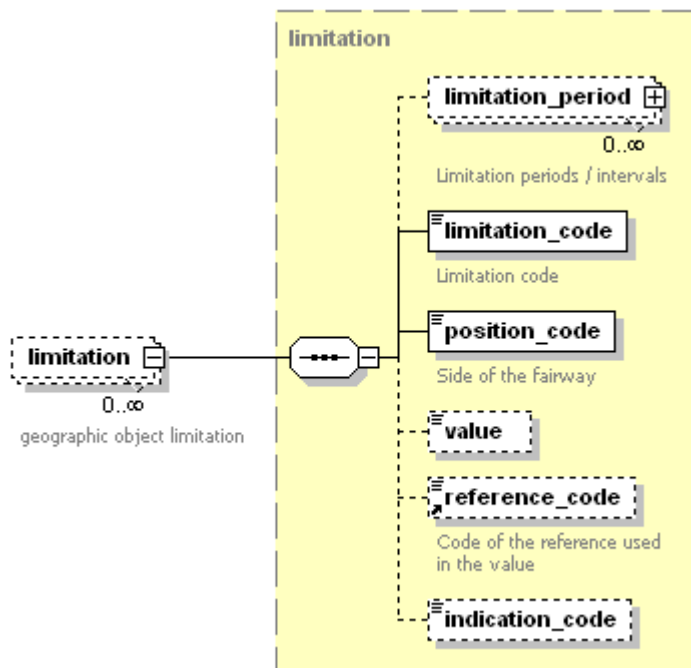


namespace www.RISexpertgroups.org

type [geo_object](#)
 properties isRef 0
 content complex
 children [id](#) [name](#) [type](#) [code](#) [coordinate](#)
 source `<xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>`

element **object/limitation**

diagram



namespace [www.RISexpertgroups.org](#)

type [limitation](#)

properties isRef 0
 minOcc 0
 maxOcc unbounded
 content complex

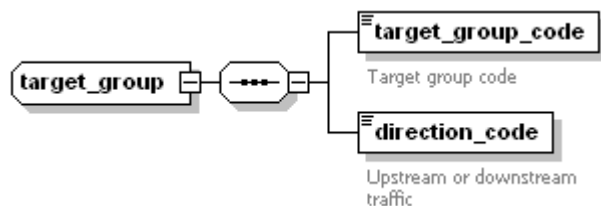
children [limitation_period](#) [limitation_code](#) [position_code](#) [value](#) [reference_code](#) [indication_code](#)

documentation
 geographic object limitation

source `<xs:element name="limitation" type="limitation" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">`
`<xs:annotation>`
`<xs:documentation>geographic object limitation</xs:documentation>`
`</xs:annotation>`
`</xs:element>`

complexType **target_group**

diagram



namespace [www.RISexpertgroups.org](#)

children [target_group_code](#) [direction_code](#)

used by element [ftm/target_group](#)

```

source <xs:complexType name="target_group">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="target_group_code" default="ALL">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Target group code</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="3"/>
          <xs:enumeration value="ALL"/>
          <xs:enumeration value="CDG"/>
          <xs:enumeration value="COM"/>
          <xs:enumeration value="PAX"/>
          <xs:enumeration value="PLE"/>
          <xs:enumeration value="CNV"/>
          <xs:enumeration value="PUS"/>
          <xs:enumeration value="NNU"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="direction_code" default="ALL">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Upstream or downstream traffic</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="3"/>
          <xs:enumeration value="ALL"/>
          <xs:enumeration value="UPS"/>
          <xs:enumeration value="DWN"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

element target_group/target_group_code

diagram



Target group code

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple
default ALL

facets
maxLength 3
enumeration ALL
enumeration CDG
enumeration COM
enumeration PAX
enumeration PLE
enumeration CNV
enumeration PUS
enumeration NNU

annotation documentation
Target group code

```

source <xs:element name="target_group_code" default="ALL">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Target group code</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="ALL"/>
      <xs:enumeration value="CDG"/>
      <xs:enumeration value="COM"/>
      <xs:enumeration value="PAX"/>
      <xs:enumeration value="PLE"/>
      <xs:enumeration value="CNV"/>
      <xs:enumeration value="PUS"/>
      <xs:enumeration value="NNU"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

```

</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:element>

```

element **target_group/direction_code**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:string**

properties isRef 0
content simple
default ALL

facets maxLength 3
enumeration ALL
enumeration UPS
enumeration DWN

annotation documentation
Upstream or downstream traffic

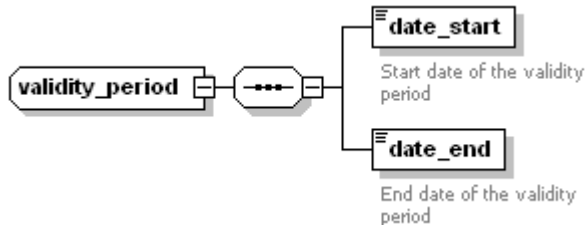
```

source <xs:element name="direction_code" default="ALL">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Upstream or downstream traffic</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3"/>
      <xs:enumeration value="ALL"/>
      <xs:enumeration value="UPS"/>
      <xs:enumeration value="DWN"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>

```

complexType **validity_period**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

children [date_start](#) [date_end](#)

used by elements [ftm/validity_period](#) [wrm/validity_period](#) [icem/validity_period](#)

```

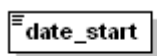
source <xs:complexType name="validity_period">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="date_start">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Start date of the validity period</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="date">
          <xs:maxInclusive value="30001231"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="date_end" type="date">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>End date of the validity period</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>

```

</xs:complexType>

element **validity_period/date_start**

diagram



Start date of the validity period

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of [date](#)

properties isRef 0
content simple
facets minInclusive 20000101
maxInclusive 30001231

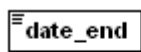
annotation documentation
Start date of the validity period

```

source <xs:element name="date_start">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Start date of the validity period</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  <xs:simpleType>
    <xs:restriction base="date">
      <xs:maxInclusive value="30001231"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
</xs:element>
    
```

element **validity_period/date_end**

diagram



End date of the validity period

namespace www.RISexpertgroups.org

type [date](#)

properties isRef 0
content simple
facets minInclusive 20000101
maxInclusive 99999999

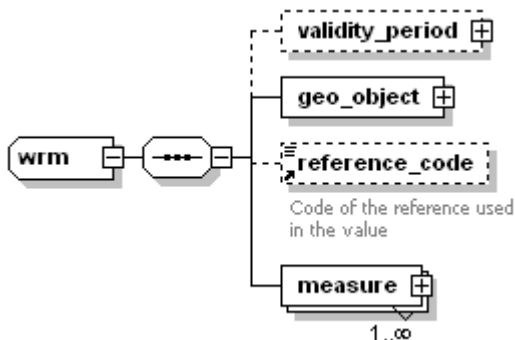
annotation documentation
End date of the validity period

```

source <xs:element name="date_end" type="date">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>End date of the validity period</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
    
```

complexType **wrm**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

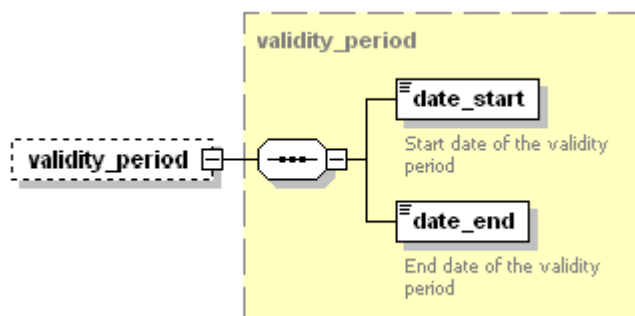
children [validity_period](#) [geo_object](#) [reference_code](#) [measure](#)

used by element [RIS Message/wrm](#)

```
source <xs:complexType name="wrm">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="validity_period" type="validity_period" minOccurs="0"/>
    <xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>
    <xs:element ref="reference_code" minOccurs="0"/>
    <xs:element name="measure" type="measure" maxOccurs="unbounded"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

element wrm/validity_period

diagram



namespace [www.RISexpertgroups.org](#)

type [validity_period](#)

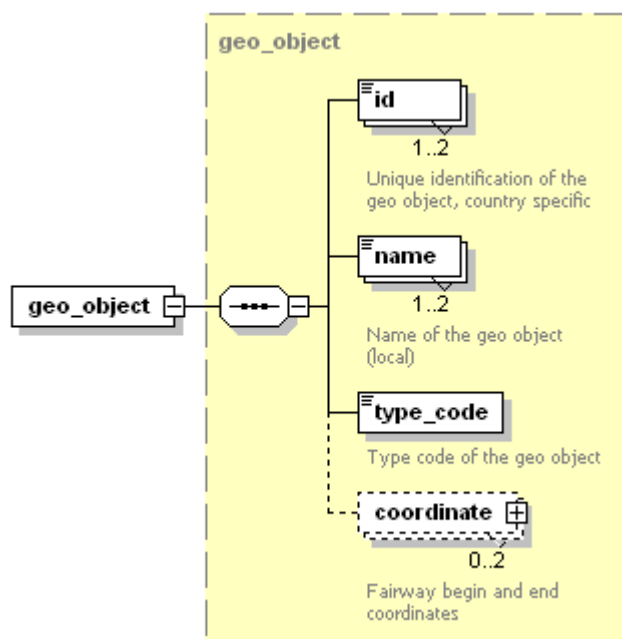
properties
isRef 0
minOcc 0
maxOcc 1
content complex

children [date_start](#) [date_end](#)

```
source <xs:element name="validity_period" type="validity_period" minOccurs="0"/>
```

element wrm/geo_object

diagram



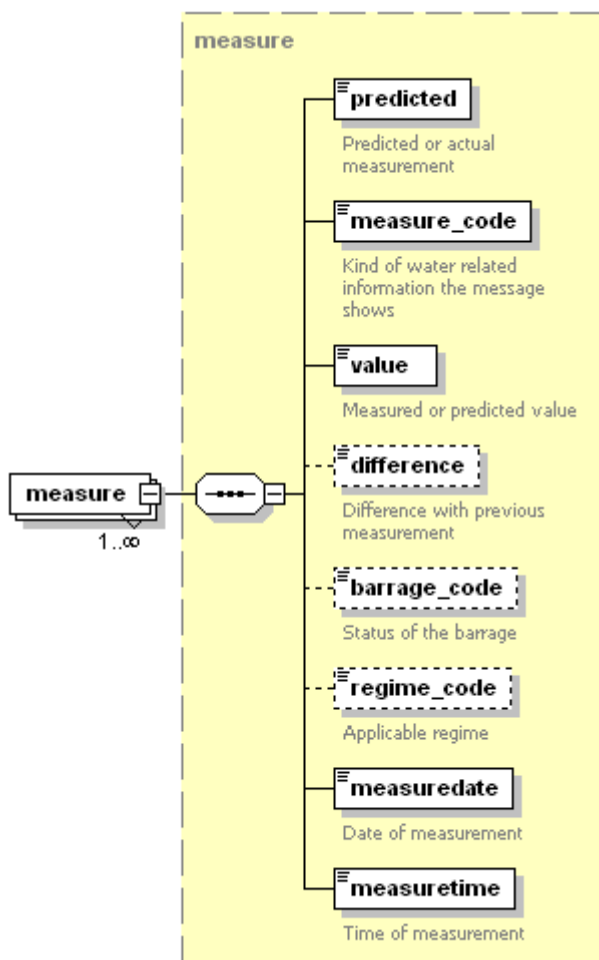
namespace [www.RISexpertgroups.org](#)

type [geo_object](#)

properties isRef 0
content complex
children [id](#) [name](#) [type](#) [code](#) [coordinate](#)
source `<xs:element name="geo_object" type="geo_object"/>`

element **wrm/measure**

diagram



namespace www.RISexpertgroups.org

type [measure](#)

properties isRef 0
minOcc 1
maxOcc unbounded
content complex

children [predicted](#) [measure_code](#) [value](#) [difference](#) [barrage_code](#) [regime_code](#) [measuredate](#) [measuretime](#)

source `<xs:element name="measure" type="measure" maxOccurs="unbounded"/>`

simpleType **date**

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of `xs:positiveInteger`

used by elements [validity_period/date_end](#) [limitation_period/date_end](#) [Identification/date_issue](#) [validity_period/date_start](#) [limitation_period/date_start](#) [measure/measuredate](#) [ice_condition/measuredate](#)

facets minInclusive 20000101
maxInclusive 99999999

source `<xs:simpleType name="date">
<xs:restriction base="xs:positiveInteger">
<xs:minInclusive value="20000101"/>`

```
<xs:maxInclusive value="99999999"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

simpleType **time**

namespace www.RISexpertgroups.org

type restriction of **xs:nonNegativeInteger**

used by elements [measure/measuretime ice_condition/measuretime limitation_period/time_end](#)
[identification/time_issue limitation_period/time_start](#)

facets
minInclusive 0000
maxInclusive 2359

source

```
<xs:simpleType name="time">  
<xs:restriction base="xs:nonNegativeInteger">  
<xs:minInclusive value="0000"/>  
<xs:maxInclusive value="2359"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

XML Schema documentation generated by [XMLSpy](http://www.altova.com/xmlspy) Schema Editor <http://www.altova.com/xmlspy>

Anhang C - Beispielhafte Beschreibungen der Umsetzungen des Standards für Nachrichten für die Binnenschifffahrt

C.1 Beispiel für die Präsentation einer Nachricht für die Binnenschifffahrt

Im folgenden Beispiel ist die Textmaske als Normaltext wiedergegeben und die Nachrichteninhalte grau hinterlegt. Nicht verpflichtende Nachrichtenteile stehen in eckigen Klammern.

Nachricht für die Binnenschifffahrt

Es liegt eine neue RIS Nachricht für [den/die/das Wasserstraße Donau in] Österreich in der Originalsprache Deutsch von via-donau vor, die vom BMVIT, Schifffahrtspolizei, [am 10. Juni 2003 um 11:10] verfasst wurde:

Die Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachricht Nummer 89/00 aus 2003, [herausgegeben von dem/der Strom- und Hafenaufsicht Hainburg] betreffend Baggerarbeiten [auf Grund von Versandung] ist in der Zeit vom 7. Oktober 2003 bis 25. Oktober 2003 [für alle Fahrzeuge in alle Richtungen] gültig.

[Ergänzende Informationen können über internet, www.via-donau.org abgerufen werden.] oder

[Es besteht eine zusätzliche Meldepflicht über UKW Kanal 16.]

Auf der Wasserstraße Donau, Furt Orth, km 1902,000 bis 1902,600 gilt [in der Zeit vom 7.10.2003 bis 25.10.2003 werktags in der Zeit von 06:00 Uhr bis 19:00 Uhr] folgende Beschränkung: verfügbare Tiefe [210 cm bezogen auf RNW] im linken Fahrbahnbereich.

[Für den/die/das Schleuse Greifenstein, km 1950,000 gilt [in der Zeit vom 7. Oktober 2003 bis 25. Oktober 2003 werktags in der Zeit von 06:00 Uhr bis 19:00 Uhr] folgende Beschränkung: Verfügbare Länge 200 cm [bezogen auf Gleichwertigen Wasserstand] im linken Fahrbahnbereich]
Ergänzender Text in Originalsprache: [xxxx]

Wasserstandsbezogene Nachricht

Diese Nachricht gilt für den/die/das Pegel Kienstock [vom 10. Juni 2003 bis 11. Juni 2003].

Alle Werte sind auf den Pegelnullpunkt bezogen.

Der Messwert für den/die/das Wasserspiegel am 10. Juni 2003 um 10:00 Uhr war 197 cm.

[Die Differenz zum letzten Messwert beträgt +15 cm.] [Derzeit sind die Wehre geschlossen] und [es herrscht normales Schifffahrtsregime.]

[Die Vorhersage für den/die/das Wasserspiegel am 11. Juni 2003 um 12:00 Uhr lautet: 205 cm.]

Eisnachricht

Diese Nachricht gilt für den/die/das Wasserstraße Donau [vom 3. Dezember 2003 bis 5. Dezember 2003].

Am 3. Dezember 2003 um 0:00 Uhr gab es [leichtes Treibeis] [Die Schifffahrt ist normal.] [Der Abschnitt ist befahrbar] [und es herrscht keine Beeinträchtigung.]

7.2 Polizeiausschuss (Beschluss 2006-I-21)

Expert Group for Vessel Tracking and Tracing

Änderungen des Standards Schiffsverfolgung und Aufspürung in der Binnenschifffahrt, Edition 1.0, 31.5.2006 (deutsche Fassung)

Um der internationalen Entwicklung des AIS als Gesamtsystem zu folgen und um einige Punkte im Standard, die zu unterschiedlichen Interpretationen führen könnten, klarzustellen, werden folgende Änderungen im ZKR Standard Schiffsverfolgung und Aufspürung in der Binnenschifffahrt, Edition 1.0 vorgenommen:

QUELLEN

Der Inhalt dieses Dokuments basiert auf:

Dokumententitel	Organisation	Datum der Veröffentlichung
RICHTLINIE 2005/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. September 2005 über harmonisierte Binnenschifffahrtsinformationsdienste (RIS) auf den Binnenwasserstraßen der Gemeinschaft	EU	7.9.2005
Richtlinien und Empfehlungen für Binnenschifffahrtsinformationsdienste, Edition 2.0	ZKR	5.2.2004
Guidelines and criteria for vessel traffic services on inland waterways, Resolution Nr. 58	UNECE	21.10.2004
Nachrichten für die Binnenschifffahrt, Internationaler Standard, Edition 1.0	ZKR	28.5.2004
Standard zur elektronischen Darstellung von Binnenschifffahrtskarten und von damit verbundenen Informationen, Edition 1.02	ZKR	16.10.2003
Standard für elektronische Meldungen in der Binnenschifffahrt, Edition 1.0	ZKR	28.5.2003
IMO MSC.74(69) Annex3, "Recommendation on Performance Standards for a Ship-borne Automatic Identification System (AIS)"	IMO	1998
IMO Resolution A.915(22), "Revised Maritime Policy and Requirements for a future Global Navigation Satellite System (GNSS)"	IMO	Januar 2002
Abschlussbericht COMPRIS und der zugrunde liegenden Arbeitsgruppenelemente	COMPRIS	April 2006
Recommendation ITU-R M.1371-1, "Technical characteristics for a universal shipborne automatic identification system using time division multiple access in the VHF maritime mobile band"	ITU	2001
International Standard IEC 61993-2, "Maritime navigation and radio communication equipment and systems – Automatic Identification System, Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS)"	IEC	2002
International Standard IEC 61162-Serie, "Maritime navigation and radio communication equipment and systems - Digital interfaces "Part 1: Single talker and multiple listeners", 2nd edition "Part 2: Single talker and multiple listeners, high speed transmission"	IEC	2000 1998
UN-ECE Location code	UN-ECE	
UN-ECE Ship type code	UN-ECE	
ZKR Technische Erläuterungen zum Inland AIS	ZKR	

2.3.1 Allgemeine Anforderungen an Inland AIS

Inland AIS basiert auf dem AIS für die Seeschifffahrt nach dem IMO SOLAS Übereinkommen.

Inland AIS soll die Hauptfunktionalität des IMO SOLAS AIS umfassen und gleichzeitig die spezifischen Anforderungen für die Binnenschifffahrt berücksichtigen.

Inland AIS muss mit IMO SOLAS AIS kompatibel sein und einen direkten Datenaustausch zwischen See- und Binnenschiffen in Gebieten mit gemischtem Verkehr ermöglichen.

Bei den folgenden Anforderungen handelt es sich um ergänzende oder zusätzliche Anforderungen für das Inland-AIS, welche sich vom IMO SOLAS AIS unterscheiden.

Das Inland AIS Design berücksichtigt technische Erläuterungen zum Inland AIS, erstellt und veröffentlicht durch die ZKR.

2.3.3 Meldeintervalle der Informationsübertragung

Die verschiedenen Informationsarten von Inland AIS werden mit unterschiedlichen Meldeintervallen übertragen.

(8) Für Schiffe in Bewegung auf Binnenwassergebieten kann die Melderate für dynamische Daten zwischen dem IMO/SOLAS-Modus und dem Binnenwasserstraßen-Modus umgeschaltet werden. Im Binnenwasserstraßen-Modus kann die Melderate abweichend vom autonomen Modus bis auf 2 Sekunden erhöht werden. In gemischten Verkehrsgebieten wie Seehäfen muss die Möglichkeit bestehen, die Melderate für dynamische Informationen durch die zuständigen Behörde herabzusetzen, damit ein ausgewogenes Meldeverhältnis zwischen Binnenschiffen und SOLAS-Schiffen gewährleistet ist. Das Meldeverhalten muss umgeschaltet werden können: durch AIS-Meldungen von einer Basisstation (automatisches Umschalten durch TDMA Gruppen-Meldeverhaltens-Kommando über „message 23“) und durch Umschaltbefehle von schiffsseitigen Systemen wie z.B. MKD, ECDIS oder Bordcomputer, über eine AIS-Geräteschnittstelle, z.B. IEC 61162 (automatisches Schalten durch schiffsseitigen Systembefehl). Für statische und reisebezogene Informationen wird eine Melderate von mehreren Minuten empfohlen, die Aussendung erfolgt auch auf Anfrage oder bei Informationsänderungen.

Folgende Melderaten sind anzuwenden:

Statische Schiffsinformationen	Alle 6 Minuten oder bei Datenänderungen oder auf Anfrage
Dynamische Schiffsinformationen	Abhängig vom Navigationsstatus und Betriebsmodus des Schiffes, entweder im Binnenwasserstraßenmodus oder SOLAS Modus (default), siehe Tabelle 2.1
Reisebezogene Schiffsinformationen	Alle 6 Minuten oder bei Datenänderungen oder auf Anfrage
Verkehrsmanagementinformationen	Wie gefordert (gemäß den Vorgaben der zuständigen Behörde)
Sicherheitsbezogene Informationen	Wie gefordert

Tabelle 2.1: Melderaten für dynamische Schiffsinformationen

Bewegungsverhalten des Schiffes	Nominales Meldeintervall
Schiffsstatus "vor Anker" und Geschwindigkeit nicht schneller als 3 Knoten	3 Minuten ¹
Schiffsstatus "vor Anker" und Geschwindigkeit schneller als 3 Knoten	10 Sekunden ¹
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit 0 – 14 Knoten	10 Sekunden ¹
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit 0 – 14 Knoten und Kursveränderung	3 1/3 Sekunden ¹
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit 14 – 23 Knoten	6 Sekunden ¹
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit 14 – 23 Knoten und Kursveränderung	2 Sekunden
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit über 23 Knoten	2 Sekunden
Schiff im SOLAS-Betrieb, Geschwindigkeit über 23 Knoten und Kursveränderung	2 Sekunden
Schiff in Fahrt im Binnenwasserstraßenbetrieb ²	zugewiesen zwischen 2 Sekunden und 10 Sekunden

- 1) Wenn eine Mobilstation erkennt, dass sie der Semaphor ist (s. ITU-R M.1371-1, Annex 2, § 3.1.1.4), wird die Melderate auf 1 Mal alle 2 Sekunden heraufgesetzt (s. ITU-R M.1371-1, Annex 2, § 3.1.3.3.2).
- 2) Wird von der zuständigen Behörde unter Verwendung von „message 23“ umgeschaltet, wenn das Schiff in das Binnenwasserstraßengebiet einfährt.

2.4.1 Message 1, 2, 3: position reports (ITU-R 1371-1, § 3.3.8.2.1)

Table 2.2: Position report

Parameter	Number of bits	Description
Message ID	6	Identifier for this message 1, 2 or 3
Repeat Indicator	2	Used by the repeater to indicate how many times a message has been repeated. Default = 0; 3 = do not repeat any more
User ID (MMSI)	30	MMSI number
Navigational Status	4	0 = under way using engine; 1 = at anchor; 2 = not under command; 3 = restricted manoeuvrability; 4 = constrained by her draught; 5 = moored; 6 = aground; 7 = engaged in fishing; 8 = under way sailing ; 9 = reserved for future amendment of Navigational Status for HSC; 10 = reserved for future amendment of Navigational Status for WIG; 11 - 14 = reserved for future use; 15 = not defined = default
Rate of Turn ROT AIS	8	±127 (–128 (80 hex) indicates not available, which should be the default). Coded by $ROTAIS = 4.733 \sqrt{ROT_{INDICATED}}$ degrees/min $ROT_{INDICATED}$ is the Rate of Turn (720 degrees per minute), as indicated by an external sensor. +127 = turning right at 720 degrees per minute or higher; –127 = turning left at 720 degrees per minute or higher.
Speed over Ground	10	Speed over ground in 1/10 knot steps (0-102.2 knots) 1023 = not available; 1022 = 102.2 knots or higher *1

Parameter	Number of bits	Description
Position Accuracy	1	1 = high (< 10 m; Differential Mode of e.g. DGNSS receiver) 0 = low (> 10 m; Autonomous Mode of e.g. GNSS receiver or of other Electronic Position Fixing Device) ; default = 0
Longitude	28	Longitude in 1/10 000 min (± 180 degrees, East = positive, West = negative. 181 degrees (6791AC0 hex) = not available = default)
Latitude	27	Latitude in 1/10 000 min (± 90 degrees, North = positive, South = negative, 91 degrees (3412140 hex) = not available = default)
Course over Ground	12	Course over ground in $1/10^\circ$ (0-3599). 3600 (E10 hex) = not available = default; 3 601 – 4 095 should not be used.
True Heading	9	Degrees (0-359) (511 indicates not available = default).
Time Stamp	6	UTC second when the report was generated (0-59, or 60 if time stamp is not available, which should also be the default value, or 62 if Electronic Position Fixing System operates in estimated (dead reckoning) mode, or 61 if positioning system is in manual input mode or 63 if the positioning system is inoperative).
Blue sign	2	Indication if blue sign is set 0 = not available = default, 1 = no 2 = yes, 3 = not used *2
Regional Bits	2	Reserved for definition by a competent regional authority. Should be set to zero, if not used for any regional application. Regional applications should not use zero.
Spare	1	Not used. Should be set to zero. Reserved for future use
RAIM Flag	1	RAIM (Receiver Autonomous Integrity Monitoring) flag of Electronic Position Fixing Device; 0 = RAIM not in use = default; 1 = RAIM in use)
Communication State	19	See ITU-R M. 1371-1 table 15B
	168	Occupies 1 slot

*1 knots should be calculated in km/h by external onboard equipment

*2 should only be evaluated if the report is coming from an Inland AIS vessel and if the information is derived by automatic means (direct connection to switch),

2.4.3 Message 23, Group Assignment Command (Draft Revision ITU-R M. 1371-2)

The Group Assignment Command is transmitted by a Base station when operating as a controlling entity (see § 3.3.6 ff, Annex 2 and § 3.20, Annex 8 of Draft Revision ITU-R M.1371-2). This message should be applied to a mobile station within the defined region and as selected by “Ship and Cargo Type” or by “Station Type”. The receiving station should consider all selector fields concurrently. It controls the following operating parameters of a mobile station;
 transmit/ receive mode;
 reporting interval; and
 the duration of a quiet time.

Table 2.4: Group Assignment Command

Parameter	Number of bits	Description
Message ID	6	Identifier for message 23; always 23
Repeat Indicator	2	Used by the repeater to indicate how many times a message has been repeated. 0 - 3; default = 0; 3 = do not repeat any more.
Source ID	30	MMSI of assigning station.
Spare	2	Spare. Shall be set to zero. Reserved for future use.
Longitude 1	18	Longitude of area to which the group assignment applies; upper right corner (north-east) ; in 1/10 min (±180°, East=positive, West=negative).
Latitude 1	17	Latitude of area to which the group assignment applies; upper right corner (north-east); in 1/10 min (±90°, North=positive, South=negative).
Longitude 2	18	Longitude of area to which the group assignment applies; lower left corner (south-west) ; in 1/10 min (±180°, East=positive, West=negative).
Latitude 2	17	Latitude of area to which the group assignment applies; lower left corner (south-west); in 1/10 min (±90°, North=positive, South=negative).
Station type	4	0 = all types of mobiles (default) ; 1 = Class A mobile station only ; 2 = all types of Class B mobile stations ; 3 = SAR airborne mobile station; 4 = Class B “SO” mobile stations only ; 5= Class B”CS” shipborne mobile station only; 6= inland waterways 7 to 9= regional use and 10 to 15 = for future use
Type of ship and cargo type	8	0= all types (default) 1...99 see Table 50, Annex 8 of Draft Revision ITU-R M.1371-2 100...199 reserved for regional use 200...255 reserved for future use
Spare	22	Reserved for future use. Not used. Shall be set to zero.
Tx/Rx mode	2	This parameter commands the respective stations to one of the following

Parameter	Number of bits	Description
		modes : 0 = TxA/TxB, RxA/RxB (default); 1 = TxA, RxA/RxB , 2 = TxB, RxA/RxB, 3 = reserved for future use
Reporting Interval	4	This parameter commands the respective stations to the reporting interval given in Table 2.5 below.
Quiet Time	4	0 = default = no quiet time commanded; 1 – 15 = quiet time of 1 to 15 min.
Spare	6	Spare. Not used. Shall be set to zero. Reserved for future use
Total	160	Occupies one time period

Table 2.5: Reporting Interval Settings for use with Message 23

Reporting Interval field setting	Reporting interval for msg18
0	As given by the autonomous mode
1	10 minutes
2	6 minutes
3	3 minutes
4	1 minute
5	30 seconds
6	15 seconds
7	10 seconds
8	5 seconds
9	Next shorter reporting interval
10	Next longer reporting interval
11	2 seconds (not applicable to the Class B “CS”)
12 - 15	Reserved for future use

Note: When the dual channel transmission is suspended by Tx/Rx mode command 1 or 2, the required reporting interval should be maintained using the remaining transmission channel. .

Expert Group for Vessel Tracking and Tracing

Amendments to the Vessel Tracking and Tracing Standard for Inland Navigation, Edition 1.0, 31.5.2006 (English version)

To follow the international development of the AIS as a system and to clarify some statements which may cause different interpretation, the CCNR Vessel Tracking and Tracing Standard, Edition 1.0 is amended as follows:

REFERENCES

The content of this document is based on:

Document title	Organization	Publication date
Directive 2005/44/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on harmonised river information services (RIS) on inland waterways in the community	EU	7.9.2005
Guidelines and Recommendations for River Information Services, edition 2.0	CCNR	5.2.2004
Guidelines and criteria for vessel traffic services on inland waterways, Resolution No. 58	UNECE	21.10.2004
Notices to Skippers for Inland Navigation, International Standard, edition 1.0	CCNR	28.5.2004
Standard Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation, Inland ECDIS, edition 1.02	CCNR	16.10.2003
Standard for Electronic Ship Reporting in Inland Navigation, edition 1.0	CCNR	28.5.2003
IMO MSC.74(69) Annex3, "Recommendation on Performance Standards for a Ship-borne Automatic Identification System (AIS)"	IMO	1998
IMO Resolution A.915(22), "Revised Maritime Policy and Requirements for a future Global Navigation Satellite System (GNSS)"	IMO	January 2002
COMPRIS final report and underlying final Work package documents	COMPRIS	April 2006
Recommendation ITU-R M.1371-1, "Technical characteristics for a universal shipborne automatic identification system using time division multiple access in the VHF maritime mobile band"	ITU	2001
International Standard IEC 61993-2, "Maritime navigation and radio communication equipment and systems – Automatic Identification System, Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS)"	IEC	2002
International Standard IEC 61162-Serie, "Maritime navigation and radio communication equipment and systems - Digital interfaces" "Part 1: Single talker and multiple listeners", 2nd edition "Part 2: Single talker and multiple listeners, high speed transmission"	IEC	2000 1998
UN-ECE Location code	UN-ECE	
UN-ECE Ship type code	UN-ECE	
CCNR Technical Guidelines on Inland AIS	CCNR	

2.3.1 General requirements for Inland AIS

Inland AIS is based on the maritime AIS according IMO SOLAS regulation.

Inland AIS should cover the main functionality of IMO SOLAS AIS while considering the specific requirements for inland navigation.

Inland AIS should be compatible to the IMO SOLAS AIS and should enable a direct data exchange between seagoing and inland vessels navigating in a mixed traffic area.

The following requirements are complementary or additional requirements for Inland AIS, which differs from the IMO SOLAS AIS.

The Inland AIS design should take into account technical guidelines on Inland AIS maintained and published by CCNR.

2.3.3 Reporting interval of information transmission

The different information types of Inland AIS should be transmitted with different reporting rates.

For moving vessels in inland waterway areas the reporting rate for the dynamic information can be switched between SOLAS mode and inland waterway mode. In inland mode it can be increased up to 2 seconds. In mixed traffic areas like seaports it should be possible to decrease the reporting rate for dynamic information from by the competent authority to ensure a balance in reporting behaviour between inland vessels and SOLAS vessels. The reporting behaviour should be switch able by TDMA commands from a base station (automatic switching by TDMA telecommand via message 23) and by commands from ship borne systems, e.g. MKD, ECDIS or on board computer, via interface, e.g. IEC 61162 (automatic switching by ship borne system command) For static and voyage related information it is recommended to have a reporting rate of several minutes, on request, or if information is amended.

Following reporting rates are applicable:

Static Ship Information	Every 6 minutes or when data has been amended or on request
Dynamic Ship Information	Depends on navigational status and ship operating mode, either inland waterway mode or SOLAS mode (default), see Table 2.1
Voyage related Ship Information	Every 6 minutes, when data has been amended or on request
Traffic management information	As required (to be defined by competent authority)
Safety related messages	As required

Table 2.1: Update rate of dynamic ship information

Ship dynamic conditions	Nominal reporting interval
Ship status "at anchor" and not moving faster than 3 knots	3 minutes ¹
Ship status "at anchor" and moving faster than 3 knots	10 seconds ¹
Ship operating in SOLAS mode, moving 0 – 14 knots	10 seconds ¹
Ship operating in SOLAS mode, moving 0 – 14 knots and changing course	3 1/3 seconds ¹
Ship operating in SOLAS mode, moving 14 – 23 knots	6 seconds ¹
Ship operating in SOLAS mode, moving 14 – 23 knots and changing course	2 seconds
Ship operating in SOLAS mode, moving faster 23 knots	2 seconds
Ship operating in SOLAS mode, moving faster 23 knots and changing course	2 seconds
Ship operating in inland waterway mode, moving ²	assigned between 2 seconds and 10 seconds

- 1 When a mobile station determines that it is the semaphore (refer to ITU-R M.1371-1, Annex 2, § 3.1.1.4), the reporting rate should increase to once per 2 seconds (refer to ITU-R M.1371-1, Annex 2, § 3.1.3.3.2).
- 2 Shall be switched by competent authority using message 23, when ship enters inland waterway area.

2.4.1 Message 1, 2, 3: position reports (ITU-R 1371-1, §3.3.8.2.1)

Table 2.2: Position report

Parameter	Number of bits	Description
Message ID	6	Identifier for this message 1, 2 or 3
Repeat Indicator	2	Used by the repeater to indicate how many times a message has been repeated. Default = 0; 3 = do not repeat any more
User ID (MMSI)	30	MMSI number
Navigational Status	4	0 = under way using engine; 1 = at anchor; 2 = not under command; 3 = restricted manoeuvrability; 4 = constrained by her draught; 5 = moored; 6 = aground; 7 = engaged in fishing; 8 = under way sailing; 9 = reserved for future amendment of Navigational Status for HSC; 10 = reserved for future amendment of Navigational Status for WIG; 11 - 14 = reserved for future use; 15 = not defined = default
Rate of Turn ROT AIS	8	±127 (–128 (80 hex) indicates not available, which should be the default). Coded by $ROTAIS = 4.733 \sqrt{ROT_{INDICATED}}$ degrees/min $ROT_{INDICATED}$ is the Rate of Turn (720 degrees per minute), as indicated by an external sensor. +127 = turning right at 720 degrees per minute or higher; –127 = turning left at 720 degrees per minute or higher.
Speed over Ground	10	Speed over ground in 1/10 knot steps (0-102.2 knots) 1023 = not available; 1022 = 102.2 knots or higher *1
Position Accuracy	1	1 = high (< 10 m; Differential Mode of e.g. DGNSS receiver) 0 = low (> 10 m; Autonomous Mode of e.g. GNSS receiver or of other Electronic Position Fixing Device); default = 0

Parameter	Number of bits	Description
Longitude	28	Longitude in 1/10 000 min (± 180 degrees, East = positive, West = negative. 181 degrees (6791AC0 hex) = not available = default)
Latitude	27	Latitude in 1/10 000 min (± 90 degrees, North = positive, South = negative, 91 degrees (3412140 hex) = not available = default)
Course over Ground	12	Course over ground in $1/10^\circ$ (0-3599). 3600 (E10 hex) = not available = default; 3 601 – 4 095 should not be used.
True Heading	9	Degrees (0-359) (511 indicates not available = default).
Time Stamp	6	UTC second when the report was generated (0-59, or 60 if time stamp is not available, which should also be the default value, or 62 if Electronic Position Fixing System operates in estimated (dead reckoning) mode, or 61 if positioning system is in manual input mode or 63 if the positioning system is inoperative).
Blue sign	2	Indication if blue sign is set 0 = not available = default, 1 = no 2 = yes, 3 = not used *2
Regional Bits	2	Reserved for definition by a competent regional authority. Should be set to zero, if not used for any regional application. Regional applications should not use zero.
Spare	1	Not used. Should be set to zero. Reserved for future use
RAIM Flag	1	RAIM (Receiver Autonomous Integrity Monitoring) flag of Electronic Position Fixing Device; 0 = RAIM not in use = default; 1 = RAIM in use)
Communication State	19	See ITU-R M. 1371-1 table 15B
	168	Occupies 1 slot

*1 knots should be calculated in km/h by external onboard equipment

*2 should only be evaluated if the report is coming from an Inland AIS vessel and if the information is derived by automatic means (direct connection to switch),

2.4.3 Message 23, Group Assignment Command (Draft Revision ITU-R M. 1371-2)

The Group Assignment Command is transmitted by a Base station when operating as a controlling entity (see § 3.3.6 ff, Annex 2 and § 3.20, Annex 8 of Draft Revision ITU-R M.1371-2). This message should be applied to a mobile station within the defined region and as selected by “Ship and Cargo Type” or by “Station Type”. The receiving station should consider all selector fields concurrently. It controls the following operating parameters of a mobile station;

- transmit/ receive mode;
- reporting interval; and
- the duration of a quiet time.

Table 2.4: Group Assignment Command

Parameter	Number of bits	Description
Message ID	6	Identifier for message 23; always 23
Repeat Indicator	2	Used by the repeater to indicate how many times a message has been repeated. 0 - 3; default = 0; 3 = do not repeat any more.
Source ID	30	MMSI of assigning station.
Spare	2	Spare. Shall be set to zero. Reserved for future use.
Longitude 1	18	Longitude of area to which the group assignment applies; upper right corner (north-east) ; in 1/10 min ($\pm 180^\circ$, East=positive, West=negative).
Latitude 1	17	Latitude of area to which the group assignment applies; upper right corner (north-east); in 1/10 min ($\pm 90^\circ$, North=positive, South=negative).
Longitude 2	18	Longitude of area to which the group assignment applies; lower left corner (south-west) ; in 1/10 min ($\pm 180^\circ$, East=positive, West=negative).
Latitude 2	17	Latitude of area to which the group assignment applies; lower left corner (south-west); in 1/10 min ($\pm 90^\circ$, North=positive, South=negative).
Station type	4	0 = all types of mobiles (default) ; 1 = Class A mobile station only ; 2 = all types of Class B mobile stations ; 3 = SAR airborne mobile station; 4 = Class B “SO” mobile stations only ; 5 = Class B “CS” shipborne mobile station only; 6= inland waterways; 7 to 9= regional use and 10 to 15 = for future use
Type of ship and cargo type	8	0= all types (default) 1...99 see Table 50, Annex 8 of Draft Revision ITU-R M.1371-2 100...199 reserved for regional use 200...255 reserved for future use
Spare	22	Reserved for future use. Not used. Shall be set to zero..

Parameter	Number of bits	Description
Tx/Rx mode	2	This parameter commands the respective stations to one of the following modes : 0 = TxA/TxB, RxA/RxB (default); 1 = TxA, RxA/RxB , 2 = TxB, RxA/RxB, 3 = reserved for future use
Reporting Interval	4	This parameter commands the respective stations to the reporting interval given in Table 2.5 below.
Quiet Time	4	0 = default = no quiet time commanded; 1 – 15 = quiet time of 1 to 15 min.
Spare	6	Spare. Not used. Shall be set to zero. Reserved for future use
Total	160	Occupies one time period

Table 2.5: Reporting Interval Settings for use with Message 23

Reporting Interval field setting	Reporting interval for msg18
0	As given by the autonomous mode
1	10 minutes
2	6 minutes
3	3 minutes
4	1 minute
5	30 seconds
6	15 seconds
7	10 seconds
8	5 seconds
9	Next shorter reporting interval
10	Next longer reporting interval
11	2 seconds (not applicable to the Class B “CS”)
12 - 15	Reserved for future use

Note: When the dual channel transmission is suspended by Tx/Rx mode command 1 or 2, the required reporting interval should be maintained using the remaining transmission channel. .

8. Untersuchungsausschuss (Beschluss 1994-I-23 (II))

ZENTRAKKOMMISSION FÜR DIE RHEINSCHIFFFAHRT

**EMPFEHLUNG AN DIE SCHIFFSUNTERSUCHUNGSKOMMISSIONEN
ZUR RHEINSCHIFFSUNTERSUCHUNGSORDNUNG**

**EMPFEHLUNG Nr. 1/2007
vom 20. September 2007**

zu § 8a.06 – Übereinstimmung – in Verbindung mit
§ 8a.02 – Grundregel – und § 8a.07 – Anerkennung gleichwertiger andere Normen –

Anerkennung von einschlägigen Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft
bzw. gleichwertiger anderer Normen

GSL „ED 60“

In den Güterschubleichter „ED 60“, amtliche Schiffsnummer 4805370, wurde im Oktober 2006 ein Bugstrahlruder-Antriebsmotor mit der EG-Typgenehmigungsnummer e4-88/77-92023 eingebaut. Die Emissionswerte dieses Dieselmotors wurden nach der EG-Richtlinie 88/77/EWG ermittelt. Der angewandte 13-Phasen-Prüfzyklus der Richtlinie 88/77/EWG¹ beinhaltet die Prüfkriterien der 4-Phasen-Prüfzyklen der Richtlinie Nr. 16 nach § 1.07 Rheinschiffsuntersuchungsordnung. Die Emissionswerte dieses Dieselmotors liegen unterhalb der Emissionsgrenzwerte der Stufe I nach § 8a.02 Nr. 2.

Unter Anwendung von § 2.19 Nr. 3 wird für den Bugstrahl-Antriebsmotor eine Abweichung von § 8a.06 mit § 8a.02 Nr. 3 und § 8a.07 i.V.m. § 8a.01 Nr. 15 unter den nachstehenden Bedingungen zugestanden:

1. Der Bugstrahl-Antriebsmotor des Motorenherstellers DAF Trucks N.V., Typ WS 242G ist nach der Richtlinie 88/77/EWG typgenehmigt (Typgenehmigungsnummer e4-88/77-92023) und entsprechend gekennzeichnet.
2. Die Emissionswerte für Kohlenmonoxid (CO), Kohlenwasserstoff (HC), Stickstoffoxid (NO_x) und Partikel (PT) liegen unterhalb der Emissionsgrenzwerte des § 8a.02 Nr. 2.
3. Die Emissionswerte des Motors nach der Richtlinie 88/77/EWG sind als Anlage beigefügt.
4. Eine Einbauprüfung nach § 8a.02 Nr. 6 ist von einer Schiffsuntersuchungskommission durchzuführen. Die Motorangaben werden in das Schiffsattest eingetragen.
5. Eine Anleitung zur Kontrolle der abgasrelevanten Bauteile des Motors nach § 8a.01 Nr. 17 liegt vor.

¹ Richtlinie 88/77/EWG des Rates vom 3. Dezember 1987 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Maßnahmen gegen die Emission gas- und partikelförmiger Schadstoffe aus Dieselmotoren zum Antrieb von Fahrzeugen (Abl. EU L 36 vom 9. Februar 1988), zuletzt geändert durch die Richtlinie 2001/27/EG (Abl. EU L 107 vom 18.4.2001)

V-DAF-V2007
V2007-3

DECLARATION

To whom it may concern.

We DAF TRUCKS N.V., Eindhoven, The Netherlands, herewith declare that the DAF engine WS 242 G complies with EURO I emission levels

This engine type is approved with the EEC certificate number: e4-88/77-92023

With the following results :

	(g/kWh)			
	CO	THC	NOx	PT
88/77*91/542/EC	1.05	0.38	7.78	0.16
Free acc. smoke				

Given at Eindhoven, 6th of March 2007



P.J. Kramer

P.J. Kramer

Homologation / Compliance